

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **106 (1988)**

Heft 124

PDF erstellt am: **29.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 71.–, halb J. Fr. 42.–, Ausland Fr. 95.– par an  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 71.–, un semestre fr. 42.–, étranger fr. 95.– par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 68 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 124 – 2239

Bern, Mittwoch, 1. Juni 1988  
Berne, mercredi, 1er juin 1988

106. Jahrgang  
106e année

No 124 – 1. 6. 1988

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 360470–360530

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

### Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsdarlehner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsdarlehners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsdarlehner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsdarlehner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsdarlehners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorrangsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorrangsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsdarlehners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsdarlehners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codébiteurs, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(2546)

Gemeinschaftsdarlehner: **Rüegg Antonius Mario**, geb. 5. Oktober 1953, von St. Gallenkappel SG, Gastwirt, Schwandenholzstrasse 160, 8052 Zürich 11, nun Lerchenweg 5, 8600 Dübendorf.

Datum der Konkursöffnung: 9. Mai 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 21. Juni 1988.

8050 Zürich, 25. Mai 1988

Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich

(2547)

Gemeinschaftsdarlehner: **Merco Fisch und Handels AG**, Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich (Zweigstelle: Hafenstrasse 31, 8590 Romanshorn). Import und Handel mit Fischerei- und anderen Produkten, vor allem aus Norwegen.

Datum der Konkursöffnung: 14. Februar 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. Juni 1988.

8008 Zürich, 20. Mai 1988

Konkursamt Riesbach-Zürich:  
M. Rieser, Notar

Kt. Bern

(2565)

Schuldnerin: **TN-Transport AG**, Transporte, Länggasse 23, 3600 Thun.

Datum der Eröffnung: 3. Mai 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 21. Juni 1988.

3601 Thun, 26. Mai 1988

Konkursamt Thun:  
F. Hueber

Ct. Ticino

(2588<sup>2</sup>)

Convocazione alla prima adunanza dei creditori

Fallito: **Belotti Giuseppe**, 1942, fu Giovanni, Intragna/Golino.

Data del decreto: 21 aprile 1988.

Termine per la notifica dei crediti: 30 giugno 1988.

Termine per le insinuazioni delle servitù e oneri fondiari: 20 giugno 1988.

Beni immobili da realizzare:

- nel comune di Intragna  
Ubicazione: Golino  
part. n. 2852, abitazione e prato vignato (½)
- nel comune di Borgnone  
Ubicazione: Lionza  
part. n. 683, rustico (½)

Prima adunanza dei creditori: 9 giugno 1988, alle ore 10, nella sala delle conferenze (n. 59) del Pretorio di Locarno.

6601 Locarno, 27 maggio 1988

Ufficio esecuzioni e fallimenti, Locarno  
Per l'Ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ct. de Vaud

(2566)

Failli: **Are Giovanni**, 1941, mécanicien, chemin des Bains 3, 1040 Echallens.

Date du prononcé: 8 janvier 1988, confirmé par arrêt du T.C. du 5 mai 1988.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 21 juin 1988.

1040 Echallens, 25 mai 1988

Office des faillites:  
M. Zurbuchen, préposé

Ct. du Valais

(2568)

Failli: **Hugon Daniel**, mécanicien, Pré-de-Foire 12, 1920 Martigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 jours.

1920 Martigny, 26 mai 1988

Office des faillites de Martigny:  
P. Troillet, préposé

Ct. du Valais

(2567)

Failli: **Bonnebault Olivier**, boulanger-pâtissier, rue du Forum 18, 1920 Martigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 mai 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 jours.

1920 Martigny, 26 mai 1988

Office des faillites de Martigny:  
P. Troillet, préposé



**Ct. de Genève** (2572)  
 Failli: **Stauffer Eric Roger**, 24 octobre 1964, GE, directeur d'agences, domicilié rue des Grandes-Portes 5, à Onex GE, représentation et commerce de nourritures vivantes pour poissons, de poissons d'ornement, d'articles de lunetterie, de textiles, de maroquinerie, de bijouterie et de diverses natures; courtage dans le domaine agro-alimentaire, à l'enseigne «STA, E. Stauffer», sise anciennement rue de Zurich 42, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 14 mars 1988.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 30 mai 1988.  
 Délai pour les productions: 21 juin 1988.  
 1211 Genève 3, 1er juin 1988

Office des faillites:  
 Le préposé: D. Grosbétty

**Ct. de Genève** (2569)  
 Faillie: **Artcofilm SA**, en liquidation, produire, réaliser, promouvoir et distribuer, en utilisant ou non tous moyens techniques, des œuvres littéraires et artistiques de toute sorte, notamment dans les domaines du théâtre, du cinéma, de la télévision, de la radio, de la musique et de la chorégraphie, principalement par la production de films; acquérir, détenir et céder tous droits relatifs à de telles œuvres; participer à toutes autres sociétés poursuivant des buts analogues, ayant son siège rue Sismondi 16, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 21 mars 1988.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 30 mai 1988.  
 Délai pour les productions: 21 juin 1988.

1211 Genève 3, 1er juin 1988

Office des faillites:  
 Le préposé: D. Grosbétty

**Ct. de Genève** (2570)  
 Faillie: **PFM SA**, gestion et organisation d'investissements, ainsi que prise de participations, ayant son siège rue de Chantepoulet 21, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 avril 1988.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 30 mai 1988.  
 Délai pour les productions: 21 juin 1988.

1211 Genève 3, 1er juin 1988

Office des faillites:  
 Le préposé: D. Grosbétty

**Ct. de Genève** (2571)  
 Faillie: **Lunico SA**, commerce et représentation de soies, de tissus, d'articles textiles et de diverse nature, ayant son siège rue de Lausanne 72, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 2 mai 1988.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 30 mai 1988.  
 Délai pour les productions: 21 juin 1988.  
 1211 Genève 3, 1er juin 1988

Office des faillites:  
 Le préposé: D. Grosbétty

**Ct. du Jura** (2598)  
**Liquidation d'une succession répudiée**  
 Défunt: **Corbat Philippe**, 1945, entreprise de construction de bâtiments avec siège à Vendinocourt, et son vivant domicilié à Porrentruy, décédé le 29 avril 1988.  
 Date d'ouverture de la liquidation: 11 mai 1988.  
 Première assemblée des créanciers: lundi 13 juin 1988 à 15 h., à l'office des faillites à Porrentruy (bâtiment administratif Beau-Site situé à l'avenue A. Cuenin 15).  
 Délai pour les productions: 30 juin 1988.  
 Radiation au registre des grossistes:  
 Les déclarations de grosseite, émises par l'entreprise Philippe Corbat sous no 308 757, sont révoquées par la présente publication.  
 Réalisation anticipée:  
 L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation accélérée des actifs, de gré à gré ou aux enchères publiques, dans le plus bref délai possible.  
 Si la majorité des créanciers ne s'y est pas opposée par écrit jusqu'au 10 juin 1988, cette proposition sera considérée comme valablement acceptée par l'ensemble des créanciers, sous réserve de décision contraire de la première assemblée des créanciers qui se tiendra le 13 juin 1988.

2900 Porrentruy, 28 mai 1988

Office des poursuites  
 et des faillites Porrentruy  
 Le préposé: René Domont

## Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

**Kt. Zürich** (2590)  
 Über **Schmid Ernst**, geb. 3. Oktober 1956, von Vals GR, kaufmännischer Angestellter, Verenastrasse 8, 8038 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Mai 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. Mai 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. Juni 1988 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2300.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, 27. Mai 1988

Konkursamt Enge-Zürich:  
 A. Meier, Notar-Stellvertreter

**Kt. Bern** (2573)  
 Schuldner: **Merkli & Beyeler**, Bohr- und Befestigungstechnik, Traubenweg 69, 3612 Steffisburg.  
 Datum der Eröffnung: 3. Mai 1988.  
 Datum der Einstellungsverfügung: 26. Mai 1988.  
 Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Juni 1988 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.– Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3601 Thun, 26. Mai 1988

Konkursamt Thun:  
 F. Hueber

## Suspension de la liquidation

(LP 230)

**Ct. de Vaud** (2548)  
 Failli: **Hausbalk Rudiger**, Valcommerce, né le 20 janvier 1949, originaire d'Allemagne, anciennement domicilié chemin des Sauges 5, au Sentier, actuellement sans domicile connu.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 avril 1988.  
 Par décision du 19 mai 1988, le président du Tribunal du district de la Vallée a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 230 LP).  
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 11 juin 1988, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1347 Le Sentier, 25 mai 1988

Le préposé aux faillites:  
 C. Gerbex

**Ct. de Vaud** (2549)  
 Par décision du 19 mai 1988, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation, pour défaut d'actif, de la faillite de **Freiburghaus Bernard**, né le 17 septembre 1956, originaire de Neuenegg BE, représentant, anciennement domicilié à Yverdon-les-Bains, Charmilles 12, puis sans domicile connu et actuellement domicilié Le Chêne, 1562 Corcelles-près-Payerne, ouverte le 6 octobre 1987.

Si aucune créancier ne demande, d'ici au 11 juin 1988, la continuation de la liquidation en faisant une avance de fr. 2500.–, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 25 mai 1988

Office des faillites d'Yverdon:  
 Chautems, substitut

**Ct. de Genève** (2562)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Workdeck SA**, exploitation d'une entreprise de services dans le domaine du bâtiment et de la construction, ayant son siège rue Vignier 4, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1988.

Date de suspension de la liquidation: 30 mai 1988.

Délai pour l'avance des frais: 13 juin 1988.

Montant de l'avance: fr. 3500.–.

1211 Genève 3, 1er juin 1988

Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbétty

**Ct. de Genève** (2563)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Eschler Urania SA**, Carouge, commerce et fabrication d'articles techniques, en particulier de l'assortiment d'Eschler Urania SA (Eschler Urania AG); toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à son but ou utiles à la promotion de celui-ci, ayant son siège route de Saint-Julien 7, à Carouge GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 2 mai 1988.

Date de suspension de la liquidation: 30 mai 1988.

Délai pour l'avance des frais: 13 juin 1988.

Montant de l'avance: fr. 3500.–.

1211 Genève 3, 1er juin 1988

Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbétty

## Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

## Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Zürich** (2592)

### Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse über die **Kapital Beratungs AG in Liquidation**, Bahnhofstrasse 46, 8001 Zürich, liegt der infolge nachträglicher Forderungsanerkennung geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8022 Zürich, 31. Mai 1988

Konkursamt Zürich (Altstadt):  
 A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich** (2574)

### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **HIP Intertrade Products AG**, Rotachstrasse 27, 8003 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon, Weststrasse 70, 8003 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt wird der Plan rechtskräftig.

8036 Zürich, 26. Mai 1988

Konkursamt Wiedikon-Zürich  
 Postfach, 8036 Zürich

**Kt. Basel-Stadt** (2591)

Gemeinschuldnerin: **Verlag Voellmin AG**, Gellertstrasse 19, Basel.  
 Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, 1. Juni 1988

Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. Aargau** (2575)

Im summarischen Konkursverfahren über **Fankhauser Roland**, Mechaniker, in Strengelbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Zofingen, 4800 Zofingen und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Zofingen, bis längstens 9. Juni 1988 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Zofingen zu stellen.

5036 Oberentfelden, 24. Mai 1988

Konkursamt des Bezirks Zofingen

**Ct. Ticino** (2550)

Fall. n. 14/1987

Fallita: **Status Moda SA**., via Rizzi 14, 6850 Mendrisio.

Si rende noto che a contare dal 1° giugno 1988 e per un periodo di 10 giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro 10 giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Si avverte inoltre che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro l'11 giugno 1988, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita, azione contro le persone incaricate della amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. 754–756 del CO).

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF, entro 10 giorni a partire dal 14 giugno 1988.

6850 Mendrisio, 25 maggio 1988

Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. Ticino (2576)  
Fall. n. 13/1987

Fallita: **Labor Armontaggio SA**, via Confine, 6864 Arzo.  
Si rende noto che a contare dal 1° giugno 1988 e per un periodo di 10 giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato.  
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro 10 giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.  
Si avverte inoltre che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro l'11 giugno 1988, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita, azione contro le persone incaricate della amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. 754-756 CO).  
I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF, entro 10 giorni a partire dal 14 giugno 1988.

6850 Mendrisio, 26 maggio 1988      Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Vaud (2551)

**Modification de l'état de collocation**  
Faillie: **Novamed S.A.**, avenue de Longemalle 7, à Renens (fabrication et entretien d'appareils médicaux).  
Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission partielle d'une production préalablement suspendue et de l'admission d'une production tardive.  
Délai pour intenter action en opposition: 11 juin 1988, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.  
1001 Lausanne, 25 mai 1988      Office des faillites:  
Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (2577)

Failli: **Muller Daniel**, né le 16 février 1956, d'Oberkulm AG, technicien sanitaire, chemin du Bugnon 8, 1803 Chardonne; bureau: place du Marché 10, 1820 Montreux.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 11 juin 1988, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est également déposé, art. 32 al 2 OOF. Dans ce même délai il est offert la cession des droits de la masse, art. 260 LP, concernant des revendications admises.  
1800 Vevey, 26 mai 1988      Office des faillites de Vevey:  
B. Chappuis, substitut

Ct. du Valais (2578)

Faillie: **Mlle Duay Mirella**, ruelle des Barrières, 1907 Saxon.  
Date du dépôt: 3 juin 1988.  
Délai pour contester: 10 jours.  
L'inventaire des actifs est également déposé (art. 32 OOF) ainsi que l'inventaire des revendications (art. 45 et 49 OOF).  
1920 Martigny, 26 mai 1988      Office des faillites de Martigny:  
P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (2579)

Failli: **Gianinetti Vincent**, 1954, originaire de Fleurier NE, domicilié à 1870 Monthey, rue du Bugnon 7.  
Date du dépôt: 1er juin 1988 (publication dans la Feuille officielle suisse du commerce).  
Délai pour ouvrir action: 10 jours dès cette date.  
L'inventaire est également déposé (art. 32 al. 2 OOF).  
1870 Monthey, 26 mai 1988      Office des faillites de Monthey:  
J.-P. Detorrené, préposé

Ct. de Genève (2564)

Sont déposés dès ce jour:  
1. L'état de collocation.  
2. L'état des revendications.  
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.  
Il est impartì aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:  
1. Intenter action contre l'état de collocation.  
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.  
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.  
Failli:  
**Russo Carmelo**, 22 février 1954, Italie, entrepreneur, domicilié avenue Soret 56, à Genève, exploitant une entreprise d'échafaudages, maçonnerie à l'enseigne «G. Trezzini, succ. C. Russo», sise route de Peissy 85, à Satigny GE. (Réf. nos 1 et 2)  
1211 Genève 3, 1er juin 1988      Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty

**Verteilungsliste und Schlussrechnung**  
(SchKG 263)

Kt. Bern (2553)

**Verteilungsliste**  
Gemeinschuldnerin: **Aaretrans AG**, Effingerstrasse 20, 3008 Bern.  
Anfechtungsfrist: 10. Juni 1988.  
3000 Bern, 18. Mai 1988      Konkursamt Bern

Kt. Bern (2552)

**Auflage der Verteilungsliste für den Retentionsversicherten, sowie Klassen I, II und V**  
Gemeinschuldnerin: **ISAG Innenausbau und Schreinerei AG**, Untere Zollgasse 22, 3072 Ostermündigen.  
Anfechtungsfrist: 11. Juni 1988.  
3000 Bern, 24. Mai 1988      Konkursamt Bern

Kt. Wallis (2554)

**Provisorische Verteilungsliste (Pfandgläubiger)**  
Gemeinschuldnerin: **Meichtry Lydia**, zurzeit Madewood Drive 2170, Burlington, früher: 3941 Guttet.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 12. Juni 1988.  
3946 Turtmann, 24. Mai 1988      Konkursamt des Bezirkes Leuk:  
Lukas Jäger

**Schluss des Konkursverfahrens**  
(SchKG 268)

**Clôture de la faillite**  
(LP 268)

**Chiusura del fallimento**  
(LEF 268)

Kt. Zürich (2580)

Das Konkursverfahren über **Pfeifer Yvonne**, geb. 2. Januar 1950, von Langnau im Emmental BE, Chauffeuse, Weiningerstrasse 48, 8103 Unterengstringen, nun: Magdalenenstrasse 15, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 18. Mai 1988 als geschlossen erklärt worden.  
8049 Zürich, 26. Mai 1988      Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zug (2593)

Das Konkursverfahren über **Luginbühl Silvia**, geb. 7. Oktober 1960, von Schönenberg ZH, Obere Weidstrasse 5, 6343 Rotkreuz, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 18. Mai 1988 als geschlossen erklärt worden.  
6300 Zug, 27. Mai 1988      Konkursamt Zug

Kt. Basel-Landschaft (2599)

Das Konkursverfahren über **Backer-Wellig Jan**, geb. 1958, von Birsfelden, Dachisoleur, Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma **Backer J.**, Dachausbau-, -isolierungen, -reparaturen, Dachfensterbau und Täfern usw., Stephan Gschwindstrasse 18, 4104 Oberwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 20. Mai 1988 als geschlossen erklärt worden.  
4102 Binningen, 1. Juni 1988      Konkursamt Binningen

Kt. Appenzell A.Rh. (2581)

Das Konkursverfahren über das Vermögen des **Möslì Robert**, geb. 16. März 1960, ledig, Bürger von Gais AR, Geleisebaumonteur, wohnhaft gewesen in 9056 Gais AR, Dorf 241, ab 1. Juni 1987 neu in 9320 Arbon TG, Badgasse 7, wurde mit Verfügung vom 25. Mai 1988 vom zuständigen Kantonsgerichtspräsidentium von Appenzell AR, 3. Abteilung, 9104 Waldstatt AR, als geschlossen erklärt.  
9053 Teufen, 26. Mai 1988      Konkursamt Appenzeller Mittelland:  
F. Schläpfer

Kt. Aargau (2582)

Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Beschlüssen vom 19. Mai 1988 die folgenden Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
1. **Broger René**, geb. 1962, Gerüstmonteur, von Appenzell AI, in 5702 Niederlenz.  
2. **Verlassenschaft des Nobel Roland**, geb. 1955, von Allstätten SG, in Lenzburg wohnhaft gewesen.  
5600 Lenzburg, 26. Mai 1988      Konkursamt Lenzburg

Ct. Ticino (2583)

La liquidazione del fallimento di **Pianezzi Eros**, Manno, è stata dichiarata chiusa con decreto del 24 maggio 1988 della Pretura del Distretto di Lugano.  
6901 Lugano, 26 maggio 1988      Ufficio esecuzione e fallimenti  
circondario 2, 6901 Lugano  
Per l'Ufficio: N. Pagani, suppl. uff.

Ct. de Vaud (2600)

Par décision du 10 mai 1988, le président du Tribunal du district de Payerne a prononcé la clôture de la faillite  
**Electro BGR SA**, installations électriques, rue du Simplon 15, 1530 Payerne.  
1530 Payerne, 27 mai 1988      Office des faillites de Payerne:  
M. Righetti

Ct. de Genève (2584)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 30 mai 1988.  
Faillies:  
**Fintradex SA**, toutes opérations financières; achat, vente, importation, exportation et représentation de toutes marchandises, produits et articles; achat et vente de matières premières, ayant son siège rue Céard 8, à Genève.  
**Fluger Klaus**, 26 octobre 1942, Allemagne, marchand industriel, domicilié avenue Pictet de Rochemont 17, à Genève, associé dans la Snc **Fluger & Koestner**, vente de tous produits à l'étranger, notamment de véhicules automobiles et accessoires; consultation en matière d'exportations et importations sis Gare de Coppet, à Coppet VD.  
Le failli est déclaré excusable.  
1211 Genève 3, 1er juin 1988      Office des faillites:  
Le préposé: D. Grosbéty

**Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa**  
(LEF 257-259)

Ct. Ticino (2585)

**Avviso d'incanto unico**  
Fallito: **Weber Heinz**, Aberen-Terrasse 7, 6340 Baar.  
Beni da realizzare:  
1. Nel comune di Cagiallo (RFD)

| Mappa                      | Ubicazione | Qualità dell'immobile | Superficie m² |
|----------------------------|------------|-----------------------|---------------|
| 615 A                      | Cagiallo   | Casa d'abitazione     | 45            |
| 615 B                      | Cagiallo   | Stallino              | 5             |
| 615 c                      | Cagiallo   | Corte                 | 26            |
|                            |            | Totale                | 76            |
| Valore di stima ufficiale: |            | fr. 40 560.-          |               |
| Valore di stima peritale:  |            | fr. 40 000.-          |               |

2. Nel comune di Monteggio (RFP)

| Mappa                      | Ubicazione              | Qualità dell'immobile | Superficie m² |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------|---------------|
| 1714 A                     | Tiradelza               | Stalla                | 31            |
| 1714 b                     | Tiradelza               | Prato                 | 1304          |
| (VM 1714)                  |                         |                       |               |
| 1713                       | Tiradelza               | Sedime-Strada         | 330           |
| (VM 1713)                  | Comproprietà coattiva ¼ |                       |               |
| Valore di stima ufficiale: |                         | fr. 45 466.-          |               |
| Valore di stima peritale:  |                         | fr. 45 466.-          |               |

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti, ipotecari, servitù, diritti reali): si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 20 febbraio 1988 presso l'Ufficio fallimenti di Zugo e cresciuto in giudicato.  
Data e luogo dell'incanto: 12 luglio 1988, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dello scrivente Ufficio, Lugano, Palazzo di giustizia (cortile interno).  
Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 28 giugno 1988 e per 10 giorni consecutivi.  
6901 Lugano, 1° giugno 1988      Ufficio esecuzione e fallimenti  
circondario 2, Lugano  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

## Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino (2557)  
Esec. diverse  
Incanto n. 564/1988

### Avviso d'incanto unico

Debitrice: **Rossinelli Antonietta** nata Fuzio, 1930, Mijas Ina (E).

Immobili da realizzare: nel comune di Breganzona (RFD).

Ubicazione: Navetta.

| Mappa n. | Qualità dell'immobile | Superficie<br>m <sup>2</sup> |
|----------|-----------------------|------------------------------|
| 229 A    | Abitazione            | 78                           |
| 229 B    | Abitazione sporgente  | 8                            |
| 229 C    | Pensilina             | 28                           |
| 229 d    | Giardino              | 390                          |

Valore di stima ufficiale: fr. 216 000.—

Valore di stima peritale: fr. 450 000.—

Termine per l'insinuazione di oneri fondiari: (crediti, servitù, diritti reali) 23 giugno 1988.

Data e luogo dell'incanto: 20 luglio 1988, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dello scrivente Ufficio, Lugano, Palazzo di giustizia (cortile interno).

Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dall'8 luglio 1988 e per 10 giorni consecutivi.

6901 Lugano, 1° giugno 1988 Ufficio esecuzione di Lugano circondario 2  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ct. Ticino (2556)  
Es. 97578 P.I.  
Incanto n. 551/1988

### Avviso d'incanto unico

(art. 156 LEF)

Debitore: **Ravazza Antonio**, via Vanoni 5, Lugano.

Immobili da realizzare: nel comune di Sessa (RFP).

Ubicazione: Gerone.

| Mappa n.       | Qualità dell'immobile | Superficie<br>m <sup>2</sup> |
|----------------|-----------------------|------------------------------|
| 914 a (1694 a) | Strada                | 197                          |
| 914 b (1694 b) | Prato                 | 614                          |
| 1646           | Prato                 | 429                          |
|                | Totale                | 1240                         |

Valore di stima ufficiale: fr. 50 785.—

Valore di stima peritale: fr. 165 000.—

Termine per l'insinuazione di oneri fondiari: (crediti, servitù, diritti reali) 23 giugno 1988.

Data e luogo dell'incanto: 22 luglio 1988, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dello scrivente Ufficio, Lugano, Palazzo di giustizia (cortile interno).

Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dall'11 luglio 1988 e per 10 giorni consecutivi.

6901 Lugano, 1° giugno 1988 Ufficio esecuzione di Lugano circondario 2  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ct. Ticino (2555)  
Esec. 2082 P.I.  
Incanto n. 549/1988

### Avviso d'incanto unico

(art. 156 LEF)

Debitore: **Hutmacher Herbert**, Gordola.

Immobili da realizzare: nel comune di Curio (RFP).

Ubicazione: Costa.

| Mappa n.       | Qualità dell'immobile | Superficie<br>m <sup>2</sup> |
|----------------|-----------------------|------------------------------|
| 103 a (VM 100) | Prato                 | 5390                         |
| 103 b          | Bosco                 | 569                          |
|                | Totale                | 5959                         |

Valore di stima ufficiale: fr. 5 764.50

Valore di stima peritale: fr. 180 000.—

Termine per l'insinuazione di oneri fondiari: (crediti, servitù, diritti reali) 23 giugno 1988.

Data e luogo dell'incanto: 26 luglio 1988, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dello scrivente Ufficio, Lugano, Palazzo di giustizia (cortile interno).

Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 12 luglio 1988 e per 10 giorni consecutivi.

6901 Lugano, 1° giugno 1988 Ufficio esecuzione di Lugano circondario 2  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ct. Ticino (2586)  
Esec. n. 99374 P.I.  
Incanto n. 543/1987

### Avviso d'incanto unico

(Art. 156 LEF)

Debitore: **Castelli Giuliano**, Montagnola.

Immobili da realizzare: nel comune di Maroggia (RFD).

Ubicazione: Guasti.

Fondo base: part. 284 RFD.

Fol. PPP 5894: 21,13/1000, proprietà del fondo foglio 284, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 19, blocco ½, composto da:  
3 locali, cucina bagno, 2 terrazze, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 105 257.40

Valore di stima peritale: fr. 230 000.—

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti, ipotecari, servitù, diritti reali) estesi all'intero fondo: 23 giugno 1988.

Data e luogo dell'incanto: 28 luglio 1988, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dello scrivente Ufficio, Lugano, Palazzo di giustizia (cortile interno).

Le condizioni d'asta: sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 14 luglio 1988 e per la durata di 10 giorni consecutivi.

6901 Lugano, 1° giugno 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, Lugano  
Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ct. Ticino (2558)  
EPI n. 13110

### Avviso d'incanto unico

Debitore: **Promozione Commerciale Moree S.A.**, 6850 Mendrisio.

Immobili da realizzare: in territorio del comune di Mendrisio (RFD).

| Ubicazione | Denominazione                    | Mappa<br>n. | Misura<br>m <sup>2</sup> | Stima uff.<br>Fr. |
|------------|----------------------------------|-------------|--------------------------|-------------------|
| Oprio      | A. fabbrica                      | 1711        | 385                      | 190 000.—         |
|            | B. gabin.-lav.-<br>scala-passat. |             | 35                       | 14 000.—          |
|            | C. terrazza-ripost.              |             | 17                       | 2 550.—           |
|            | F. scud.-terreno                 |             | 43                       | 6 000.—           |
|            | G. rustico                       |             | 7                        | 900.—             |
|            | h. cortile                       |             | 97                       | 9 700.—           |
|            | i. orto                          |             | 50                       | 5 000.—           |
|            | l. giardino-orto                 |             | 20                       | 3 000.—           |
|            | M. fabbrica                      |             | 195                      | 180 000.—         |
|            | N. spogliatoi                    |             | 23                       | 18 000.—          |
|            |                                  |             | 872                      | 429 150.—         |

Valore complessivo di stima peritale: fr. 938 000.—

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): entro il 21 giugno 1988.

Le condizioni d'asta sono depositate, per l'ispezione, presso l'ufficio, a partire dal 15 luglio 1988 e per 10 giorni consecutivi.

Data e luogo dell'incanto: martedì 27 settembre 1988, dalle ore 15 in avanti, presso la sala del consiglio comunale di Mendrisio.

Un sopralluogo è previsto per giovedì 22 settembre 1988, dalle ore 15 alle ore 15.30.

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 18 maggio 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.

## Nachlassverträge – Concordats Concordati

### Proroga della moratoria

(LEF 295, capoverso 4)

### Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. Ticino (2594)

Il commissario del concordato Avv. Fabrizio Pusterla, via Pollini 16, 6850 Mendrisio comunica che, la Pretura di Mendrisio-sud con decreto 20 maggio 1988, ha prorogato di due mesi la moratoria concordataria di 4 mesi concessa al signor **Grau Enrico**, 6831 Bruzella.

6850 Mendrisio, 25 maggio 1988 Il commissario del concordato:  
Avv. Fabrizio Pusterla

Ct. de Genève (2595)

Par jugement du 17 mai 1988, le Tribunal de première instance de Genève a prolongé de 2 mois le sursis concordataire accordé le 22 février 1988, avec effet dès le 17 février 1988, à **Pams Promotion S.A.**, ayant son siège chemin des Bois 29, 1255 Veyrier, et a confirmé dans ses fonctions de commissaire au sursis Me Philippe Zoelly.

En conséquence, l'assemblée des créanciers prévue le 6 juin 1988 est reportée au jeudi 16 juin 1988, à 10 h., salle des assemblées des faillites, place de la Taconnerie 7, 1204 Genève.

Le délai prévu pour la consultation des pièces auprès de Me Philippe Zoelly, avocat, boulevard des Philosophes 17, 1205 Genève (sur rendez-vous, tél. 022 20 43 11) est reporté au lundi 6 juin 1988.

1205 Genève, 1er juin 1988 Le commissaire au sursis:  
Philippe Zoelly

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

### Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern (2601)

Schuldnerin: **Buler Quartz AG**, Lengnau BE.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 23. Juni 1988, nachmittags 14 Uhr, vor dem Nachlassrichter im Schloss Büren, Amtsgerichtssaal, 1. Stock Hintergebäude, Eingang Kantonspolizei.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Vertrages können von den Gläubigern schriftlich bis zum 20. Juni 1988 oder mündlich während der Verhandlung angebracht werden.

3294 Büren an der Aare, 30. Mai 1988

Der Nachlassrichter: Messer

Kt. St. Gallen (2602)

Die Verhandlung über den von der Firma **Hans Kühne**, Sanitär/Heizungsbau, Oberdorf, 9463 Oberriet, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung findet am Dienstag, 21. Juni 1988, um 9 Uhr, vor Bezirksgericht Oberriet, Rathausaal, Gemeindehaus, 9450 Altstätten, statt.

Gemäss Art. 304 Abs. 3 SchKG können die Gläubiger an dieser Verhandlung teilnehmen und ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anbringen.

9450 Altstätten, 27. Mai 1988

Bezirksgericht Oberriet  
Der Gerichtsschreiber:  
Ch. Herzog

## Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Solothurn (2559)

Der Kollokationsplan der **Nivada SA in Nachlassliquidation**, Grenchen, liegt den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Visura Treuhand-Gesellschaft, Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn, zur Einsicht auf.

Die Akten können vom 1. bis 11. Juni 1988 nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 246 246) bei der Liquidatorin eingesehen werden. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Juni 1988 an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

4501 Solothurn, 26. Mai 1988

Die Liquidatorin:  
Visura Treuhand-Gesellschaft  
Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn

## Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Zürich (2561)

Schuldner: **Weber Wilhelm**, Baugeschäft in Nachlassliquidation, Dietikon.

Im genannten Verfahren liegen die Verteilungsliste für die Gläubiger der 5. Klasse und die Schlussrechnung während 20 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert der Aufzählungsfrist bei der Aufsichtsbehörde anhängig zu machen, andernfalls diese in Rechtskraft erwächst.

Die Einsichtnahme ist ausschliesslich bei der Buchhaltungsstelle R.T.L. Treuhand AG, Segantinstieg 2, 8049 Zürich, und nur gegen vorherige telefonische Anmeldung unter Nr. 56 01 23 möglich.

8038 Zürich, 1. Juni 1988

Der Liquidator:  
RA Dr. Hans Schmid,  
Meisenweg 9, 8038 Zürich



## Demande de sursis concordataire (LP 293)

Ct. de Vaud

(2560)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 9 juin 1988, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, sur une demande de sursis concordataire dividende présentée par **BMA SA**, chemin des Bouvreuils 12, Pully VD.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1014 Lausanne, 24 mai 1988

Le greffier:  
D. Monney, a. h.

## Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Basel-Stadt

(2596)

### Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG

Nachdem das Konkursverfahren über die **Gunda AG**, Spalenring 1, Basel, mangels Aktiven eingestellt ist, wird auf Verlangen eines Pfandgläubigers gemäss Art. 134 VZG das Liquidationsverfahren durchgeführt bezüglich folgender, der genannten Gesellschaft gehörenden Liegenschaft:

Grundbuch Basel:

Sektion III, Parzelle Nr. 1503, haltend 2 a 91,5 m<sup>2</sup>, Dornacherstrasse 26, Basel, Wohnhaus.

Eingebefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis und mit 21. Juni 1988.

Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen, in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, anzumelden, gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin, und innert der gleichen Frist die Pfandtitel dem Konkurs einzureichen.

4001 Basel, 1. Juni 1988

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen

(2597)

### Dahinfallen der Nachlass-Stundung

Schuldner: 1. **System Winner AG**, Weiherstrasse 3, 9500 Wil, Verwaltungsdomizil: Wilerstrasse 86, 8730 Sirmach.

2. **Winner-Stender Eduard**, geb. 15. März 1934, österreichischer Staatsangehöriger, technischer Kaufmann, Weiherstrasse 3, 9500 Wil, Inhaber der Einzel-firma «Texcoating Winner Engineering TWE», Weiherstrasse 3, 9500 Wil.

Mit rechtskräftigem Beschluss des Bezirksgerichtes Wil vom 25. Mai 1988 wurde die Stundung in den beiden vorerwähnten Verfahren infolge Rückzug des Begehrten als erledigt abgeschrieben. Damit fallen die Wirkungen der Stundung dahin.

9240 Uzwil, 31. Mai 1988

Der Sachwalter:  
U. Ghirlanda  
c/o Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle, Uzwil

Ct. du Valais

(2587)

### Dépôt d'inventaire

Faillie: **Maps SA**, société maisons, agencements, éléments préfabriqués, de siège social à 1870 Monthey.

L'inventaire est déposé à l'office des faillites de Monthey à partir du: 1er juin 1988 (publication dans la Feuille officielle suisse du commerce).

Délai de recours contre les opérations d'inventaire: dans les 10 jours dès cette date (art. 32 al. 2 OOF).

Passé ce délai, les revendications portées à l'inventaire seront considérées comme admises.

1870 Monthey, 26 mai 1988

Office des faillites de Monthey:  
J.-P. Detorrené, préposé

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### Zürich – Zurich – Zurigo

19. Mai 1988

**Schlüsselservice Bischoff & Co. Sicherheits- und Schliesstechnik**, in Illnau-Effretikon, Schlimpergstrasse 4, Effretikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 4.1.1988. Gesellschafter: Hans Bischoff, von St. Gallen, in Illnau-Effretikon und Monika Bischoff, von St. Gallen, in Illnau-Effretikon. Fachgeschäft für Schlüssel und Schlösser; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Sicherheits- und Schliesstechnik.

19. Mai 1988

**Girl Friday AG**, in Neerach, Heitligstrasse 31, c/o Tina Kernland, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.5.1988. Zweck: Angebot und Vermittlung von geschäftlichen Dienstleistungen aller Art, insbesondere Übersetzungsdienste, Vermittlung kurzfristiger, personeller Unterstützung für Geschäftsreisende sowie Adressvermittlung für spezifische qualifizierte berufliche Dienstleistungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Tina Kernland, von Zürich und Unterentfelden, in Neerach.

19. Mai 1988

**Schmitt, Merz & Partner Corporate Communications AG**, in Zürich 8, Zollikerstrasse 20, c/o Dr. Dominique Merz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.5.1988. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Marketing, Werbung, Medienberatung und Absatzförderung; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Dominique Merz, von Zeiningen, in Basel.

19. Mai 1988

**Zürisee Verlag, P. Schumacher**, in Zürich 8, Seestrasse 297, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Peter Schumacher, von Treiten, in Zürich 10. Herausgabe von Orts- und Gemeindekalendern; Verkauf von Inseraten.

19. Mai 1988

**Moeklin AG**, in Winterthur I, Fabrikation und Vertrieb von Clichés, Fotolithos und Erzeugnissen ähnlicher Art (SHAB Nr. 298 vom 21.12.1983, S. 4358). Es ist nachzutragen, dass die Adresse der Gesellschaft vollständig lautet: Winterthur I, St. Gallerstrasse 30/32. Statuten am 17.5.1988 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

19. Mai 1988

**Sharp Electronics (Schweiz) AG**, in Zürich 9, Produkte aller Art, insbesondere elektronische Apparate usw. (SHAB Nr. 32 vom 9.2.1988, S. 501). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Nehr, von Zürich, in Kloten, Erich Felder, von und in Zürich, und Félix Gehrig, von Künsten und Berikon, in Lausanne.

19. Mai 1988

**Daitona AG**, in Adliswil, Buttenaustasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.5.1988. Zweck: Betrieb einer Autogarage und Autospengerei; Tüftung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, insbesondere im Autogewerbe, sowie die damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; Durchführung von kommerziellen und technischen Beratungen und Expertisen; Verwaltung von Vermögenswerten; Beteiligung an andern Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken; kann Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 60 700, voll liberriert, 607 Inhaberaktien zu Fr. 100. Erwirbt gemäss Liste im Sacheinlagevertrag vom 31.3.1988 Fahrzeuge, Maschinen, Garagengeräte, Büro- und Garagemobiliare sowie Autoersatzteile und -zubehör zum Preise von Fr. 60 700, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Emil Gonser, von Zürich, in Oberglatt. Kollektivprokura zu zweien haben: Roland Würmli, von Maur, in Wallisellen, und Michael Mächler, von Vorderthal, in Schwanden bei Brienz.

19. Mai 1988

**HDM Marketing Kommunikation AG Zürich**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 282 vom 4.12.1987, S. 4717). Die Prokuren von Cédric Chollet, Diana Deffner, Verena Schiller und Claude Alex Schwaar sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura: Bruno Feissli, von Ins, in Zürich; Monika Gruber, von Zürich, in Erlenbach ZH; Christian Rintelen, von Basel, in Zürich und Silvia Sandi, von Zürich, in Zollikon; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit einem Mitglied des Verwaltungsrates und nicht auch unter sich.

19. Mai 1988

**Innomedia AG**, in Zürich 3, Dienstleistungen in den Bereichen Marketing und Kommunikation, speziell Mediaplanung usw. (SHAB Nr. 286 vom 9.12.1987, S. 4781). Beat Hodel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Diana Deffner, von Zürich, in Arni AG.

19. Mai 1988

**L. Kissling & Co AG**, Maschinenfabrik, in Zürich 11 (SHAB Nr. 235 vom 9.10.1986, S. 3841). Die Unterschrift von Hans Flury ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Dr. Ulrich Kissling und Martin Kissling haben nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

19. Mai 1988

**Intrust AG**, in Zürich 1, Erbringung von Dienstleistungen im Sektor Treuhand (SHAB Nr. 34 vom 11.2.1988, S. 541). Statuten am 4.5.1988 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

19. Mai 1988

**Veterinaria AG**, in Zürich 3, biologische, immunbiologische und pharmazeutische Präparate, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 188 vom 17.8.1987, S. 3298). Die Unterschrift von Dr. Gerhard Stuker ist erloschen.

19. Mai 1988

**Bank J. Vontobel & Co AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 64 vom 17.3.1988, S. 1062). Die Unterschrift von Dieter Löwe und die Prokura von Gerhard Knobloch sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gérard Francey, von Montagny-les-Monts, in Zürich und Rainer Landert, von Eglisau, in New York (USA).

19. Mai 1988

**Gaerner AG**, in Kilchberg, Handel mit Anlagen und Einrichtungen aller Art (SHAB Nr. 61 vom 14.3.1988, S. 1001). Neue Adresse: Seestrasse 42.

19. Mai 1988

**BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 11 vom 15.1.1988, S. 166). Andreas Reinhart ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Ursula Flachmann sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jacques Schuster, von Basel, in Bolligen.

19. Mai 1988

**Impag Chemie-Import AG schweizerischer Industrieller**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 165 vom 21.7.1987, S. 2926). Roman Lenz, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1988

**Jürgen Kahl, Hotel- und Touristik-Beratung**, in Uster, Fohlenweidstrasse 59, Wermatswil, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Jürgen Kahl, deutscher Staatsangehöriger, in Uster. Erbringung von Dienstleistungen im Hotel-, Touristik- und Reiseveranstalterbereich und Beratung auf diesen Gebieten.

19. Mai 1988

**Ernst Wettstein, Baugeschäft**, in Mönchaltorf, Laubenstrasse 8, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Wettstein, von Fällanden, in Mönchaltorf. Ausführung von Hoch- und Tiefbau-, sowie Kundenmaurerarbeiten.

19. Mai 1988

**A. Thüring AG**, in Höri, Herstellung und Vertrieb von gedruckten Schaltungen für die Elektro- und Elektronik-Industrie usw. (SHAB Nr. 75 vom 1.4.1987, S. 1269). Die Unterschrift von Walter Lerchenberger ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Wenger, von Gurzelen, in Geroldswil.

19. Mai 1988

**Kurt Pfister AG**, in Dietikon, Betrieb eines Geschäftes für Metallbau usw. (SHAB Nr. 14 vom 19.1.1982, S. 178). Kurt Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Michael Fränzl, von und in Dietikon, Präsident, und Hedwig Fränzl-Henssler, von und in Dietikon.

19. Mai 1988

**Emitron AG in Liquidation**, in Bülach, Vermögensverwaltung, Import, Export, Vertretungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 10.3.1987, S. 929). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird mit richterlicher Bewilligung vom 23.12.1987 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

19. Mai 1988

**Kunz Bauelemente AG in Liquidation**, in Adliswil, Bauarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 4.11.1987, S. 4293). Die Unterschrift des Liquidators Dr. Heinz Klarer ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist neu: Dr. Gerold Kunz, von Bärenswil, in Zürich.

19. Mai 1988

**Network Systems (Schweiz) AG**, in Zürich 2, Datenverarbeitungsgeräte (SHAB Nr. 176 vom 3.8.1987, S. 3102). Walter William Müller, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Der Direktor Reinhard Reineck führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: James Adams, Bürger der USA, in Mainz (D); Heinz Kuhn, von Heldswil, in Frankfurt (D), und Hans-Peter Keller, von Basel und Bühler, in Birnenstorf AG.

19. Mai 1988

**AIM Group Zürich Acquisitions, Investments, Mergers AG**, in Zürich 1, Beratungs- und Vermittlungstätigkeit für Unternehmungen (SHAB Nr. 148 vom 26.10.1987, S. 4161). Neue Adresse: Gartenstrasse 36, Zürich 2.

19. Mai 1988

**Fides**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Treuhand- und Wirtschaftsberatungsunternehmen (SHAB Nr. 78 vom 6.4.1988, S. 1326). Dr. William Wirth und Dr. Pierre Ramelet sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Hans Geiger, von Zürich und Weiningen ZH, in Weiningen ZH, und Dr. Josef Ackermann, von Mels, in Zürich. Der Zeichnungsberechtigte Arthur Pfister wohnt nun in Oetwil am See. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges: Beat Brügger, von Biglen und Zürich, in Zumikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweiges: Dr. Pavel Fort, von und in Zürich.

19. Mai 1988

**Fides Holding**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Treuhand- und Wirtschaftsberatung (SHAB Nr. 143 vom 25.6.1987, S. 2558). Dr. William Wirth ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Geiger, von Zürich und Weiningen ZH, in Weiningen ZH.

19. Mai 1988

**Chromaro AG**, in Schlieren, Fertigung und Montage von Anlagen und Komponenten usw. (SHAB Nr. 68 vom 22.3.1988, S. 1129). Mario Franz ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Kuno Pfister, von Obererinsbach, in Basel.

19. Mai 1988

**Mediapart AG**, in Zürich 1, Verkaufsförderung und Beratung (SHAB Nr. 273 vom 23.11.1982, S. 3746). Der Eintrag über diese Gesellschaft wird zufolge Verlegung ihres Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 108 vom 11.5.1988, S. 1943) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1988

**Ornec Handels AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 192 vom 21.8.1987, S. 3365). Gemäss öffentlicher Urkunde hat die Generalversammlung vom 16.5.1988 beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen. Die Liquidation wird unter der Firma **Ornec Handels AG in Liquidation** durchgeführt. Dr. Hans Kaspar Stiffler führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern neu als Liquidator.

19. Mai 1988

**Trimplex AG**, in Zürich 8, Handel mit Photogeräten (SHAB Nr. 13 vom 17.1.1980, S. 178). Der Eintrag über diese Firma wird zufolge Verlegung ihres Sitzes nach Rapperswil SG (SHAB Nr. 109 vom 13.5.1988, S. 1964) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 1988  
**Franz AG**, in Zürich 3, Handel mit und Verkauf von Transportmitteln  
**Franz AG, Zweigbetrieb Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur II**, Handel mit und Verkauf von Transportmitteln (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1988, S. 1594), mit Hauptsitz in Zürich 3. Die Prokura von Irma Leber ist erloschen.
19. Mai 1988  
**Zeller + Zollinger Unternehmensberatung AG**, in Horgen (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3750). Statuten am 5. 2. 1988 geändert. Neue Firma: **Zollinger + Nufer Unternehmensberatung AG**. Christian Nufer, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.
19. Mai 1988  
**Jacobs Suchard Service AG**, in Zürich 8, Gründung von und dauernde Beteiligung an Handels-, Dienstleistungs- und Industrieunternehmen (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1342). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jimmi Rembiszewski, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen (D).
19. Mai 1988  
**Decostat AG**, in Wetzikon, Dekorationen aller Art (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3264). Die Unterschriften von Elsa Westermann und Bruno Pfenniger sind erloschen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Bamert, von Zürich und Tuggen, in Diessenhofen. Felix Westermann, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu führt Kollektivunterschrift: Jürg Müller, von Zürich, in Wetzikon ZH; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Ernst Bamert oder Felix Westermann (beide vorgenannt). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Guidi, von Zollikon und Küttingen, in Maur; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Ernst Bamert oder Jürg Müller (beide vorgenannt).
19. Mai 1988  
**Diag-Human AG**, bisher in Zürich 1, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1987, S. 303). Statuten am 22. 4. 1988 geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Diag Human AG**. Neuer Sitz: Bachenbühlach. Adresse: Kasernenstrasse 4B (eigene Büros).
19. Mai 1988  
**Zurfin SA, Compagnie Commerciale et Financière**, in Zürich 2. Durchführung aller sich aus dem internationalen Warenhandel ergebende Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1988, S. 405). Die Prokura von Peter Wellauer ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Seiz, von und in Zürich.
19. Mai 1988  
**Chrebsbach Immobilien AG**, in Seuzach, Anlagen von Kapitalien und Finanzierung von Liegenschaften (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1985, S. 4153). Max Zirn und Alfred Jucker sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. René Tanner ist nicht mehr Sekretär des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.
19. Mai 1988  
**Zimet Textil AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4212). Eva Engelmayer-Wyler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Marcel Engelmayer, von Bern, in Zürich.
19. Mai 1988  
**Gfeller Data AG**, in Zürich 9, Handel und Fabrikation vorwiegend elektronischer und verwandter Systeme (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1988, S. 138). Alois Egli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Schaublin, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.
19. Mai 1988  
**SM Handels AG**, in Dällikon, Herstellung von und Handel mit sämtlichen elektrotechnischen Artikeln (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1988, S. 770). Die Unterschrift von Robert Buchmeier ist erloschen.
19. Mai 1988  
**Elektrizitätswerk Rheinau AG**, in Rheinau (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1765). Die Prokura von Erwin Bögli sowie die Unterschrift von Ernst Elmiger sind erloschen. Dr. Heinz Baumberger ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Zeller, von Lenk, in Zollikofen; Clau Foppa, von Vogens, in Ilanz, und Christoph Tromp, von St. Gallen, in Seuzach. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erwin Gysel, von Wilchingen, in Ennetbaden. Walter Hurter, Prokurist, wohnt nun in Oberrohrdorf.
19. Mai 1988  
**Schweizerische Hypothek- und Handelsbank**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1988, S. 1743). Die Unterschrift von Willy Aubry sowie die Prokura von Bruno Schuler sind erloschen.
19. Mai 1988  
**Forep AG**, in Uster, Betrieb einer Fotosatzfirma (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1987, S. 4506). Peter Buff ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinrich Henni, von und in Ziefen. Ferner neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Lukas Konrad, von Luzern, in Mönchaltorf, und Jürg Konrad, von Luzern, in Grüningen.
19. Mai 1988  
**Schumacher + Partner AG, Werbeagentur**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1986, S. 4590). Hugo Höhn, Bruno Widmer und Rudolf Külling sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Otto Schumacher ist nicht mehr Präsident und Delegierter des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.
19. Mai 1988  
**TTC Trans Texte & Communication AG**, in Zürich 1, Spitalgasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 5. 1988. Zweck: Übersetzung von Texten von Medienarbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Mireille Eigner, Traductrice», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1988 mit Aktiven von Fr. 58 354.80 und Passiven von Fr. 3236 zum Preise von Fr. 55 118.80, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Mireille Suzie Eigner, von Nürensdorf, in Zürich, Präsidentin, und Hans-Christian Eigner, von Nürensdorf, in Hittnau, Delegierter.
19. Mai 1988  
**Infinger Kanalreinigung**, in Freienstein-Teufen, Riedhaldenbuck 9, Freienstein. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Infinger, von Engelberg, in Freienstein-Teufen. Betrieb für Unterhalt von Kanalisations- und Abwasseranlagen. Reinigen und Absaugen von Kanalisations- und Sickerleitungen sowie Sanierung und Neuerstellung derselben.
19. Mai 1988  
**Linguaido, Mamiko Mojiz-Taguchi**, in Zürich, Studienreisen und Aufenthalte für Sprachschüler (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1984, S. 4198). Neue Adresse: Buchwiesen 34. Die Firmainhaberin wohnt nun in Zürich 11.
19. Mai 1988  
**Ertroni-Gaststätten AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1983, S. 3033). Statuten am 16. 5. 1988 geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Ertroni Gaststätten AG**. Neumschreibung des Zwecks: Betreiben der Americano Bar in Zürich und pachtweise Führung des Hotel Otter; kann Bars mit der Bezeichnung «Americano Bar» auch an anderen Standorten eröffnen und betreiben sowie Grundstücke, Liegenschaften und Stockwerkeigentum erwerben.
19. Mai 1988  
**Sowar Engineering AG**, in Obfelden, Planung und Ausführung von Sonnenenergie- und Wärmerückgewinnungsanlagen usw. (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987, S. 354). Statuten am 15. 4. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.
19. Mai 1988  
**Sowar Produkte AG**, in Obfelden, Fabrikation und Verkauf des Sowar Heizsystems usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1986, S. 4334). Statuten am 15. 4. 1988 geändert. Die eintragungspflichtigen Taschen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unterschriften von Roland Weber, nun in Egliswil wohnhaft, und von Roland Santini, nun in Seon wohnhaft, sind erloschen; beide bleiben jedoch weiterhin Mitglieder des Verwaltungsrates.
19. Mai 1988  
**Ambio AG, Beratungsgemeinschaft in angewandten Umweltwissenschaften**, in Zürich 8, Seefeldstrasse 120, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1988. Zweck: Beratung und Ausführung von damit verbundenen Projekten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, solche Unternehmungen erwerben und Interessenverbindungen eingehen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Regula Huber, von Eglisau und Embrach, in Zürich, Präsidentin; Bruno Maria Oberle, von Full-Reuenthal, in Zürich; Markus Peter Maria Haberthür, von Breitenbach, in Wetzikon ZH, und Ueli Busin, von Zug, in Wetzikon ZH, alle vier mit Einzelunterschrift.
19. Mai 1988  
**Haras de la Malivoye AG**, in Zürich 6, landwirtschaftliche Betriebe (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1987, S. 1665). Statuten am 10. 5. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 500 000, zerlegt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.
19. Mai 1988  
**Cortex AG**, in Zürich 2, Verpackungsprodukte im allgemeinen und solche aus Plastikmaterialien usw. (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1988, S. 2220). Diese Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Hügelstrasse 40, Zürich 2, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 86 Abs. 2 und Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun **Cortex AG in Liquidation**. Liquidator ist das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Kurt Studhalter, der seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern künftig als Liquidator führt.
19. Mai 1988  
**Teral AG**, bisher in Klosters-Serneus (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 354). Statuten, ursprünglich vom 8. 5. 1961, letztmals am 24. 4. 1980 geändert, am 2. 5. 1988 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Lintheschergasse 17, Zürich 1, bei Dr. Hans Meyer. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten und Beteiligungen aller Art sowie insbesondere auch von Grundstücken und anderen ähnlichen Objekten; kann alle mit ihrem Zweck verbundenen Transaktionen durchführen und vor allem Gebäude erstellen, vermieten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft bekundete bei der Gründung die Absicht, das Grundstück Kat.Nr. 1660, in Laret-Davos, zum Preise von Fr. 100 000 und das Grundstück Kat.Nr. 1659, in Laret-Davos, zum Preise von Fr. 93 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB: VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher: Walter W. Haensli, von Romoos, in Klosters-Serneus, Präsident, und Dr. Hans Meyer, von und in Zürich.
19. Mai 1988  
**Ofa Orell Füssli Werbe AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1988, S. 2015). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Heinz Leuzinger, von Mollis, in St. Gallen.
19. Mai 1988  
**Orell Füssli Werbe AG, Zweigniederlassung in Zürich 8** (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1766), mit Hauptsitz in Zürich 8. Die Firma der Gesellschaft lautet nun: «Ofa Orell Füssli Werbe AG (Ofa Orell Füssli Publicité SA) (Ofa Orell Füssli Publicité SA)». Dementsprechend lautet die Firma dieser Zweigniederlassung nun: «Ofa Orell Füssli Werbe AG (Ofa Orell Füssli Publicité SA) (Ofa Orell Füssli Publicité SA)». Franz Kessler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern als stellvertretender Direktor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Stäubli, nun in Uster, Vizedirektor; seine Prokura sowie diejenige von Walter Kistler sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Thomas Hagen, von Wettingen, in Birmenstorf AG.
19. Mai 1988  
**Infolabel AG**, in Wetzikon, Herstellung, Vertrieb und Handel mit Druckaschen, Klebbändern aller Art sowie Etiketten usw. (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4650). Statuten am 29. 4. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist nun voll liberriert. Edgar Martin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Jörg Martin von Winterthur, in Uster. Neue Adresse: Buchgrindelstrasse 21.
19. Mai 1988  
**Solis Apparatefabriken AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1987, S. 157)  
**Wärme-Apparate AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1987, S. 157)  
Rudolf F. Fleischmann ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); bleibt jedoch Mitglied desselben. Willy A. Nauer, Delegierter des VR, ist nun zugleich Präsident desselben. Die beiden Genannten führen weiterhin Einzelunterschrift.
19. Mai 1988  
**Activ-Records AG**, in Dübendorf, Schallplatten usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1988, S. 973). Willy Kohler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
19. Mai 1988  
**JF Verkauf und Werbung AG**, in Thalwil (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1986, S. 2810). Neue Adresse: Mühlebachstrasse 27.
19. Mai 1988  
**Eukon Holding Aktiengesellschaft**, in Männedorf, Beteiligungen im In- und Ausland sowie Finanzierung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2200). Wolfgang Erbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Hans Nussbaumer, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.
19. Mai 1988  
**Maag AG, Druckerei und Verlag Stadt-Anzeiger**, in Opfikon (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2250). Neue Adresse: Feldeggstrasse 6, Glattbrugg.
19. Mai 1988  
**Restaurant Hochwacht Pfannenstiel AG**, in Egg (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1987, S. 2046). Dr. Hans-Jörg Frey ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Philipp Vuillemin, von Biel BE, in Buchs ZH.
19. Mai 1988  
**Bawarel Offsetdruck AG**, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1988, S. 1277). Daniel Fankhauser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Claus P. Binswanger, von Kreuzlingen, in Baar.
19. Mai 1988  
**EuTou Holding AG**, in Zürich 6, Beteiligung an Unternehmen im Bereich der Freizeitindustrie (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1987, S. 3592). Die Unterschrift von Rainer Filthaut ist erloschen.
19. Mai 1988  
**Camorex AG**, in Zürich 2, Herstellung und Vertrieb von Autozubehören aller Art (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1987, S. 102). Neue Adresse: Hottingerstrasse 17, Zürich 7.
19. Mai 1988  
**Andreas Baumann & Co, Treuhandgesellschaft**, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 365). Die Prokura von Dagmar Baumann, Kommanditärin, ist erloschen.
19. Mai 1988  
**Garage Salvatore Paulangelo und Raimondo Filippone**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft, Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1984, S. 105). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
19. Mai 1988  
**Werdna GmbH in Liquidation**, in Zürich 8, Handel mit Juwelen, Schmucksachen usw. (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987, S. 355). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
19. Mai 1988  
**A. Patscheider**, in Zürich, Installation von Elektro- und Telefonanlagen (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1972, S. 2621). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroüberganges erloschen.
19. Mai 1988  
**EDV-Service, Fonberg**, in Zürich, Unternehmensberatung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1962). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
19. Mai 1988  
**Caruso Communication Services**, in Kloten, Flurstrasse 9, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Joseph Caruso, Bürger der USA, in Kloten. Einzelunterschrift ist erteilt an: Beatrice Caruso-Wäger, von Goldingen, in Kloten. Beratungsgesellschaft für Kommunikation, Konzeption, Präsentation und Grafik.
19. Mai 1988  
**Max Matter, Inhaber Edwin Pauli**, in Zürich, Ausführung von elektronischen und Telefon-Anlagen (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1985, S. 3278). Neu hat Einzelprokura: Siegfried Rüegg, von St. Gallenkappel, in Weiningen ZH.
19. Mai 1988  
**Korolnyk Consulting & Management**, in Zürich, Loorenstrasse 31, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Alain Korolnyk, von Zürich, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an: Janine Korolnyk-Vogel, von und in Zürich. Treuhandbüro sowie Unternehmens- und EDV-Beratung.
19. Mai 1988  
**Inter Fashion Studio Jürg Schellenberg**, in Zürich, Badenerstrasse 808, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Schellenberg, von Wetzikon ZH, in Berikon. Fotostudio und Modellschulung, sowie Verkauf von Make-up-Artikeln und Durchführung von Schminkkursen.
19. Mai 1988  
**Farbdia-Archiv E. Van Hoorick**, in Richterswil, Landscapes Edition, Edmond Van Hoorick, in Richterswil, Edition und Verkauf von eingerahmten Landschaftsbildern  
**Verlag Van Hoorick**, in Richterswil, Kunstkarten, Posters und Bücher (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1987, S. 1937). Unterschrift von Dora Hürlimann erloschen.
19. Mai 1988  
**Marcel Schneider**, in Zürich, Stadtagenturen der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur sowie der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3029). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.
19. Mai 1988  
**F. Marchionni**, in Maur, Vermittlung von Bungalows, Ferienhäusern usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
19. Mai 1988  
**Ernst Blatter, Treuhand und Beratungen**, in Zürich, Burriweg 145, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Blatter, von Basel, in Zürich 12. Durchführung sämtlicher Treuhandgeschäfte, wie Beratungen, Buchführungen und Übernahme von Kontrollstellmandaten.



19. Mai 1988

**Georg Barandun**, in Zürich, Schule (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1984, S. 2193). Neuer Wortlaut der Firma: **Juveso-Schule, G. Barandun**.

19. Mai 1988

**Blanco Interieurs**, in Fällanden, Zürichstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: José Blanco, spanischer Staatsangehöriger, in Scherzengbach. Handel mit Einbauküchen, Türen und Fenstern.

19. Mai 1988

**Peter W. Stadelmann, Ingenieurbüro + Beratungen**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985, S. 3909). Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Kirchbodenstrasse 59. Der Inhaber sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Ruth Stadelmann wohnen nun in Thalwil.

19. Mai 1988

**Bantech, Banderet**, in Zürich, Zollikerstrasse 233, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Banderet, von Fresens, in Zürich 8. Import und Export von Industriemaschinen.

19. Mai 1988

**Ulrich Kipfer, Schreinerei, Innenausbau**, bisher in Bülach (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980, S. 987). Neuer Sitz: Hori. Adresse: Hofstrasse 21.

19. Mai 1988

**Roserooyce Artistenvermittlung, R. Kipfer**, in Zürich, Sihlfeldstr. 85, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roger Ernst Kipfer, von Rüderswil, in Zürich 11. Vermittlung von Artisten, insbesondere von Tänzerinnen.

19. Mai 1988

**Paul Thoma, Ventilationsspenglerei**, bisher in Rüschlikon (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 366). Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Industriestrasse. Der Inhaber sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Anita Thoma wohnen nun in Horgen.

19. Mai 1988

**Bader Treuhand**, in Zürich, Georg Kempf-Strasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Bader, von Zürich, in Zürich 11. Treuhandbüro, Unternehmensberatung sowie Übernahme von Verwaltungsmandaten.

19. Mai 1988

**Herbert Lipp**, in Zürich, Talwiesenstrasse 128, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Herbert Lipp, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Ausführung von Deckenverkleidungen; Innenausbau.

19. Mai 1988

**Carbamed, Zweigniederlassung in Zürich 5**, Herstellung und Vertrieb von medizintechnischen Geräten und Verbrauchartikeln (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1987, S. 1113), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Köniz. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor: Hans Cemin, von Thayngen, in Füllinsdorf.

19. Mai 1988

**Milchgenossenschaft Turbenthal-Hutzikon**, in Turbenthal (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1975, S. 995). Alfred Egli, Walter Gantenbein und Hans Rudolf Dürst sind aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Walter Lüssi ist nicht mehr Vizepräsident der Verwaltung, sondern nun Aktuar derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Werner Graf, von und in Wildberg, Mitglied der Verwaltung, ist nun auch zugleich Kassier derselben; er führt neu Kollektivunterschrift. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift: Urs Küng, von Konolfingen, in Turbenthal, Präsident, und Alfred Egli, von und in Turbenthal, Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident führt mit Aktuar oder Kassier Kollektivunterschrift.

19. Mai 1988

**Milch- und Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Seuzach**, in Seuzach (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1984, S. 222). Hans-Ulrich Peter ist nicht mehr Präsident des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Heiri Schwarz ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1988

**Sennereigenossenschaft Kappel a. A.**, in Käppel am Albis (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1338). Hans Arnold ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift: Richard Göggel, von Lütisburg, in Kappel am Albis. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift. Neue Adresse: Lierenhof, c/o Richard Göggel.

19. Mai 1988

**Viehzuuchtgenossenschaft Wald**, in Wald (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1934). Christian Sprecher ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident der Verwaltung: Felix Bucher, von Entlebuch, in Wald ZH. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

19. Mai 1988

**Wasserversorgungsgenossenschaft Brüscheid-Hellberg und der Enden**, in Gossau (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3754). Statuten am 2. 3. 1988 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Versorgung der Mitglieder mit einwandfreiem Trink- und Brauchwasser, unter Berücksichtigung der Leistungsfähigkeit der Anlagen; Lieferung und Sicherstellung des nötigen Wassers für Feuerlöschzwecke; Betrieb, Unterhalt und Ausbau der bestehenden Wasserversorgungs- und Hydrantenanlagen. Die persönliche Haftung ist aufgehoben worden. «Der Freisinnige» ist nicht mehr Publikationsorgan; Publikationsorgan ist nun nur noch das SHAB. Der Vorstand besteht nun aus 5 Mitgliedern. Neu führen der Präsident oder der Vizepräsident zusammen mit dem Aktuar oder dem Rechnungsführer Kollektivunterschrift. Werner Stauffacher, Präsident, und Paul Stauber, Vizepräsident, führen weiter Kollektivunterschrift, jedoch nicht mehr nur mit dem Aktuar, sondern nun auch mit dem Rechnungsführer. Max Heimann ist nicht mehr Quästor, sondern Rechnungsführer des Vorstandes; er führt neu Kollektivunterschrift, jedoch nur zusammen mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

19. Mai 1988

**Bytices Management AG**, in Egg, Rebenweg 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 5. 1988. Zweck: Leitung und Management von angeschlossenen Tochtergesellschaften und Vertragsgesellschaften im Bereich des Vertriebes von Dienstleistungs- und Softwareprodukten des Umfeldes CAD-/CAE- und CAM-Entwicklung im Maschinen- und Apparatebau; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 3. 1988 EDV-Hard- und -Software sowie Büroeinrichtungen zum Preise von Fr. 52 800, wovon Fr. 52 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Rainer Baumann, von Egnach, in Egg bei Zürich, Präsident; Manfred Steinbach, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, und Reto Suhr, von Wädenswil, in Egg bei Zürich, ohne Unterschrift.

19. Mai 1988

**Sumatech AG**, in Rümlang, Bahnhofplatz 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1988. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Abwasser-Belüftungssystemen; Import und Export von Waren aller Art; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Johann Klemenz Marquard, von Zürich, in Rümlang.

## Bern – Berne – Berna

Büro Bern

19. Mai 1988

**ACS-Reisen Aktiengesellschaft Filiale Bern, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1985, S. 3138), mit Hauptsitz in Bern. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

19. Mai 1988

**Hetatech-Handel AG**, in Bern. Mit Statuten vom 13. April 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit technischen Produkten für das Baugewerbe. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt ein Warenlager (technische Produkte für das Baugewerbe), Büromobilien und -maschinen sowie ein WIR-Guthaben von Fr. 10 000 gemäss Inventarverzeichnis vom 1. März 1988 und Sacheinlagevertrag vom 13. April 1988 zum Übernahmepreis von Fr. 52 778.20, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Heinz Tauschek, von Bern, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Eierplatz 5, bei IPKU Institut für programmierten kaufmännischen Unterricht.

19. Mai 1988

**Saniplan Bern, Büro für Planung und Beratung E. Stader**, in Bern. Inhaber der Firma ist Egon Stader, von Basel, in Wabern, Gemeinde Köniz. Planung und Beratung im Bereich sanitärer Anlagen. Freiburgstrasse 390.

19. Mai 1988

**Mimex Müller Import-Export**, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Waren aller Art (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1987, S. 1387). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Mimex Mikrosysteme AG», in Liebfeld, Gemeinde Köniz, übernommen.

19. Mai 1988

**Mimex Mikrosysteme AG**, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 13. April 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Büromaschinen und -geräten, namentlich Vertrieb von EDV-Hard- und -Software. Die Gesellschaft kann Liegenschaften verwalten und erwerben. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Mimex Müller Import-Export», in Liebfeld, Gemeinde Köniz, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1987 und Sacheinlagevertrag vom 13. April 1988, nämlich Aktiven von Fr. 86 016.40 und Passiven von Fr. 28 070.25, zum Übernahmepreis von Fr. 57 946.15, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Peter Müller, von Basel und Oetwil am See, in Ziebach; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kirchstrasse 31A.

19. Mai 1988

**Nyalatrek AG**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Reisen usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1642). Die Generalversammlung vom 21. April 1988 hat das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

19. Mai 1988

**Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1987, S. 1685), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Kurt Schuler ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Rysler, von Horgen, in Uster.

Büro Büren an der Aare

19. Mai 1988

**Dorfladen Perren**, in Büetigen. Inhaber der Firma ist Ernst Perren, von St. Stephan, in Büetigen. Handel mit Lebensmitteln und Molkeprodukten. Einzelunterschrift führt Martha Perren, von St. Stephan, in Büetigen. Hauptstrasse 2.

Büro Burgdorf

19. Mai 1988

**René Röthli**, in Koppigen, Hauptstrasse 19 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist René Röthli, von Hängendorf, in Koppigen. Betrieb des Restaurants Halbmohnd.

19. Mai 1988

**TBV AG**, in Burgdorf, Herstellung von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1987, S. 3315). Benito Zolli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Schaar ist nun Präsident und Delegierter des VR und ersetzt weiterhin einzeln. Gianpaolo Giordano, Sekretär, gehört nun dem VR auch als Mitglied an; er führt weiterhin Einzelprokura.

Büro Interlaken

11. Mai 1988

**Raiffeisenkasse Lüttschental**, in Lüttschental, Genossenschaft (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1986, S. 1629). Aus Vorstand ausgeschieden: Vizepräsident Walter Guggisberg; Unterschrift erloschen. Neuer Vizepräsident: Fritz Gerber, von Oberlangenegg, in Lüttschental, bisher Mitglied des Vorstandes. Er zeichnet mit Präsident, Aktuar oder Verwalter kollektiv zu zweien.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

19. Mai 1988

**Käserigenossenschaft Twären**, in Trub (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986, S. 2839). Präsident Fritz Beer und Vizepräsident/Kassier Daniel Beer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden der bisherige Beisitzer Fritz Habegger, von und in Trub, zum Präsidenten, und Peter Hofer, von Langnau im Emmental, in Trub, zum Vizepräsidenten/Kassier gewählt; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Laufen

18. Mai 1988

**E. Bernasconi**, bisher in Thierwil (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4609). Die Firma hat den Sitz nach Liebsberg verlegt. Inhaber der Firma ist Enrico Bernasconi, von Basel, nun in Liesberg. Einzelprokura führt neu: Monika Bernasconi-Bohrer, von Basel, in Liesberg. Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Maschinenhandel, Birschweg 8.

19. Mai 1988

**Bloch & Kleiber AG**, in Grellingen, Heizungs- und Ölfuerungsanlagen (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1718). Peter Kleiber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Nidau

18. Mai 1988

**Raiffeisenkasse Merzigen**, in Merzigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1988, S. 563). Rudolf Zieger-Balmer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Martin Flückiger-Gnägli, von Lützelfluh, in Merzigen.

18. Mai 1988

**Gottfried Herli AG**, in Nidau, Sanitärinstallationen und Spenglereiarbeiten usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2072). Urs Amstutz, von Sigriswil, in Aarberg, ist neues Verwaltungsratsmitglied, ohne Unterschriftsberechtigung.

Büro Saanen

18. Mai 1988

**Emil Sumi AG**, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1981, S. 1406). Die Verwaltungsrate Silvia Sumi, nun Silvia Kübli-Sumi und Hans-Jörg Sumi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

18. Mai 1988

**Vatag Abdichtungen AG**, bisher in Thun. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. 5. 1988 wurde der Sitz nach Münsingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung und Sanierung von Böden aller Art, die Planung und Realisierung von Gewässerschutzmassnahmen bei Neuanlagen und die Sanierung von bestehenden Anlagen, die Ausführung von Abdichtungs- und Korrosionsschutz-, Oberflächenschutz-, Beschichtungs- und Isolierungsarbeiten aller Art sowie den Handel mit den einschlägigen und anverwandten Materialien. Sie kann sich an anderen Firmen beteiligen usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. 12. 1975 und wurden am 20. 3. 1979 und am 12. 1. 1988 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 70 000 und ist eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt schriftlich; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern (bisher mindestens 3 Mitglieder). Ihm gehören an: Heinz Bühler, von Oberwil im Simmental, in Pratteln, als Präsident (bisher Delegierter) mit Einzelunterschrift, und Hans-Rudolf Steinmann, von Wädenswil, Niederurnen und Richterswil, in Pfaffikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kaspar Gantenbein, bisher Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Thomas Bangerter, von Grossaffoltern, in Rothrist. Karl Keller, von Thun-Strättlingen, in Thun, und Markus Böhm, von Zürich und Lü, in Pfaffikon, führen ihre Kollektivprokura weiter. Domizil: Südstrasse 8A, 3110 Münsingen.

Büro Schwarzenburg

11. Mai 1988

**Grov-Gurtner Ingenieur AG**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 248). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Mai 1988 wurde die Firma geändert in **Grov Ingenieur AG** und deren Statuten revidiert. Die bisherigen VR-(Verwaltungsrats-)Mitglieder Otto Gurtner und Heinrich Gurtner sind zurückgetreten. Unterschrift von Heinrich Gurtner ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Ruth Grov-Gurtner, von Wahlen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen, Vizepräsidentin und Sekretärin; Marie Verena Grov, von Wahlen, in Dübendorf, Mitglied. Paul Keller, von Au SG, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen, wurde zum Prokuristen ernannt. Ruth Grov und Paul Keller zeichnen kollektiv zu zweien. Ove Grov, Präsident, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, führt nun Einzelunterschrift.

18. Mai 1988

**Viehzuuchtgenossenschaft Rüscheegg & Umgebung**, in Rüscheegg-Graben, Gemeinde Rüscheegg (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2418). Walter Nydegger, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist: Albert Zbinden, bisher Vizepräsident. Neuer Vizepräsident ist: Fritz Zwahlen, von Rüscheegg, in Hirschhorn, Gemeinde Rüscheegg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Thun

16. Mai 1988

**Detraphone, Karl Trachsel**, in Thun, Handel mit und Vermittlung von Funkgeräten; Betrieb von Funkstationen (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1984, S. 3017). Das Geschäftslokal befindet sich nun: Balliz 33, 3600 Thun.



16. Mai 1988  
**Hauser Automation AG**, bisher in Seftigen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1988, S. 850). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1988 wurde der Sitz nach Heimberg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Planung, Projektierung und Herstellung von Maschinen- und Anlagenteuerungen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Januar 1988. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Hauser, von Wahlern und Egnach, in Seftigen, Präsident, und Anita Hauser, von Wahlern und Egnach, in Seftigen. Geschäftsdomizil: Alpenstrasse 119, 3627 Heimberg.

17. Mai 1988  
**Nouri, Computer, in Oberhofen am Thunersee**. Inhaber der Firma ist Taufik Nouri, tunesischer Staatsangehöriger, in Oberhofen am Thunersee. Handel mit Computern und Zubehör. Obere Stadelstrasse 14, 3653 Oberhofen am Thunersee.

17. Mai 1988  
**RGA Thunersee AG**, in Thun, Bau und Betrieb einer integrierten Informations-Vermittlungsanlage usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3650). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Josef V. Willmann, von Luzern, in Wettingen.

18. Mai 1988  
**Polyprodukte AG**, in Steffisburg, technische Artikel, Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1987, S. 2328). Paul Grütter, Delegierter, und Daniel Fankhauser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR und als dessen Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Claus P. Binswanger, von Kreuzlingen, in Baar, gewählt.

19. Mai 1988  
**Maia AG**, in Thun, Grundstücke und Liegenschaften (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1988, S. 67). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1988 wurde das Aktienkapital von Fr. 110 000 auf Fr. 225 000 erhöht durch Ausgabe von 115 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 225 000, eingeteilt in 225 Namenaktien zu Fr. 1000.

#### Büro Trachselwald

19. Mai 1988  
**Walter + Hansueli Bärtschi**, in Sumiswald, Schreinerei und Wagnerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1984, S. 2722). Walter Bärtschi ist zufolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma erloschen. Der Gesellschafter Hans Ulrich Bärtschi, von und in Sumiswald, führt das Geschäft gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma weiter. Die Firma lautet nun: **Hans Ulrich Bärtschi**.

19. Mai 1988  
**Holzbau Verbinder Vertrieb AG**, in Rüegsauchachen, Gemeinde Rüegsau, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Verbindungselementen für den Holzbau usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 747). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. Mai 1988 hat die Gesellschaft gleichzeitig das Aktienkapital von Fr. 50 000 um Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, 370 Namenaktien zu Fr. 100 und 130 Inhaberaktien zu Fr. 100.

#### Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung  
**Drelag AG**, in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1343). Die Adresse lautet richtig: Dreilindenstrasse 57, 6006 Luzern.

18. Mai 1988  
**EF Education Ltd.**, in Luzern, Adligenswilerstrasse 37, bei ef Colleges Ltd., 6006 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 5. 5. 1988. Zweck: Organisation von Ferien-, Schul- und Ausbildungs-Aufenthalten für Einwohner Lateinamerikas in fremdsprachigen Ländern, verbunden mit der Durchführung von Sprachkursen in Bildungsstätten der EF-Gruppe; Verwaltung von Vermögenswerten; Vermittlung, Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften; Tüftung von Patent- und Lizenzgeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Bertil Hult, schwedischer Staatsangehöriger, in Cambridge (USA); Vizepräsident: Dr. Max Stocker, von Luzern, in Adligenswil; Mitglied: Dr. Alfred Schärli, von Roggliwil und Luzern, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Reine Beltzer, schwedischer Staatsangehöriger, in Horw; Ewa Ström, schwedische Staatsangehörige, in Meggen.

18. Mai 1988  
**Metrelec AG**, in Luzern, Bruchstrasse 54, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 17. 5. 1988. Zweck: Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Spezialelektronik; Veräusserung von und Handel mit Patenten auf der Elektronikbranche; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Alfred Mathis, von Wolfenschiessen, in Dallenwil.

18. Mai 1988  
**Casa Ambiente Wohnesign AG**, in Luzern, Möbel usw. (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1987, S. 4703). Statutenänderung vom 11. Mai 1988. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde im Sinne von Art. 735 OR auf Null herabgesetzt durch Abschreibung jeder der 400 Namenaktien zu Fr. 500 auf Null. Hierauf wurde das Grundkapital durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 wieder auf Fr. 200 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Bruno Hofstetter und Dr. Carlo Jermini sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Bruno Bendi, von Curaglia, in Chur, und Richard Steiner, von Thun, in Leissigen.

18. Mai 1988  
**Pro filia, Kantonverein Luzern**, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1044). Statutenänderung vom 27. Juni 1985. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Margrit Nufer, Maria Schätti-Studer und Frieda Hodel sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Präsidentin mit Einzelunterschrift ist Marianne Amstutz, von Zürich und Engelberg, in Luzern. Einzelunterschrift wurde erteilt an Marlis Chiovello, von Sarnen, in Luzern.

18. Mai 1988  
**IGA Interessengesellschaft für gesunde Schweine AG**, in Sursee (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3315). Statutenänderung vom 13. Mai 1988. Das Grundkapital von Fr. 300 000 wurde durch Ausgabe von 160 Stimmrechtsaktien zu Fr. 500 und 20 Stammaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, um Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 600 Stimmrechtsaktien zu Fr. 500 und 100 Stammaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18. Mai 1988  
**Oberstadt Schür AG**, in Sempach, Grundeigentum (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1986, S. 4266). Statutenänderung vom 16. Mai 1988. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die neuen Statuten enthalten betreffend Mitteilungen keine Bestimmung mehr. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrats) sind: Hans Brechbühl, von Marbach LU, in Sempach; Hans Helfenstein, von und in Sempach; Martin Schürch, von Sempach und Alberswil, in Sempach, und Franz Stocker, von Beromünster, in Sempach. Martin Weingartner, bisher einziger VR, ist nun Präsident. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem weiteren Mitglied, demnach wurde die Unterschrift des Präsidenten geändert.

18. Mai 1988  
**Unipol AG**, in Littau, Immobilien (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1986, S. 4123). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrats ist Werner Rohrszeit, bundesdeutscher Staatsangehöriger, in Sorengo. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Guido Bucher (Präsident) oder Walter Stierli (Mitglied).

18. Mai 1988  
**Agima AG**, in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1099). Hans Infanger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fritz Kopp, von Luzern und Ebikon, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Maria-Theresia Küttel, von Vitznau und Ebikon, in Ebikon.

18. Mai 1988  
**Asega AG**, in Gisikon, signaltechnische Geräte usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1988, S. 1769). Heinz Rutz ist neu Direktor und bleibt weiterhin Mitglied des Verwaltungsrats, er zeichnet unverändert kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Claude Bosshard, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

18. Mai 1988  
**Layoutsatz AG Luzern**, in Luzern, Film- und Fotosatz usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1047). Einzelunterschrift wurde erteilt an Ezio Zago, italienischer Staatsangehöriger, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach.

18. Mai 1988  
**Hering, Bless und Partner AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1985, S. 3722). Statutenänderung vom 10. Mai 1988. Die Firma lautet nun: **Hering, Bless, Zemp Baugenieure AG**. Marcel Hering, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Robert Zemp, bisher Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen weiterhin einzeln.

18. Mai 1988  
**GFNG Hunziker + Hofer**, in Hintermoos, Gemeinde Wikon, Gartenbaubetriebe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 641). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Beat Hofer auf den 22. April 1988 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Hansulrich Hunziker im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma **Hunziker Baggerbetrieb** weitergeführt.

18. Mai 1988  
**Opus Informativ AG**, in Luzern, EDV-Projekte usw. (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1987, S. 2032). Die Präsidentin Isabelle Bucher heisst nun infolge Heirat Isabelle Geissmann; sie ist nun auch Bürgerin von Hagglingen.

18. Mai 1988  
**Pangas**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1988, S. 340). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Gunnar Eggendorfer, deutscher Staatsangehöriger, in Grünwald (D). Dr. Willy Spiess ist nicht mehr Direktor; er zeichnet jedoch weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alex Meyerhans, von und in Uitikon.

18. Mai 1988  
**Sieber Datensystem**, in Ebikon, Aeschenthürlstrasse 29, 6030 Ebikon (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Reto Sieber, von Luzern und Oberdorf SO, in Ebikon. Unternehmensberatung und Schulung im EDV-Bereich; Verkauf von Hard- und Software.

19. Mai 1988  
**Bio Athletik Touristik AG**, in Luzern, Murbacherstrasse 19, bei Immobilien Dahinden AG, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 16. 5. 1988. Zweck: Realisierung von Ferien- und Erholungszentren; Vertrieb von biologischen Produkten aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Veräusserung, Miete, Vermietung, Pacht und Verpachtung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Walter Maag, von Schöffliisdorf, in Wettingen; Mitglied: Beat Dahinden, von und in Hasle LU; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Mai 1988  
**Gemag AG**, in Alberswil, geologisch-physikalische Messungen usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1983, S. 611). Statutenänderung vom 31. März 1988. Neue Zweckumschreibung: Durchführung von geologisch-physikalischen Messungen aller Art, insbesondere geologische Betreuung von Tiefbohrungen, ober- und unterirdische Gasmessungen, Wasseruntersuchungen, Umweltschutzmessungen, Benzin- und Ölunfallmessungen sowie Laboranalysen; Herstellung, Vermietung von und Handel mit geologischen, geophysikalischen und geochemischen Messgeräten; Beteiligungen; Erwerb von Grundstücken. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100 um Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen erfolgen nun durch gewöhnli-

chen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern (bisher 1 bis 3 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Paul Dreyer, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Dagmersellen. Wolfgang Hünz, bisher Geschäftsführer, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin einzeln und ist neu Bürger von Alberswil. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Jäggi, von Rechterswil, in Breitenbach.

19. Mai 1988  
**Helfenstein Meierhof AG**, bisher in Märstetten (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 678). Statutenänderung vom 5. Mai 1988. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen verlegt. Adresse: Mattenstrasse 1, bei Piazza Bau AG, 6020 Emmenbrücke. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Mai 1967. Zweck: Verwaltung und Bewirtschaftung der Liegenschaft Meierhof in Emmen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 144 000, eingeteilt in 144 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 28 800 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Cecile Helfenstein, Priska Sedliger-Helfenstein und Paul Markus Helfenstein sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Paul Helfenstein, von Emmen, in Märstetten (bisher Präsident).

19. Mai 1988  
**Vaporsana-Dampfbäder Walter Hunziker**, in Buchrain (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1986, S. 459). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Vaporsana Dampfbäder AG», in Buchrain, erloschen.

19. Mai 1988  
**Vaporsana Dampfbäder AG**, in Buchrain, Gewerbehaus Schachen, 6033 Buchrain (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 17. 5. 1988. Zweck: Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Dampfbädern und Nasszellen; Veräusserung von Patenten und Lizenzen; Beteiligungen; Kauf und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 17. Mai 1988 und Bilanz per 31. Dezember 1987 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Vaporsana-Dampfbäder Walter Hunziker», in Buchrain, sämtliche Aktiven im Werte und zum Preise von Fr. 562 155.65 und sämtliche Passiven im Werte und zum Preise von Fr. 376 123.50. Vom Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 186 032.15 werden Fr. 150 000 ans Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Walter Hunziker, 1922, von Moosleerau, in Meggen, und Mitglied: Rosa Hunziker, von Moosleerau, in Meggen. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurden erteilt an: Hugo Hunziker, von Moosleerau, in Zürich; Kurt Hunziker, von Moosleerau, in Kilchberg ZH; Peter Hunziker, von Moosleerau, in Muralto; Walter Hunziker, 1950, von Moosleerau, in Aarau, und an Claudio Rossi, italienischer Staatsangehöriger, in Hochdorf.

19. Mai 1988  
**Atek Electronic AG**, in Vitznau, elektronische Geräte, Apparate usw. (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1988, S. 1886). Die Adresse lautet: Hauptstrasse, 6354 Vitznau.

19. Mai 1988  
**Bausan AG**, in Luzern, Sanierung von Bauschadstoffen (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4642). Paul Gütlin und Werner Hofmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Guido Oberholzer, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

19. Mai 1988  
**Milchgenossenschaft Brunnmat, in Pfaffnau** (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1988, S. 851). Theodor Kugler-Lötscher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Gut, von und in Pfaffnau.

19. Mai 1988  
**Durgo AG**, in Luzern, Sicherheitssysteme (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1988, S. 248). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1988, S. 1846), im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

19. Mai 1988  
**Käserigenossenschaft Eisenbahnvorstadt Sursee**, in Sursee (SHAB Nr. 219 vom 22. 2. 1987, S. 3739). Die Adresse lautet nun: Merkurstrasse 4, 6210 Sursee.

19. Mai 1988  
**ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz, Filiale Luzern**, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1988, S. 1167). Genossenschaft mit Hauptsitz in Burgdorf. Die Prokura von Waltraud Frech-Zumkehr ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsausschusses mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Markus Hutter, von Aarburg, in Winterthur, und Jean-Pierre Divonne, von Chäteau-d'Oex, in Avenches.

19. Mai 1988  
**Huber und Hedinger Computergrafik**, in Neuenkirch, Sonnmattstrasse 1, 6206 Neuenkirch (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 5. 1988. Gesellschafter: Urs Huber, von Oberwil AG, in Wohlen AG, und Robert Hedinger, von Wilchingen, in Neuenkirch; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Herstellung von und Handel mit computergenerierten Bildern für Grafik, Werbung, Filme, Schulung und Handel.

19. Mai 1988  
**F. Koller**, in Luzern, Hirschengraben 40, 6003 Luzern (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Fabiola Koller, von Adligenswil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Vermittlung von Krediten sowie Kreditberatung.

19. Mai 1988  
**Limacher & Baumann**, in Hochdorf, Hauptstrasse 52, 6280 Hochdorf (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 2. 5. 1988. Gesellschafter: Renzo Limacher, von Luzern, in Hochdorf, und Guido Baumann, von Kirchleerau, in Emmen; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Führung des Restaurants Dorfkafi.

19. Mai 1988  
**MHC AG**, in Luzern, Warenhandel, Textilwaren, Informationen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1988, S. 67). Mit Entscheid vom 27. April 1988 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

19. Mai 1988  
**Schwanen Effekten AG**, in Luzern, Dienstleistungen (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1987, S. 3899). Die Unterschrift des Direktors Henry Vonwyl ist erloschen.

19. Mai 1988  
**TSS, Türen-Service-Schütz AG**, in Schötz (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1446). Robert Rölli und Theo Buob sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Hans Lichtsteiner, bisher Mitglied/Geschäftsführer, ist nun Präsident mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Das Mitglied Marianne Süss heisst nun infolge Heirat Marianne Lichtsteiner; sie ist neu Bürgerin von Ohmstadt und wohnt neu in Schötz. Neue Adresse: Luzernerstrasse 24, 6247 Schötz.

## Uri – Uri – Uri

18. Mai 1988

**Tino Baumann AG**, in **Alt dorf**, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros usw. (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1987, S. 4275). Statutenänderung: 16. Mai 1988. Firma nun: Baumann und Hedinger AG. Zweck nun: Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros für Hoch-, Tief- und Untertagebau sowie der damit verbundenen Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann Grundstücke erwerben. Martin, genannt Tino Baumann, von Alt dorf UR, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, bisher einziges Mitglied, zeichnet nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift. Jakob Hedinger, von Birnensdorf, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, ist neu Mitglied des VR; er zeichnet mit Einzelunterschrift.

19. Mai 1988

**Donana Landschliessungs AG**, in **Alt dorf** (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1987, S. 3963). Statutenänderung: 19. Mai 1988. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 1250 Inhaberaktien zu Fr. 200 auf Fr. 300 000, voll einbezahlt. Das Grundkapital besteht nun aus 500 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 1250 Inhaberaktien zu Fr. 200. Eine weitere Änderung berührt nicht publikationspflichtige Tatsachen.

19. Mai 1988

**Wassergenossenschaft Dorf Bristen**, in Bristen, Gemeinde Silenen (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1987, S. 1816). Genossenschaft. Mario Tresch, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Martin Jauch, von und in Bristen, Gemeinde Silenen, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Jauch, von Silenen, in Bristen, Gemeinde Silenen, ist neu Vizepräsident; er zeichnet mit Kollektivunterschrift.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

18. Mai 1988

**Toni Kistler**, in **Reichenburg**. Inhaber dieser Firma ist Anton Kistler-Kistler, von und in Reichenburg. Einzelprokura wurde erteilt an Monika Kistler-Kistler, von und in Reichenburg. Betrieb einer Schreinerei mit Innenausbau und Einbauküchen. Landhofstrasse 6, 8864 Reichenburg.

18. Mai 1988

**Metec Beat Meerkämper**, in **Küssnacht am Rigi** (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 367). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Teppichen, Lederwaren, Möbel und Textilien sowie Durchführung von Auktionen.

18. Mai 1988

**BSS Stefan Scherrer**, in **Freienbach**. Inhaber dieser Firma ist Stefan Scherrer, von Kirchberg SG, in Freienbach. Durchführung von EDV-Beratung, Softwareerstellung und -verkauf sowie Verkauf von Systemen. Leutenstrasse 23, 8807 Freienbach.

18. Mai 1988

**Prisma-Druck, Alfred Ladde**, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach** (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4030). Neues Domizil: Eichenstrasse 8, 8808 Pfäffikon.

18. Mai 1988

**Dragica Anselmi**, in **Goldau**, Gemeinde **Arth**, Handel mit Musikinstrumenten (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1987, S. 1459). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

18. Mai 1988

**Verena Duggelin**, in **Wollerau**. Inhaberin dieser Firma ist Verena Duggelin, von Galgenen, in Wollerau. Betrieb des Restaurants Weingarten. Wilenstrasse 4, 8832 Wollerau.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

18. Mai 1988

**Stacks Computer AG**, in **Buochs**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Mai 1988. Zweck: Entwicklung, Kauf und Verkauf von Computer-Soft- und Hardware sowie Erbringung von Beratungsleistungen auf diesem Gebiet. Grundkapital: Fr. 50 000, einbezahlt mit Fr. 20 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Roger Voirol, von Les Genevez, in Buochs. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Silvia Wasser, von Engelberg, in Stans. Domizil: Pankettstrasse 3, 6374 Buochs.

18. Mai 1988

**Grapha-Holding AG**, in **Hergiswil** (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1988, S. 504). Dr. Franz Lütolf, bisher Mitglied, ist zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden; er ist wie bisher nicht zeichnungs-berechtigt.

18. Mai 1988

**ASP Anterbes Securi Print Räber & Reber**, bisher in **Horw**, Herstellung, Kauf und Verkauf von Druck- und Werbeartikeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1987, S. 4527). Sitzverlegung nach **Buochs**. Gesellschaftsbeginn: 1. August 1986. Gesellschafter: Hans Peter Räber, von Küssnacht am Rigi, in Horw, und Ernst Reber, von Schangnau, in Bolligen. Herstellung, Kauf und Verkauf von Druck- und Werbeartikeln, Bürodarfst sowie Sicherheitssystemen; Handel mit Waren aller Art. Fadenbrücke, 6374 Buochs.

## Zug – Zoug – Zugo

18. Mai 1988

**Expex Engineering and Contracting AG (Expex Engineering and Contracting Ltd) (Expex Engineering and Contracting SA)**, in **Cham**, Langackerstrasse 37, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. Mai 1988. Zweck: Planung und Ausführung von landwirtschaftlichen Bauten und Anlagen sowie Handel mit Maschinen; Ausrüstungen und Einrichtungen für die Landwirtschaft wie auch mit Waren und Produkten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen gleicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alois Theiler, von Sursee und Entlebuch, in Cham, Präsident, und Peter Neuschwander, von Lützelflüh, in Hünenberg. Sie führen Einzelunterschrift.

18. Mai 1988

**Agava-Handel AG**, in **Zug** (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1987, S. 2912). Hans Peter Ammann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

18. Mai 1988

**AGIE Holding AG (AGIE Holding SA) (AGIE Holding Ltd)**, bisher in **Losone** (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1987, S. 4430). Statutenänderung: 19. April 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Koliplatz 9, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 23. 1. 1967. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Firmen der Maschinen- und Elektroindustrie. Aktienkapital: Fr. 16 500 000, voll liberriert, 165 000 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Sämtliche 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 der «AG für industrielle Elektronik AGIE Losone» zum Preis von Fr. 1 500 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Vom Aktienkapital wurden Fr. 2 096 000 durch Verrechnung liberriert. Es sind 343 750 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine im Nominalwert von je Fr. 20 ausgegeben, welche im Verhältnis des Nominalwertes gleiches Anrecht wie die Aktien auf Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös sowie Bezugsrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten gewähren. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Leonhard Gysin, von Liestal und Basel, in Liestal, Präsident mit Einzelunterschrift; Kurt Frey, von Wangen bei Olten und Liestal, in Liestal, Vizepräsident; Ferdinand Hermann, von Stansstad, in Tegna, Delegierter, und Walter René Busslinger, von Birnenstorf, in Ennetruhr, Gemeinde Untertengenall, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Ludwig Plum, von Tegna, in Locarno, und Hans Ulrich Hartmann, von Möriken-Wildegg, in Muraltio. Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Sergio Pellandini, von Arbedo-Castione, in Losone. Kollektivprokura zu zweien führt Marino Montalbetti, von Chiggiogna, in Ascona.

18. Mai 1988

**Société Immobilière Huschka SA**, in **Zug** (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1976, S. 785). Auflösung durch Generalversammlung vom 16. Mai 1988. Firma nun: **Société Immobilière Huschka SA in Liquidation**. Liquidatorin ist die Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug. Jürg Schoch, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

18. Mai 1988

**Piro AG**, in **Zug**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1985, S. 4091). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. Mai 1988. Firma nun: **Piro AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Christoph Hoffmann, einziger Verwaltungsrat.

18. Mai 1988

**Ecola AG**, in **Steinhausen**, Durchführung von Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1987, S. 1817). Einzelunterschrift führt neu Juan Vörös, von St. Gallen, in Gais.

18. Mai 1988

**Unifinance Trust Ltd**, Zweigniederlassung in **Zug**, Industriestrasse 5, 6300 Zug (Neueintragung) mit Hauptsitz in Zürich. Firma am Hauptsitz: «Unifinance Trust Ltd». Eintragung im Handelsregister Zürich: 26. 2. 1988 (letzte Publikation: SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1219). Zweck: Finanzberatung, Vermögensverwaltung, Durchführung von Finanzierungen und Treuhändergeschäften; Übernahme von Buchhaltungen, Revisions- und Steuermandaten; kann sich an ähnlichen kommerziellen Unternehmen beteiligen. Einzelunterschrift führen: Enrico Brogini, von und in Losone, Präsident; Franco De Carli, von Lugano, in Arenzano (I), Vizepräsident, und Athos Pescia, von Comano, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Lilly Bomio-Frei, von Bellinzona, in Zug; Dr. Andrea Brenta, italienischer Staatsangehöriger, in Masagno, Mitglieder des Verwaltungsrates.

18. Mai 1988

**Rocaval AG**, in **Zug**, Zeughausgasse 2, c/o ID AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Mai 1988. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung und der Verwaltung sowie Import und Export von und Handel mit Gütern aller Art; Beratung, Finanzierung und Vermittlung geschäftlicher Abkommen auf dem Gebiete der Industrie und des Handels sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien und Vermögenswerten aller Art; kann Lizenzen und Patente erwerben und abgeben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf Nikolaus Zehnder, von Menzingen, in Dornach. Einzelprokura ist erteilt an Suzanne Elisabeth Zehnder-Fry, von Menzingen, in Dornach, und Anna Maria Zehnder, von Menzingen, in Unterägeri.

18. Mai 1988

**Comline AG (Comline SA) (Comline Ltd)**, in **Zug**, Ibelweg 24, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Mai 1988. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere im Informatikbereich sowie Übernahme dazugehöriger Beratungsmandate; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Annen, von Ingenbohl, in Arth.

18. Mai 1988

**Nevis Trade AG**, in **Zug**, Internationaler Handel mit Rohstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1987, S. 2783). Peter Olaf Fehlmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist André Schmid, von Seon, in Zürich.

18. Mai 1988

**WW Confin AG Zug**, in **Zug**, direkte und indirekte Beteiligung an allen Transaktionen und Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1987, S. 1352). Hannes J. Reinhart, infolge Todes, und Dr. Ing. Jürgen Schippkühler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Hannes J. Reinhart ist erloschen. Dr. Ing. Jürgen Schippkühler zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Willy Müller, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

18. Mai 1988

**Ogdeninvest AG**, in **Zug** (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1983, S. 3059). Peter Thorne, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenige von Donald A. Krenz, Direktor, sind erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Maria P. Monet, Bürgerin der USA, in New York (USA). Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, je mit einem Verwaltungsrat, ist neu Philip G. Husby, Bürger der USA, in Scarsdale, New York (USA).

18. Mai 1988

**Apotheke Hertzentrug Zug AG**, in **Zug** (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2267). Statutenänderung: 9. Mai 1988. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

18. Mai 1988

**MKZ Industrie-Consulting AG**, in **Zug**, Chamerstrasse 52, c/o Procliente Treuhänder- und Verwaltungsgesellschaft AG, 6303 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. Mai 1988. Zweck: Unternehmensberatung, insbesondere im Bereiche der Maschinen-Industrie sowie Vermittlung von und Handel mit maschinellen Anlagen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Know-how, Handelsmarken, Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rolf Küng, von Schaffhausen und Aristau, in Zug.

18. Mai 1988

**Deneb AG in Liquidation**, in **Zug**, Beratung und Vermittlung usw. (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1987, S. 751). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

18. Mai 1988

**Leonnag AG in Liq.**, in **Zug**, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1984, S. 3018). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

18. Mai 1988

**Ruhr-Petrol AG**, in **Zug** (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1987, S. 4332). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu: Claus Dieter Wulff, deutscher Staatsangehöriger, in Barcelona (E).

18. Mai 1988

**Hoppe Engineering AG**, in **Zug**, Vorstadt 26a, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. Mai 1988. Zweck: Beratung auf dem Engineering-Gebiet, Durchführung von Marketingstudien sowie Verwertung von Schutzrechten und Patenten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Willy Hoppe, von Menzingen, in Cham.

18. Mai 1988

**Nextech Brokerage Partners Ltd**, in **Zug**, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Vertrieb und Marketing usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1988, S. 1962). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Stephan Martin Koch, von Villmergen, in Zug. Direktor mit Einzelunterschrift ist neu: Geoffrey S. Carroll, Bürger der USA, in New York (USA). Neue Geschäftsadresse: Aegeri-strasse 74, c/o Stephan Martin Koch.

18. Mai 1988

**Famatex AG**, in **Ba a r**, Arbeiten im Zusammenhang mit textilen und sonstigen Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 933). Statutenänderung: 17. Mai 1988. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 650 000, voll liberriert, 650 Namenaktien zu Fr. 1000. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Rücker, von Berikon, in Aegst.

18. Mai 1988

**Handy Innenausbau AG**, in **Zug** (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1987, S. 3247). Statutenänderung: 16. Mai 1988. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, Fr. 180 000 liberriert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 80 000 liberriert.

18. Mai 1988

**Plasmag AG**, in **Zug**, Chamerstrasse 52, c/o Procliente Treuhänder- und Verwaltungsgesellschaft AG, 6303 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. Mai 1988. Zweck: Vermittlung von und Handel mit maschinellen Anlagen aller Art sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Know-how, Handelsmarken, Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Rolf Küng, von Schaffhausen und Aristau, in Zug.

18. Mai 1988

**E.G.O. Elektro-Geräte AG**, in **Zug** (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2635). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Eugen Greter, von Greppen, in Cham, und Andreas Fischer, von Basel, in Ottenbach.

18. Mai 1988

**Cambridge Produkte AG**, in **Cham**, Handel in der Schweiz mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1987, S. 2150). Geschäftsadresse nun: Gewerbestrasse 8.

18. Mai 1988

**Bernet CAD-Consult**, in **Zug** (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1985, S. 4471). Neue Geschäftsadresse: Metallstrasse 4.

18. Mai 1988

**Bernet Consulting AG**, in **Zug** (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1986, S. 4903). Neue Geschäftsadresse: Metallstrasse 4.

18. Mai 1988

**National Chemsearch (Switzerland) AG**, in **Zug**, Vertrieb von Produkten der National Chemsearch Corporation usw. (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1985, S. 2596). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 77.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

10 mai 1988

**Céréxport SA**, à **Cousset**, le commerce de tous produits alimentaires (FOSC du 9. 12. 1987, n° 286, p. 4786). Jean-Luc Bossy et Roger Javet, déjà administrateurs; Claude Lainé, de nationalité française, à Gex, Département de L'Ain (F), et Benoît Jaquet, d'Estavayens, à Grandvillard, ont été nommés directeurs. Claude Lainé et Benoît Jaquet engageront la société par leur signature collective à deux avec un des directeurs-administrateurs.

18 mai 1988

**Impact Placements SA**, à **Estavayer-le-Lac** (FOSC du 1. 10. 1986, n° 228, p. 3759). Michel Cattin, secrétaire, est démissionnaire; sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

18 mai 1988

**Figem Financière de gestion immobilière S.A.**, à **Fribourg**, c/o Me Dominique de Weck, avocat, route de Berne 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 5. 1988. But: fournir des conseils à des particuliers dans le cadre de leur patrimoine immobilier, de la gestion et de la mise en valeur de leurs biens; achat, vente, courtage, construction, étude, promotion et financement d'opérations de mises en valeur et de constructions immobilières. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 100, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Heyer, de Genève, à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle.



18. mai 1988

**St. Helier Trust Company SA**, à Fribourg, créer et administrer des trusts, etc. (FOSC du 10. 12. 1986, no 288, p. 4732). Nouvelle raison: **Tyndall Trust SA**. Statuts modifiés le 13. 4. 1988.

18. mai 1988

**Norset SA**, à Fribourg, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 17. 9. 1987, no 215, p. 3688). Carl Mauritson n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

18. mai 1988

**Easy Soft S.A.**, à Fribourg, analyse de projets informatiques, etc. (FOSC du 11. 9. 1987, no 210, p. 3620). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Bulle (FOSC du 6. 10. 1987, no 231, p. 3916).

18. mai 1988

**KMG Fides Peat**, succursale de Fribourg, société anonyme de révision, etc. (FOSC du 15. 1. 1988, no 11, p. 169). avec siège principal à Zurich. Nouvelle adresse: route des Daillettes 21.

18. mai 1988

**Javico S.A.**, à Fribourg, fabrication et commerce de produits de parfumerie et cosmétiques, etc. (FOSC du 16. 7. 1987, no 161, p. 2865). Wolfgang Epping et Anita Brügger ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Martina Plesnik, de RFA, à Munich (D), présidente, et Paul Baumgartner, de Mörschwil, à Laufenburg. Nouvelle adresse: c/o Conseils fiscaux et Fiduciare R. Clerc, boulevard de Pérolles 91.

18. mai 1988

**Association St. Camille**, à Marly, institut pour handicapés physiques, etc. (FOSC du 19. 3. 1986, no 65, p. 1067). Damien Filler, de Bonnefontaine, à Villars-sur-Glané, a été nommé membre du comité de direction, avec signature collective à deux.

**Büro Murten (Bezirk See)**

17. Mai 1988

**Mage Kunststoff AG**, in Courtaman (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1988, S. 3788). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Mai 1988 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu je Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll libertiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu je Fr. 1000, voll libertiert. Dr. Rolf Zollikofer, Verwaltungsrat, wohnt nun in Hünenberg.

**Büro Tafers (Bezirk Sense)**

18. Mai 1988

**Köstinger AG (Köstinger SA)**, in Tafers, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1987, S. 3229). Statutenänderung: 1. Februar 1988. Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 210 000 auf Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000, voll libertiert. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 11. Mai 1988 festgestellt. Ernst Schwaller, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Köstinger, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet neu einzeln (bisher kollektiv zu zweien). Martin Neuschwander, bisher Präsident, ist nun Sekretär; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten (bisher kollektiv zu zweien).

**Solothurn – Soleure – Soletta****Büro Dorneck in Dornach**

11. Mai 1988

**Outback Riding Equipment Silvia Gesteli**, in Seewen, Lindenrainstrasse (Neueintragung). Inhaberin: Silvia Gesteli, von Basel und Wohlen bei Bern, in Seewen. Einzelprokura: Christian Gesteli, von Basel und Wohlen bei Bern. Verkauf von Reitsportartikeln.

**Büro Lebern in Solothurn**

17. Mai 1988

**Strausak Anita**, in Rüttenen, Schulstrasse 9. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Anita Strausak, von Oberdorf SO und Günsberg, in Rüttenen. Führung des Restaurants Sternen.

**Büro Olten-Güsgen in Olten**

18. Mai 1988

**Portlandementwerk AG Olten**, in Olten (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1987, S. 4401). Domizil nun: Cementweg 30.

18. Mai 1988

**Sedus Stoll AG**, in Boningen, Handel mit Büroeinrichtungen (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3296). Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift neu: Hans-Jürgen Jäger, von und in Wangen bei Olten. Domizil der Gesellschaft: Füllenbacherstrasse 171 (nicht 117).

**Büro Thal-Gäu in Balsthal**

18. Mai 1988

**Pro-Metall Handel AG**, in Kestenholz, Handel mit Eisen- und Nichtmetallen sowie Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1987, S. 2197). Statutenänderung: 14. 5. 1988. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000 durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll einbezahlt, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Valentin Caffari, Mitglied; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Richard Borner, von Olten und Rickenbach SO, in Lostorf. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Urs Ramseier, von Eggwil, in Langenthal.

18. Mai 1988

**H. Bader-Schnyder**, in Laupersdorf, Betrieb des Restaurants zur Krone, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2241). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

18. Mai 1988

**Peter Bader-Straub**, in Laupersdorf, Oberdorf 56, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Bader, von Laupersdorf und Holderbank SO, in Laupersdorf. Betrieb des Restaurant Krone.

**Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città**

17. Mai 1988

**Sofran SA**, Zweigniederlassung in Basel, Weine usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1985, S. 2531), mit Hauptsitz in Genf. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

17. Mai 1988

**Almagros AG**, in Basel, Verwaltung von beweglichen Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1987, S. 21). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Gall. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Bruno Wirth, von Starrkirch-Wil, in Basel.

17. Mai 1988

**Carbamed**, Zweigniederlassung in Basel, medizinisch-technische Geräte usw. (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1987, S. 1117), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Köniz. Unterschrift zu zweien neu: Hans Cemin, von Thayngen, in Füllinsdorf, Direktor.

17. Mai 1988

**Immobilien-gesellschaft St. Johann AG**, in Basel (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 374). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Reinhold, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Vera Reinhold, von Vendincourt, in Lausanne.

17. Mai 1988

**Bälöise-Holding**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1987, S. 2686). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean Broliet, infolge Todes. Unterschrift Dr. Ulrich Vischer, Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied), erloschen. Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Andreas Burckhardt, von und in Basel.

17. Mai 1988

**Wohn-gesellschaft Belforterstrasse**, in Basel (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1986, S. 2063). Aus Verwaltung ausgeschieden: Rudy Sprüngli, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heinrich Trächslin, von und in Basel, bisher Verwaltungsmittglied, nun Verwaltungsvizepräsident.

17. Mai 1988

**Berebo Rebeschini & Co.**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Produkte für Haushalt usw. (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1986, S. 4248). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Dieter Beyerle.

17. Mai 1988

**Gruner + Partner AG**, in Basel, Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1984, S. 1988). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Ulrich, Präsident. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Paul Meyer, von Basel und Bubendorf, in Riehen.

17. Mai 1988

**Capricorn Treuhand und Immobilien AG**, bisher in Riehen (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1986, S. 2608). Statutenänderung: 11. 5. 1988. Sitz nun: Basel, Sempacherstrasse 7. Firma nun: **Capricorn Immobilien AG**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Donat L. Schumacher. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Erich Borer, von und in Basel.

17. Mai 1988

**Verwaltungs-AG der Schweizer Rheinschiffahrts-Konvention**, in Basel (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1983, S. 3740). Prokura Johanna Fischer erloschen. Prokura mit einem Verwaltungsrat neu: Henry Säuberli, von Teufenthal AG und Basel, in Biel-Benken BL.

17. Mai 1988

**Orfeba Beni Fehr**, in Basel, Delsbergerallee 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Benjamin Fehr, von und in Basel. Ausführung von Standbauten aller Art.

17. Mai 1988

**Oliver Affentranger**, in Basel, Lehenmattstrasse 240, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Oliver Affentranger, von Basel und Roggliswil, in Basel. Vermögens-, Anlage- und allgemeine Finanzberatung.

17. Mai 1988

**Alfred Laub**, in Basel, Rebasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Georg Laub, von und in Basel. Betrieb eines Restaurants.

17. Mai 1988

**Ayşe Dedeoğlu-Fesli**, in Basel, Hammerstrasse 200, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ayşe Dedeoğlu, türkische Staatsangehörige, in Birsfelden. Betrieb einer Damen- und Herrenboutique.

17. Mai 1988

**Metzgerei T. Fesli**, in Basel, Brombacherstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tacim Fesli, türkischer Staatsangehöriger, in Birsfelden. Betrieb einer Metzgerei sowie Handel mit Lebensmitteln.

17. Mai 1988

**Sysnet AG**, in Basel, Mattenstrasse 72, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 5. 1988. Zweck: Erbringen von allgemeinen Dienstleistungen im EDV-Bereich, insbesondere Beratung, Installation und von Schulung (Engineering) auf Gross- bis Kleinsystemen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Roland Georg, von Reinach BL, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift.

**Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna**

18. Mai 1988

**Inbauprodukt IP AG**, in Allschwil, Innenausbauteile und Zubehör (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 705). Einzelprokura neu: Sven Venzin, von Medel (Lucmagn), in Allschwil. Rosmarie Venzin-Sutter, Verwaltungsratsmitglied, führt neu Einzelunterschrift.

18. Mai 1988

**Venzin Aktiengesellschaft Allschwil**, in Allschwil, Ladeneinrichtungen sowie Innenausbau von Läden (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1987, S. 4076). Einzelprokura neu: Sven Venzin, von Medel (Lucmagn), in Allschwil.

18. Mai 1988

**Venzin + Venzin AG**, in Allschwil, Innenausbau-systeme usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 705). Einzelprokura neu: Sven Venzin, von Medel (Lucmagn), in Allschwil. Prokura zu zweien neu: Dominik Hunziker, von und in Basel.

18. Mai 1988

**Regio Baumschulen AG**, in Bottmingen (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1986, S. 4159). Unterschrift Rudolf Bertschi erloschen; er bleibt Verwaltungsratspräsident. Ulrich Hugentobler, Verwaltungsratsdelegierter, und Dr. Felix Thurnherr, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln.

18. Mai 1988

**Bioclean AG**, in Pratteln, Zehntenstrasse 104, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 16. Mai 1988. Zweck: Import und Handel mit Pflege- und Reinigungsmitteln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: René Imark, von Himmelried, in Pratteln.

**Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa**

18. Mai 1988

**Immobilien-gesellschaft Schaffhausen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1987, S. 3848). Heinrich Stamm, Prokurist, wohnt nun in Mett-Oberschlatt.

18. Mai 1988

**Ralph und Susanne Alder**, in Neuhausen am Rheinfall, Rheinfallquai 5 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. April 1987. Gesellschafter: Ralph Alder und Susanne Alder, beide von Schwellbrunn, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Restaurants und Kiosks Park.

18. Mai 1988

**Laera Baggerunternehmung**, in Schaffhausen, Ottergutstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Brigitta Laera, von St. Ursen, in Schaffhausen. Ausführung von Baggerarbeiten.

18. Mai 1988

**Kurt Wirz, Treuhand und Verwaltung**, in Wilchingen (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1988, S. 1169). Neue Geschäftsadresse: Unterneuhäus 239.

**Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno**

18. Mai 1988

**Ferag AG Atelier für Holzrestaurationen**, in Herisau, Hubstrasse 31, 9100 Herisau. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 5. 1988. Zweck: Holzrestaurationen von öffentlichen und privaten Gebäuden und Räumen mit historischem Wert sowie die Restauration von und den Handel mit antiken Möbeln, Täfer usw. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Marlies Roulin-Peier, von Forel FR, in Herisau.

18. Mai 1988

**Touristik Schef-Air AG**, in Teufen, Buchschoren, 9053 Teufen AR. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. Mai 1988. Zweck: Organisation und Vermittlung von Reisen. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und veräußern, Liegenschaften an- und verkaufen und sich an andern kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Schefer, von Urnäsch, in Teufen AR.

18. Mai 1988

**Reifer AG Metallbautechnik**, in Walzenhausen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 167). Hans Reifer-Meyer, dessen Unterschrift erloschen ist; und Hans-Peter Reifer-Bauer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Roland Lang-Hongler, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift.

18. Mai 1988

**Café Graf**, in Bühler (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1977, S. 2252). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. gelöscht.

18. Mai 1988

**Malergeschäft Rolf Langenauer**, in Urnäsch, Hof 142, 9107 Urnäsch. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Langenauer; Einzelprokura führt Margrit Langenauer-Odermatt, beide von und in Urnäsch. Maler- und Tapeziererarbeiten sowie Verkauf von Farben.

**Graubünden – Grisons – Grigioni**

18. Mai 1988

**Kraftwerke Ilanz AG**, in Ilanz (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1987, S. 4510). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Herger, von Attinghausen, in Ilanz. Neue Kollektivunterschrift zu zweien führen Clau Foppa, von Vignogn, in Ilanz, und Walter Zeller, von Lenk, in Zollikofen. Die Unterschrift von Ernst Elmiger ist erloschen.

18. Mai 1988

**Kraftwerke Vorderhein AG**, in Disentis/Mustér (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1984, S. 2294). Dr. Heinz Baumberger, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Christoph Tromp, dessen Prokura erloschen ist, sowie Clau Foppa, von Vignogn, in Ilanz, und Walter Zeller, von Lenk, in Zollikofen. Neue Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erwin Gysel, von Wilchingen, in Ennetbaden. Die Unterschrift von Ernst Elmiger, Direktor, und die Prokura von Erwin Bögli sind erloschen.

18. Mai 1988

**Coiffure Cinéma, Jolanda Hug**, in Klosters, Gemeinde Klosters-Serneus. Inhaberin: Jolanda Hug, von Untervaz, in Klosters Dorf, Gemeinde Klosters-Serneus. Coiffure. Rössliplatz, 7250 Klosters.

18. Mai 1988

**Leasing und Treuhand AG**, in Chur, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1986, S. 4338). Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. 5. 1988. Neue Firma: **EMP Engineering & Management Projects AG**. Neue Zweckumschreibung: technische Bearbeitung (Engineering) und Leitung (Management) von Projekten in der Maschinen- und Elektronikindustrie, in der Petrochemie und im Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann in diesen Bereichen Kommissionsgeschäfte abwickeln und Handel betreiben. Sie kann auch Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten.

18. Mai 1988

**Georg Fischer Plastik AG**, Seewis, in Seewis-Pardisla, Gemeinde Seewis (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1987, S. 149). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Rischgasser; seine Prokura ist erloschen. Die Prokura von Kurt Schülle ist erloschen.



18. Mai 1988

**Seval - Bau AG**, in C u n t e r. Neue Aktiengesellschaft gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. 5. 1988. Zweck: Führung einer Bauunternehmung. Erwerb von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 140 000, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 11. 2. 1988 übernimmt die Gesellschaft laut detaillierter Liste Inventar, bestehend aus Werkzeugen, Gerätschaften und Pneuallager zum Preise von Fr. 123 000, wovon Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Jörg Zimmermann, von Basel-Stadt, in Savognin. Domizil: Gravas, 7452 Cunter.

18. Mai 1988

**Panier AG**, in L a a x, Werbeaktionen für Konsumgüterbetriebe usw. (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3336). Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. 5. 1988. Neuer Firmenname: **Panier Advertising AG (Panier Advertising SA) (Panier Advertising Ltd.)**. Das Aktienkapital von Fr. 100 000, bisher eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, lautet nun auf 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberriert. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Peter Panier, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Bachofen, von Ernetschwil, in Zürich.

18. Mai 1988

**Raiffeisenkasse Meierhof-Obersaxen**, in Meierhof, Gemeinde Obersaxen, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1985, S. 12129). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 16. 4. 1988 wurden die Statuten revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18. Mai 1988

**Gross AG Chur, Bau- und Industriemontagen**, in Chur (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1988, S. 41). Statutenrevision gemäss öffentlichen Urkunden vom 25. 4./16. 5. 1988. Neue Firma: **Gross AG Arbeit Chur**.

18. Mai 1988

**Sonnenheide SA**, in C o i r a. Nuova società anonima con atto pubblico e statuti del 10 maggio 1988. Scopo: la società intende comperare al prezzo massimo di fr. 1 125 000 i seguenti immobili nel comune di Flims: Foglio di registro e particella n. 4091, piano 1 con la casa unifamiliare in costruzione su ca. 540 m<sup>2</sup> di terreno con prato annesso al «Runco»; Foglio di comproprietà n. 4098, 2/21 di comproprietà dell'immobile secondo il foglio di registro e particella 1516 con diritto di uso esclusivo sull'autorimessa n. 4; Foglio di comproprietà n. 4101, 4102, 4107, 1/21 di comproprietà dell'immobile secondo il foglio di registro e particella 1516 con diritto d'uso esclusivo al parcheggio esterno n. 7 + 8 + 13. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: in FUSC; consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Antonio Zandralli, da ed in Roveredo. Recapito: c/o Dott. Peter Diener, Bärenloch 1, 7000 Coira.

## Aargau - Argovie - Argovia

18. Mai 1988

**Alu-Profil AG Beinwil am See**, in Beinwil am See (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1700). Auflösung durch Generalversammlung vom 13. 5. 1988. Firma nun: **Alu-Profil AG Beinwil am See in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Daniel Buchser, von Schöftland, in Reinach AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Anton Fischer; Unterschrift erloschen. Prokura Erika Kunz erloschen. Liquidationsdomizil: beim Liquidator, Bahnhofstrasse 3, 5734 Reinach.

18. Mai 1988

**Lit Verlag Lars Müller AG**, in B a d e n (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2150). Auflösung durch Generalversammlung vom 14. 5. 1988. Firma nun: **Lit Verlag Lars Müller AG in Liquidation**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lars Müller, Präsident, und Bettina Kaufmann, welche nun als Liquidatoren Einzelunterschrift führen, sowie Heinz Levy, dessen Unterschrift erloschen ist.

18. Mai 1988

**Bächli & Co**, in B e l l i k o n, Motorräder, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1983, S. 3741). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Georg Kaufmann und Josef Kaufmann; ihre Kommanditsummen von je Fr. 1000 sind erloschen. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 neu: Trudi Bächli, von Würenlingen, in Bellikon.

18. Mai 1988

**Imeichen-Manfrin AG**, in O b e r s i g g e n t h a l, Immobilien (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 168). Domizil nun: Boldstrasse 18, Nussbaumen, bei Josef Imeichen.

18. Mai 1988

**Kuran Gastro AG**, in A r a u, Pelzgasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 5. 1988. Zweck: Betrieb eines Restaurantsunternehmens; Beteiligungen an Restaurations- und Zulieferbetrieben für das Gastgewerbe; Beratung und Führung von Betrieben des Gast- und Beherbergungsgewerbes. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: André Kurth, von Attiswil, in Mühlu, mit Einzelunterschrift.

18. Mai 1988

**Ueli Walti**, in S c h a f i s h e i m, Sanitär- und Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1987, S. 4610). Geschäftsadresse nun: Talacker 261.

18. Mai 1988

**Jäggi Schreinerei-Innenausbau**, in S c h i n z n a c h D o r f, Winzerweg 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Jäggi, von Fülenbach, in Schinznach Dorf. Schreinerei und Innenausbau; Herstellung von Möbeln, Haus- und Zimmertüren; Ausführung von Schloss- und Beschlägerparaturen sowie Montage von Normschränken.

18. Mai 1988

**R. Gsell Engineering Plastics**, bisher in B e t t w i l (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1985, S. 850). Sitz nun: Muri AG, Luzernerstrasse 32. Geschäftsnatur nun: Handel mit, Fabrikation und Konstruktion von sowie Beratung in technischen Kunststoffen.

18. Mai 1988

**Wohn-genossenschaft Oepfelbaum**, in S t e t t e n (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1987, S. 3606). Domizil nun: Baumgartenstrasse 73, bei Martin Wildman. Aus Vorstand ausgeschieden: Werner Blaser, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Martin Wildman, britischer Staatsangehöriger, in Stetten AG, Präsident, und Ruth Bollinger-Frank, von Turgi, in Stetten AG, Aktuarin. Margrit Huser, Vorstandskassierin, heisst nun Margrit Schwaninger-Huser.

18. Mai 1988

**Wohnbaugenossenschaft des Bundespersonals in Endingen**, in E n d i n g e n (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1985, S. 4625). Aus Vorstand ausgeschieden: Ernst Allenspach, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Meier, von und in Endingen. Domizil nun: Blumenweg 7, bei Hanspeter Meier.

18. Mai 1988

**Rollag U. Brändle & Co**, in A r n i, Montage und Reparatur von Roll-laden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4899). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Emil Ilg. Gesellschafter neu: Willi Brändle, von Zürich, in Arni AG.

18. Mai 1988

**Layoutsatz AG Aarau**, in A a r a u (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1988, S. 1066). Einzelunterschrift neu: Ezio Zago, italienischer Staatsangehöriger, in Schübelbach.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. Mai 1988

**Nemif AG**, in F r a u e n f e l d, Entwicklung, Erwerb und Vertrieb von Verkaufs- und Marketingkonzepten usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1985, S. 4251). Peter Moosbrugger, Sekretär, und Bruno Uebelhart, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Bruno Bühler, von Masein, in Arzier, als Vizepräsident, und Liesbeth Willemine Teekens, von und in Genf, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Jetziges Domizil: Kappelerstrasse 8.

18. Mai 1988

**SIA-Holding AG**, in F r a u e n f e l d, Beteiligungen (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1987, S. 1139). Frank Zwicky, Mitglied, wohnt nun in Fruthwilen, Gemeinde Salenstein.

18. Mai 1988

**Schweizer Schmigel- & Schleifindustrie A.G.**, in F r a u e n f e l d (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1988, S. 8). Frank Zwicky, Mitglied und Vize-direktor, wohnt nun in Fruthwilen, Gemeinde Salenstein

18. Mai 1988

**Paul Däpp AG**, in S u l g e n, Polstermöbelfabrik (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1987, S. 1714). Paul Däpp, Präsident, und Gertrud Däpp-Christinger, Mitglied, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Däpp und Markus Däpp, bisher Prokuristen, wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

18. Mai 1988

**Raiffeisenbank Eschlikon**, in E s c h l i k o n, Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1987, S. 3790). Norbert Enz, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Christa Geser, von Gaiserwald, in Eschlikon, als Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

18. Mai 1988

**Genossenschaft Alterswohnheim Münchwilen**, in M ü n c h w i l e n (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1981, S. 1217). Willi Eberhard, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Heinrich Benz, von Unterschlatt, in Münchwilen, als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

18. Mai 1988

**Erwin Tschopp**, in K r a d o l f. Firmainhaber ist Erwin Tschopp, von Knutwil, in Sulgen. Schreinerei. Ruhbergstrasse 1, 9214 Kradolf.

18. Mai 1988

**Maja von Arx**, in E r m a t i n g e n, Gasthaus Krone (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1986, S. 722). Die Firmainhaberin hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach K r e u z l i n g e n verlegt. Geschäftsnatur nun: Betrieb des Hotels Granegg. Graneggstrasse 5, 8280 Kreuzlingen.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Cevio

19. maggio 1988

**Cassa Raiffeisen Alta Lavizzara**, in P e c c i a, società cooperativa (FUSC del 1. 3. 1988, n. 50, p. 822). Ermanno Luminati dimissionario non è più presidente e la sua firma è cancellata. Imito Vedova, già vice-presidente, è ora presidente. Claudio Foresti da ed in Prato-Sornico viene nominato nuovo vice-presidente con firma collettiva a due.

## Ufficio di Locarno

17. maggio 1988

**Effebi S.A.**, in L o c a r n o. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti dell'11 maggio 1988. Scopo: la compera, la vendita, la mediazione, il finanziamento, il leasing e la gestione di beni immobili e di esercizi pubblici. La società può partecipare ad altre imprese. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 3 membri; attualmente da: Piero Barboni, da ed in Locarno, è nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Cittadella 9.

17. maggio 1988

**Studio line di Boss Marco e Danzi Fabio**, in M u r a l t o, acquisto, vendita e riparazioni di radio, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 23. 3. 1987, n. 67, p. 1119). Nuova sede: Locarno. Nuovo recapito: via S. Antonio 13.

17. maggio 1988

**Glafeba SA**, in L o s o n e, l'attuazione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 17. 6. 1987, n. 136, p. 2443). Madeleine Caluori e Werner Caluori, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono cancellate. Ulrich Egger ha ora diritto di firma individuale.

17. maggio 1988

**Lacrox Brevetti S.A.**, in O r s e l i n a (FUSC del 28. 4. 1978, n. 98, p. 1333). Rosalinde Gugolz e Alfred Gugolz non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono cancellate. Max Pasbrig, già presidente, è ora membro con firma collettiva a due, la sua firma individuale è cancellata. Paul Hofmann jun., da Eschenbach in Rebstein, è nominato nuovo presidente con firma individuale. Werner Liechti, da Landiswil BE in Rebstein, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

17. maggio 1988

**Fides, succursale di Locarno**, l'esecuzione di tutte le prestazioni professionali che rientrano nel campo d'attività di una società fiduciaria, ecc. (FUSC del 30. 3. 1988, n. 75, p. 1268), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Dott. Pierre Ramelet e Dott. William Wirth sono cancellate. È stata conferita firma collettiva a due a Dott. Hans Geiger, da ed in Weiningen ZH, e Dott. Josef Ackermann, da Mels in Zurigo. Alberto Molino abita ora a Massagno.

17. maggio 1988

**Banca Popolare Svizzera**, succursale di Locarno (FUSC dell'8. 7. 1987, n. 154, p. 2752), società cooperativa con sede principale a Berna. È stata conferita firma collettiva a due a Albert Keller, da Volken in Uitikon. Rodolfo Schlegel, da Lucerna in Minusio, è nominato procuratore con firma collettiva a due. Le firme di Willi Kalin, Piergiorgio Ambrosini, Peppino Binsacca e Pierino D'Alessandri sono cancellate. Mauro Schmid abita ora ad Ascona.

## Ufficio di Mendrisio

18. maggio 1988

**H.T.R. Hotels and Tourism Representative S.A. in liquidazione**, in C h i a s s o, promozione pubblicità e vendita di servizi alberghieri, ecc. (FUSC del 27. 10. 1986, p. 4082). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

18. maggio 1988

**Savio S.A.**, in C h i a s s o, l'effettuazione di operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 17. 2. 1977, n. 40, p. 539). Nuova recapito: piazza Indipendenza 4, 6830 Chiasso.

18. maggio 1988

**Yaaltrans SA**, in C h i a s s o. Nuova società anonima con statuti in data 11. 5. 1988. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, il transito, il commercio, la mediazione, la consulenza e la rappresentanza di merci e prodotti di qualsiasi tipo; l'esecuzione di operazioni in commissione, la partecipazione finanziaria ad altre società o imprese. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Attualmente composto da: Bruno Albiseti, da ed in Morbio Inferiore, presidente, e Isabella Albiseti, da ed in Morbio Inferiore, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: c/o Mega Fiduciaria SA, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aubonne

17. mai 1988

**Manège d'Apples et Ecole d'Equitation Pierre Badoux**, à A p p l e s. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Pierre Badoux, de Genève et Cremin, à Apples. Exploitation d'un manège et d'une école d'équitation, commerce de chevaux.

## Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

18. mai 1988

**Magdalena Pasini**, à C h â t e a u - d ' O e x. Titulaire: Magdalena Pasini, de Sàles (Gruyère), à Château-d'Oex. Boutique de vêtements à l'enseigne «Disco-Jeans».

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

18. mai 1988

**Immobassura S.A.**, à L u t r y, c/o Fudissa Fiduciaire Claudet Georges, chemin des Marionnettes 5, La Conversion. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 mai 1988. But: conseil et gestion en matière d'assurances et d'affaires immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de bien envisagée: acquisition de la parcelle 1233 du cadastre de Hauterive, propriété de Marlène Hösli, à Hauterive, les Theyers 4, pour le prix de fr. 860 000. Publications: FOSC. Conseil de trois membres au moins. Jean-Paul Diserens de Savigny, à Vevey, président; Jean-Michel Bonjour, de Blonay, au Mont-sur-Lausanne, vice-président; Eliane Binaghi, de Coldrerio, à Lausanne, secrétaire, tous avec signature collective à deux.

## Bureau d'Echallens

18. mai 1988

**François Mariller, ERT**, à B r e t i g n y - s u r - M o r r e n s. Le chef de la maison est François Mariller, de Provence, à Lausanne. Etudes et réalisations techniques.

18. mai 1988

**JHB J.-H. Beausire, Régie Immobilière S.A.**, succursale d'Echallens (FOSC du 24. 3. 1988, p. 1171). Jean-Marie Gross, de Vernayaz, à Vevey, est fondé de procuration, avec signature collective à deux.

## Bureau de Grandson

18. mai 1988

**Cave des viticulteurs de Bonvillars et environs**, à B o n v i l l a r s, société coopérative (FOSC du 16. 11. 1987, p. 4463). Les parts sociales sont désormais de fr. 250. Les statuts sont modifiés en conséquence le 19 décembre 1987.

18. mai 1988

**SPEE Stratégie dans la promotion et l'Expansion Economiques S.A.**, à S t e - C r o i x. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11 mai 1988. But: Promotion à l'exportation des produits locaux ou régionaux, étude de développements touristiques ainsi qu'étude pour la création, la gestion et la dynamique d'entreprise. Capital: fr. 50 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 250, chacune entièrement libérées. Apports de Sylviane Bury, à Ste-Croix, de matériel de bureau pour fr. 2000 et d'une voiture Citroën BX 19 D pour fr. 7000, acceptés pour ces montants, selon convention d'apport du 11 mai 1988. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: André Bury, de Belgique, à Ste-Croix, président; Rebecca Galeazzi, de Monteggio, à Ste-Croix, secrétaire; Jean Dénaz, de Baulmes, à Ste-Croix, lesquels engagent la société par leur signature collective à deux.

## Bureau de Lausanne

18. mai 1988

**ACS American College**, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 1. 10. 1987, p. 3862). Statuts modifiés le 10 mai 1988. Nouvelle raison sociale: Mericoll S.A.

18. mai 1988

**Cybèle coiffure**, Maria Carmen Molina & Serge Ovssianikoff, à L a u s a n n e, rue Martèrey 26. Société en nom collectif commencée le 1er mars 1988. Associés avec signature collective à deux: Mario Carmen Molina, d'Italie, à Lausanne, et Serge Ovssianikoff, de France, à Lausanne. Exploitation d'un salon de coiffure.

18 mai 1988

**Robert Scheller S.A.**, à **Lausanne**, vente et application de produits technico-chimiques en rapport avec l'isolation des immeubles (FOSC du 5. 10. 1979, p. 3157). Par suite du transfert de son siège à **Échallens** (FOSC du 17. 5. 1988, p. 202), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

18 mai 1988

**Société des maîtres charcutiers de Lausanne et de la campagne vaudoise**, à **Lausanne**, société coopérative (FOSC du 3. 8. 1976, p. 2234). Dissolution: 20 avril 1988. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Société des maîtres charcutiers de Lausanne et de la campagne vaudoise en liquidation** par l'administrateur **André Cachin** et **Claude Porchet**, de **Corcelles-le-Jorat**, à **Bournens**, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. **Paul Jatton** n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

18 mai 1988

**Brokership Chartering Limited**, à **Lausanne**, société anonyme, courtage et services dans le domaine maritime (FOSC du 23. 12. 1986, p. 4908). Dissolution: 26 avril 1988. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Brokership Chartering Limited en liquidation** par l'administrateur **Jacques-André Wieser** nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de **Michael Gerasimidis** est radiée.

18 mai 1988

**Covepel import export E. Vecchiotti**, à **Lausanne**, commerce de cuir et peaux de mouton (FOSC du 24. 6. 1987, p. 2548). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 mai 1988

**Paul Brunner S.A.**, à **Prilly**, fabrication et vente de pièces mécaniques de précision et de machines (FOSC du 27. 3. 1987, p. 1199). Procuration individuelle est conférée à **Liliane Zorzi**, de **Lausanne**, à **Morrens** (VD).

18 mai 1988

**Gevimmo, C. Robert & C. Monaco**, à **Pully**, société en nom collectif, opérations immobilières (FOSC du 12. 1. 1987, p. 107). **Claude Robert** est actuellement à **Lutry**.

18 mai 1988

**Cavisa S.A.**, à **Lausanne**, avenue des Boveresses 54. Succursale de «**Cavis S.A.**», à **Yverne**, société anonyme inscrite au registre du commerce d'Aigle le 14 janvier 1987 (dernière publication: FOSC du 21. 7. 1987, p. 2931). But: commerce et commercialisation de tout bien de la branche vitricole et carrelage; travaux de vitrerie, miroiterie, et serrurerie fine. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs **René Koepfel**, de **Widnau**, à **Prilly**, président; **Michel Bize**, de **Villarzel**, à **Épalanges**, secrétaire, et individuelle de **Giuseppe Nardi**, d'Italie, à **Crissier**.

18 mai 1988

**Société Suisse de Revision**, succursale de **Lausanne**, opérations fiduciaires (FOSC du 18. 2. 1988, p. 659), société anonyme avec siège principal à **Zürich**. Le directeur adjoint **Jean-Pierre Girardet** est nommé directeur et **Gérard Heizmann**, dont la procuration est éteinte, sous-directeur; tous deux continuent à signer collectivement à deux, leurs pouvoirs étant limités à la succursale. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à **Damien Bonvallat**, de **Genève**, à **Vernier**.

18 mai 1988

**SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer S.A.**, succursale de **Lausanne**, à **Lausanne** (FOSC du 15. 6. 1987, p. 2400), avec siège principal à **Genève**. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de **Joseph Raemy**, de **Planfayon**, à **Fribourg**, administrateur.

18 mai 1988

**IGI investissement et gestion S.A.**, à **Pully** (FOSC du 29. 6. 1987, p. 2611). Procuration collective à deux est conférée à **Suzanne Niquille**, de **Charmey**, à **Dailens**.

18 mai 1988

**Fichet-Bauche S.A.**, à **Cheseaux-sur-Lausanne**, commerce de systèmes de sécurité ((FOSC du 15. 2. 1988, p. 600). **François Guiraud** n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: **Renaud Breart** de **Boisanger**, de **France**, à **Neuilly-sur-Seine** (F).

18 mai 1988

**Solsec Raffaele Santoli**, à **Lausanne**, chemin du Chasseron 5. Titulaire: **Raffaele Santoli**, d'Italie, à **Lausanne**. Travaux d'étanchéité et de jointoyage.

18 mai 1988

**Temporama S.A.**, à **Lausanne**, opérations dans le domaine du placement de personnel temporaire ou fixe (FOSC du 11. 4. 1988, p. 1404). **Werner Klay** n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président **Jean-Daniel Dafflon** reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

18 mai 1988

**Paul-André Guignard**, à **Lausanne**, chemin des Clochetons 39. titulaire: **Paul-André Guignard**, de **L'Abbaye**, à **Oulens-sous-Echalens**. Tapisserie-décorateur; restauration de mobilier; confection de rideaux et de teintures murales; revêtement de sols et entretien dans le domaine de l'hôtellerie.

18 mai 1988

**MP service Béatrix Poget**, à **Lausanne**, route de Chavannes 143. Titulaire: **Béatrix Poget**, d'Agiez, à **Lausanne**. Construction, montage et entretien de machines et appareils mécaniques et électriques; programmation dans le domaine de l'électronique.

18 mai 1988

**Anker Bank**, succursale de **Lausanne**, à **Lausanne**, avenue de la Gare 50. Nouvelle succursale d'«**Anker Bank**», à **Zürich**, société anonyme inscrite au Registre du commerce de **Zürich** le 23 mars 1988 (publication: FOSC du 7. 4. 1988, p. 1314). But: activités bancaires. La succursale est engagée par la signature collective à deux d'**Hervé Dubois**, de **France**, à **Paris** (F), président; **Philippe Basset**, de **Goumoens-la-Ville**, à **L'Isle**, vice-président; **Pierre-Alfred Du Pasquier**, de et à **Genève**; **Albert Dupont-Willemin**, de et à **Genève**; **Raymond Flückiger**, d'Auswil, à **Grimisuat**; **Paul-Etienne Jacaud**, de **Montaubion-Charadonney**, à **Collonge-Bellerive**; **Jacques Schuster**, de **Bâle**, à **Berne**; **Jean-Pierre Strebel**, de et à **Lausanne**; **Rolf H. Weber**, de et à **Zürich**; **Alfred Wiederkehr**, de et à **Zürich**, tous administrateurs; **Bernard Fischer**, de **RFA**, à **Zürich**, directeur général; **Werner Wagemann**, de **Zürich**, à **Herrliberg**, directeur général adjoint; **Patrice Cailat**, de et à **Genève**, directeur; **Jean Gander**, de **Beckenried**, à **Lausanne**, directeur; **Francine Misrahi**, de **France**, à **Lausanne**, directrice adjointe; **Pierre-André Visinand**, de **Maracon**, à **Lausanne**, directeur adjoint; **Patrice Berthoud**, de **Chésard-St-Martin**, à **Cully**; **Domínguez Iglesias**, d'Espagne, à **Cully**, et **Jean-Bernard Morel**, de **Mézières FR**, à **Lausanne**, ces trois derniers fondés de procuration.

18 mai 1988

**Forum confection sport, Olga Duarte**, à **Lausanne**, rue de l'Ale 38. Titulaire: **Olga Duarte**, d'Espagne, à **Lausanne**. Commerce de vêtements de sport.

18 mai 1988

**Télé Tek Françoise Schnüriger**, à **Lausanne**, route d'Oron 39. Titulaire: **Françoise Schnüriger**, de **Sattel**, à **Lausanne**. Commerce et réparation d'appareils de radio et de télévision et d'articles divers.

18 mai 1988

**AMS analyses médicales services S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 28. 1. 1986, p. 337). **François Demage** n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

18 mai 1988

**Caisse d'Épargne et de Crédit**, à **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 14. 3. 1988, p. 1007). Procuration collective à deux, limitée au siège principal, est conférée à **Roger Benedetto**, de **Bussigny-près-Lausanne**, à **La Tour-de-Peilz**.

18 mai 1988

**Zinguerie de Renenes S.A.**, à **Crissier** (FOSC du 20. 1. 1988, p. 239). **Raymonde Hofer**, dont la procuration est éteinte, est nommée administratrice et secrétaire avec signature collective à deux.

18 mai 1988

**Sedisa**, à **Lausanne**, société anonyme, publication, édition et diffusion de périodiques (FOSC du 29. 3. 1978, p. 949). **Guy Donnet** n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: **Gladys Donnet**, de **Troistorrens**, à **Saint-Saphorin-sur-Morges**.

18 mai 1988

**S.I. Praz-Buchilly S.A.**, à **Lausanne**, achat et administration d'un appartement soumis au régime de la propriété par étages (FOSC du 23. 2. 1988, p. 728). Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 16, chez **Antonio Roggero**.

18 mai 1988

**Pigora S.A.**, à **Lausanne**, commerce et distribution de métaux précieux (FOSC du 4. 3. 1985, p. 831). Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 16.

#### Bureau de Morges

18 mai 1988

**Etablissement médico-social Les Glycines S.A.**, à **Lussy-sur-Morges** (FOSC du 11. 11. 1986, p. 4318). Augmentation du capital social de fr. 200 000 à fr. 350 000 par l'émission de 150 actions nouvelles de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Les statuts ont été modifiés le 9 mai 1988. Nouveau capital social: fr. 350 000, divisé en 350 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées.

#### Bureau de Moudon

18 mai 1988

**Borloz Albert**, à **Moudon**, exploitation de l'auberge communale, café-restaurant à l'enseigne **La Douane** (FOSC du 16. 10. 1978, p. 3183). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

18 mai 1988

**J.-F. Trolliet**, à **Lucens**, nouvelle raison individuelle. Commerce de vin, bière et eaux minérales. Titulaire: **Jean-François Trolliet**, de **Seigneux**, à **Lucens**, **Maisons Neuves 2**.

#### Bureau de Nyon

18 mai 1988

**Intipampa Art et Artisanat Maria Cristina Chollet**, à **St-Cergue**, articles de décoration, vêtements (FOSC du 4. 12. 1984, p. 4311). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 mai 1988

**Lake Investment CY**, à **Nyon** (FOSC du 26. 1. 1988, p. 320). **Frédéric Liebig** et **Anne-Lise Rummel** ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. **Serge Vinet** n'est plus administrateur; sa signature en tant que tel est radiée; il est nommé directeur avec signature individuelle. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: **André Deryng**, de et à **Genève**.

#### Bureau d'Oron

18 mai 1988

**Stettler Terrassement et Canalisation STC**, à **Palézieux**. Titulaire: **Bernard Stettler**, d'Éggwil, à **Oron-la-Ville**. Exploitation d'une entreprise de terrassement et canalisation.

#### Bureau du Sentier (district de la Vallée)

Rectification

**René Meyland S.A.**, au **Brassus**, commune du **Chénil** (FOSC du 9. 5. 1988, p. 1891). La raison sociale exacte est **René Meylan S.A.**

#### Bureau de Vevey

18 mai 1988

**Partner's Mode S.A.**, à **Vevey**, rue de **Lausanne** 17. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 mai 1988. But: commerce de tous produits textiles, prise de participation à toute autre entreprise mobilière ou immobilière. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: **Marc Winterhalter**, de et à **Lausanne**, est administrateur unique avec signature individuelle.

#### Valais – Wallis – Vallesse

##### Büro Brig

18 mai 1988

**Ferienheim Panorama, Josef Estermann**, in **Albinen**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Estermann, von **Rothenburg**, in **Albinen**. Betrieb eines Ferienheimes. (Eintragung von **Amtes wegen** gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv.)

18 mai 1988

**Restaurant Walliserkanne, Schalbatter Siegfried**, in **Grächen**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Siegfried Schalbatter, von **Grengiols**, in **Grächen**. Restaurant.

18 mai 1988

**Restaurant-Dancing Ermitage, Renate Berchtold und Daniel Pion**, in **Leuk**, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1988. Gesellschafter: **Renate Berchtold**, von **Safenwil**, und **Daniel Pion**, französischer Staatsangehöriger, beide in **Leuk**. Restaurant, Dancing.

18. Mai 1988

**Restaurant Venezia, Walter Schmidt**, in **Naters** (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3507). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

#### Bureau de St-Maurice

18 mai 1988

**Antonlioli-Biollay, révision de citernes SA**, à **Massongex** (FOSC du 14. 9. 1983, p. 3206). Dissolution par acte du 18. 3. 1988. Nouvelle raison sociale: **Antonlioli-Biollay, révision de citernes SA en liquidation**. Radiation des administrateurs démissionnaires **Lucien Jacqueline** et **Myriam Antonlioli** ainsi que de la signature de **Lucien Antonlioli**. Liquidateur avec signature individuelle: **Bureau fiduciaire Fidag SA**, à **Martigny**.

#### Bureau de Sion

18 mai 1988

**Union Commerciale Valaisanne «Ucova»**, à **Sion**, société coopérative (FOSC du 19. 12. 1986, no 296, p. 4859). Le but complet de la société est le suivant: défendre en général les intérêts professionnels et économiques de ses membres et en particulier étudier les aspects professionnels, sociaux, économiques, financiers et fiscaux des événements généraux ayant une répercussion sur le développement des commerces valaisans indépendants ou de structure commerciale similaire; les faire bénéficier du fruit de ses études; favoriser la création de groupements patronaux spécifiques des divers secteurs commerciaux et coordonner leurs activités; créer les services patronaux souhaités par ses membres; créer et administrer des institutions sociales pour ses membres, dans le cadre de la législation et de la réglementation en la matière.

#### Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

Rectification

**Enicar Watch Co. S.A.**, à **La Chaux-de-Fonds** (FOSC du 25. 5. 1988, no 118, p. 2142). Nom exact de l'administrateur: **Roger** (et non **Robert**) **Wermelle**.

##### Bureau de Neuchâtel

18 mai 1988

**Mivasol S.A.**, à **Neuchâtel**, mise en valeur et gérance de fonds et de domaines (FOSC du 15. 5. 1987, no 110, p. 1964). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de **Neuchâtel** du 22. 4. 1988.

18 mai 1988

**Michel et Pietro Palmieri**, à **Saint-Blaise**, rue du **Tilleul** 13. Nouvelle société en nom collectif du 1. 5. 1988. Associés: **Michèle Palmieri** et **Pietro Palmieri**, tous deux d'Italie, à **Marin-Epagner**. Procuration individuelle est conférée à **Maria Cameroni née Tamburini**, de **Neuchâtel**, à **Marin-Epagner**. Exploitation du café-restaurant du **Tilleul**.

18 mai 1988

**Transmat Marin SA**, à **Marin-Epagner**, rue **Fleur-de-Lys** 35. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1988. But: acquisition et exploitation d'un parc de véhicules en tous genres. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration de 3 membres au moins: **Bernard Grisoni**, de **Noiraigue**, à **Neuchâtel**, président; **Michel-John-André Favre**, de **Neuchâtel** et **Bavois**, à **Saint-Blaise**, secrétaire; **Peter-Paul Streit**, de **Zimmerwald**, à **Corcelles**, commune de **Corcelles-Cormondrèche**, membre, et **Robert Fischer**, de **Sigriswil**, à **Marin-Epagner**, membre et directeur; tous avec signature collective à deux.

18 mai 1988

**Samit Société Maritime d'Investissement S.A.**, à **Neuchâtel**, c/o Société Suisse de Revision, rue du **Môle** 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 5. 1988. But: acquisition et administration de participations en toutes sociétés commerciales, financières, industrielles ou immobilières, dans le domaine maritime. En outre: opérations financières et fiduciaires; acquérir, administrer, exploiter et céder des brevets d'invention, des marques, des connaissances techniques et industrielles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Raymond Odier**, de et à **Genève**, président; **Giorio P. Sulser**, de **Wartau**, à **Genève**, délégué, et **Ferruccio Camponovo**, de **Pedrinete**, à **Breganzona**; tous avec signature collective à deux.

#### Genève – Genf – Ginevra

11 mai 1988

**Etablissement Martin SA**, à **Meyrin**, production de pièces industrielles, etc. (FOSC du 17. 5. 1988, p. 2023). **Françoise Robert-Tissot** n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. **François Robert-Tissot**, du **Loche**, à **Meyrin**, est administrateur unique avec signature individuelle.

17 mai 1988

**Assat, K. Astadjov**, à **Genève**, accessoires pour tous véhicules automobiles (FOSC du 19. 1. 1983, p. 212). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 mai 1988

**Véronique Berni-Meythiaz**, à **Genève**, rue de **Monthoux** 46. Chef de la maison: **Véronique Berni née Meythiaz**, de **Troistorrens**, à **Genève**. Teinturerie-pressing-blanchisserie à l'enseigne «**l'Pernettes**».

17 mai 1988

**G. Fombonne**, à **Genève**, rue du **Prieuré** 3. Chef de la maison: **Gérard Fombonne**, de et à **Genève**. Entreprise de travaux d'intérieur; commerce et représentation d'articles de décoration.

17 mai 1988

**Menusiserie-Ebénisterie Garcia**, à **Plan-les-Ouates**, route de **Saint-Julien** 142. Chef de la maison: **José Garcia**, d'Espagne, à **Perly-Certoux**. Menuiserie-ébénisterie.



17 mai 1988

**Glauco Lombardi**, à Lancy, atelier d'architecture, etc. (FOSC du 15. 1. 1988, p. 174). Nouveau siège: Genève, chemin de la Gravière 4.

17 mai 1988

**Christian Manzoni**, à Bernex, Bernex-en-Combes 31. Chef de la maison: Christian Manzoni, de France, à Bernex. Conseils dans le domaine artistique; organisation et animation de spectacles.

17 mai 1988

**Technik-Bijou, Juan Prats**, à Meyrin, atelier de bijouterie et polissage (FOSC du 5. 5. 1980, p. 1507). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 mai 1988

**Iriway, G. Terracina**, à Lancy, appareillage électronique pour l'agriculture, etc. (FOSC du 25. 11. 1986, p. 4511). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 21. 3. 1988.

17 mai 1988

**Advitechnic SA, en liquidation**, à Genève, exploitation d'articles et produits industriels (FOSC du 26. 1. 1988, p. 321). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 mai 1988

**Atcom Trading Company Limited**, à Genève, gestion des activités commerciales, financières, etc. (FOSC du 21. 12. 1979, p. 4003). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Atcom Trading Company Limited, en liquidation**. Liquidatrice: la société fiduciaire Lémanno, à Lausanne. Charles Schaefer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Lausanne, place Saint-François 12bis, chez société fiduciaire Lémanno.

17 mai 1988

**Biogen SA**, à Carouge, laboratoire de recherche biochimique (FOSC du 11. 3. 1988, p. 982). Nouveau siège: Perly-Certoux; Perly, route de St-Julien 275. Statuts modifiés le 29. 4. 1988.

17 mai 1988

**Biogen Production SA**, à Carouge, exploitation d'un laboratoire de production biochimique (FOSC du 11. 3. 1988, p. 982). Nouveau siège: Perly-Certoux, Perly, route de St-Julien 275. Statuts modifiés le 29. 4. 1988.

17 mai 1988

**Société anonyme Gallatin-Beulet C**, à Genève, société immobilière (FOSC du 9. 2. 1968, p. 285). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000, par incorporation de réserves à concurrence de fr. 100 000 et émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 4. 5. 1988. L'administrateur unique Jean Demierre est désormais domicilié à Collonge-Bellerive.

17 mai 1988

**SA General Beverage (Group Services) NV. Molenbeek Saint-Jean, succursale de Genève**, à Genève, fabrication, courtage et commerce de boissons (FOSC du 15. 9. 1981, p. 2931). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 mai 1988

**Institut Scientifique d'Identification d'Art IAC SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 10. 11. 1987, p. 4384). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 18. 4. 1988.

17 mai 1988

**Jeuxlux SA**, à Genève, exploitation de jeux automatiques (FOSC du 30. 3. 1988, p. 1270). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 mai 1988

**Overland Trust Banque, succursale à Genève** (FOSC du 18. 2. 1988, p. 660), société anonyme ayant son siège à Lugano. Les pouvoirs de Jean-Paul Buensod sont radiés. Enrico Brogini, de et à Losone; Indravand Chandaria, du Kenya, à Cologny; et Ernest C. Krienke, de RFA, à Brème (D), membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Arturo Lafranchi, est maintenant domicilié à Croglio, et Nicolo Gazzolo, à Lugano.

17 mai 1988

**Productions Cascavelle SA**, à Thônex, productions musicales ou audiovisuelles (FOSC du 7. 11. 1984, p. 3967). Nouveau siège: Cologny, chemin de Bellefontaine 23, chez Françoise Demole. Statuts modifiés le 3. 5. 1988.

17 mai 1988

**Sogno SA**, à Genève, fabrication de boîtes de montres en or (FOSC du 6. 6. 1986, p. 2211). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 mai 1988

**Sodescan SA, en liquidation**, à Genève, commerce international de produits manufacturés dans le domaine pétroliers (FOSC du 23. 12. 1985, p. 4796). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 mai 1988

**Sogelac SA, en liquidation**, à Genève, services dans les domaines financiers (FOSC du 7. 5. 1986, p. 1780). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 mai 1988

**Sotimaire Commerce SA, en liquidation**, à Genève, commerce de matières premières comestibles (FOSC du 17. 11. 1986, p. 4395). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 mai 1988

**Stevan Finance and Trading SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 26. 11. 1986, p. 4532). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 mai 1988

**Texel SA, en liquidation**, à Genève, commerce de tous articles textiles (FOSC du 1. 6. 1987, p. 2200). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 mai 1988

**Tous Tabacs SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 11. 12. 1986, p. 4747). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 mai 1988

**Uniontext Financière SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 8. 12. 1986, p. 4700). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 mai 1988

**Valorma SA, en liquidation**, à Genève, participations (FOSC du 27. 12. 1985, p. 4826). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 mai 1988

**Banque Morgan Grenfell en Suisse SA**, à Genève (FOSC du 29. 6. 1987, p. 2613). Jonathan Perry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William P. Dwyerhouse, de Grande-Bretagne, à Hampshire (GB), et Michael Bullock, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 mai 1988

**York Mint SA, en liquidation**, à Genève, commerce d'articles en métal précieux (FOSC du 19. 9. 1986, p. 3619). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

17 mai 1988

**BAT (Suisse) SA**, à Genève, manufacture du tabac, etc. (FOSC du 1. 3. 1988, p. 825). Paul F. Viner n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Amberg, directeur, est nommé en outre membre du conseil d'administration; il signe désormais collectivement à deux sans autre restriction.

17 mai 1988

**Caisse publique de prêts sur gages**, à Genève, établissement de droit public cantonal (FOSC du 4. 11. 1980, p. 3602). Pierre Volandré n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pierre Raisin a été nommé vice-secrétaire de l'administration; il continue à signer collectivement à deux. Robert Clot, de Corsier, à Thônex, est membre de l'administration; il signe collectivement à deux.

17 mai 1988

**Le petit-fils de L.U. Chopard & Cie SA**, à Meyrin, fabrication et vente de montres, etc. (FOSC du 18. 3. 1988, p. 1088). Karl-Friedrich Schaufele, directeur, est nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

17 mai 1988

**Fabber SA**, à Genève, promotion de diffusion horlogère, etc. (FOSC du 1. 3. 1984, p. 748).

**Fadsa SA**, à Genève, exploitation de cafés et restaurants, etc. (FOSC du 3. 8. 1987, p. 3108).

**Ibex Trading and Investment SA**, à Genève, toutes transactions commerciales, etc. (FOSC du 6. 6. 1986, p. 2211).

**Sierim SA**, à Genève, promotion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 28. 4. 1988, p. 1698).

Adresse: route de Malagnou 53, chez Coras SA, Fiduciaire de gestion et consultation.

17 mai 1988

**Fiat Auto (Suisse) SA**, à Genève, achat et vente en Suisse des produits de la Fiat de Turin, etc. (FOSC du 8. 1. 1988, p. 74). Les pouvoirs de Franco Morello sont radiés. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Jean-Luc Vollrath, de Genève, à Perly-Certoux.

17 mai 1988

**Société Fiduciaire du Molard SA**, à Genève (FOSC du 22. 4. 1988, p. 1600). Signature collective à deux a été conférée à Bernard Rindell, de Genève, à Onex, directeur. Les fondés de pouvoirs Martine Contat et François Roch continuent à signer par procuration collective à deux; toutefois ils ne signent plus entre-eux.

17 mai 1988

**G.E.C. Graphic Electronic Concept SA**, à Genève (FOSC du 24. 9. 1987, p. 3776). Jean-Charles Roguet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

17 mai 1988

**HFC Holding Financier de la Cité SA**, à Genève (FOSC du 7. 4. 1988, p. 1350). André Hintermann est membre du conseil d'administration, il continue à signer collectivement à deux. Jean-Pierre Magnin, de Marsens, à Gingins, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 mai 1988

**Laboratoire Lucchini SA**, à Genève, fabrication, vente de produits thérapeutiques, etc. (FOSC du 25. 1. 1988, p. 305). Dionissios Varelis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Philippe Azzola, nommé président, et Jeanne Michatid, nommée secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

17 mai 1988

**Rue des Moulins No 1 SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 1. 2. 1988, p. 396). Willy Sutter et Michel Ricci ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Olivier Vodoz, de La Tour-de-Peilz, à Genève, président; André Hintermann, de Genève, à Troinex, secrétaire, et Jean-Pierre Magnin, de Marsens, à Gingins, lesquels signent collectivement à deux.

17 mai 1988

**Pabosa SA**, à Genève, tenue de comptabilités, etc. (FOSC du 13. 4. 1981, p. 1152). Pierre Alain Bonvallat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul P. Bonvallat, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

17 mai 1988

**Promo Entreprise SA**, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 30. 10. 1985, p. 4083). Nouvelle adresse: place du Cirque Ibis, chez Fiduciaire Cofirege T. Leone.

17 mai 1988

**Right Associates Inc**, à Meyrin, services dans le domaine de l'emploi, etc. (FOSC du 22. 1. 1988, p. 273). Philip A. Dohogne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François van Vyve, de Belgique, à Kapellen (B), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

17 mai 1988

**Morgan Grenfell Securities SA**, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC du 14. 4. 1988, p. 1469). Procuration collective à deux a été conférée à Markus Kammermann, de Hochdorf, à Chavannes-de-Bogis, et Willy Ingold, de Subingen, à Genève.

17 mai 1988

**Laboratoires Sauter SA**, à Vernier, laboratoires de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 4. 5. 1987, p. 1749). Procuration collective à deux a été conférée à Eveline Nasir-Walker, de Gessenay, à Genève, et Eric Steiner, de Genève, au Grand-Saconnex.

17 mai 1988

**Scharna SA**, à Genève, conseils concernant l'achat et la vente de titres, etc. (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1053). Halvdan Federau, de et à Crans-près-Céligny, est administrateur délégué avec signature collective à deux.

17 mai 1988

**Tecnomaiera Service SA**, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 24. 9. 1987, p. 3776). Peter Zraggen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Monique Gex, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

17 mai 1988

**Videoplus SA**, à Genève, produire, financer, acheter et vendre des films destinés au cinéma, etc. (FOSC du 8. 12. 1986, p. 4701). Yves Roussel-Rouard et Pierre Bonny ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Servette 13. La société exploite à l'adresse de son siège un magasin de vente de cassettes vidéo à l'enseigne «Ciné Folies 13».

17 mai 1988

**Cervin Trust Company SA**, à Genève, rue de Hesse 16, succursale de «Cervin Trust Company SA», à Genève, société anonyme inscrite au registre de Genève (FOSC du 30. 11. 1987, p. 4655). But: constitution, direction et gestion de sociétés, ainsi que conseils relatifs à l'organisation, la réorganisation et la gestion d'entreprises. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de l'administrateur Rainer Wilhelm Buchecker, de Lucerne, à Carouge, directeur de la succursale.

17 mai 1988

**ABS Interim SA**, à Genève, rue de la Servette 93. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1988. But: exploitation d'agences de placement de personnel, services dans le domaine de la mise à disposition de personnel stable et temporaire. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Orso, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

17 mai 1988

**Anker Bank, succursale de Genève**, à Genève, rue d'Italie 6, succursale de Anker Bank, à Zurich, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 7. 4. 1988, p. 1341). But: exercice de toutes activités bancaires. Signature collective à deux de Hervé Dubois, de France, à Paris (F), président; Philippe Basset, de Goumoens-la-Ville, à l'Isle, vice-président; Pierre-Alfred Du Pasquier, de et à Genève; Albert Dupont-Willemin, de et à Genève; Raymond Flückiger, d'Auswil, à Grimsuat; Paul-Etienne Jaccaud, de Montaubion-Char-donnex, à Collonge-Bellerive; Jacques Schuster, de Bâle, à Berne; Jean-Pierre Strelbel, de et à Lausanne; Rolf H. Weber, de et à Zurich; Alfred Wiederkehr, de et à Zurich, tous administrateurs; Bernd Fischer, de RFA, à Zurich, directeur général; Werner Wagemann, de Zurich, à Herliberg, directeur général adjoint; Jean Gander, de Bekenried, à Lausanne, directeur; Patrice Caillat, de et à Genève, directeur de la société et de la succursale. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, de Jean-Pierre Macherel, de Fribourg, à Nyon, et Jean-Pierre Hubert, du Grand-Saconnex, à Plan-les-Ouates, tous deux directeurs adjoints.

17 mai 1988

**Chantellor SA**, à Genève, rue du Rhône 43, chez Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 5. 1988. But: achat, détention et gestion d'actions ou de parts dans des sociétés immobilières, hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Luis Maria Texeira-Pinto, du Portugal, à Genève, président; Georges Tillmann, de Niederried bei Kallnach, à Genève, vice-président, et Claude Spring, de Kirchenthurnen, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

17 mai 1988

**Crédit Commercial du Nord SA**, à Genève, rue Charles-Bonnet 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 5. 1988. But: gestion de patrimoines, agent de bourse, opérations de change sur le marché international des devises, achat de participations mobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucio Ceribelli, de et à Novazzano, administrateur unique avec signature individuelle.

17 mai 1988

**Fidufirst SA**, à Genève, route de Frontenex 82. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1988. But: exécution de mandats fiduciaires, comptables et fiscaux. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Haess, de Genève, à Vevey, président; Bertrand Gros, de Lancy, à Cologny, secrétaire; Jean-Bernard Lyon, de France, à Cologny; Luc van Hoof, des Pays-Bas, à Monaco (Monaco); Patrice Reynaud, de et à Genève. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs.

17 mai 1988

**Geniec Holding**, à Genève, rue Agasse 45, chez société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1988. But: administration, acquisition, vente de participations d'entreprises commerciales, financières et industrielles, notamment dans le domaine du commerce de chaussures et du prêt-à-porter. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Dubas, de Lancy, à Plan-les-Ouates, président; Dominique Rivollet, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

17 mai 1988

**Inter Trade Prospecting SA**, à Cologny, route de la Capite 20, chez Christer A. Arnback. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1988. But: prospection, exploitation minière et commerce de métaux et minerais. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Christer A. Arnback, de Vevey, à Cologny, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

17 mai 1988

**Philogest SA, Société Fiduciaire et de Gestion**, à Genève, place des Philosophes 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 4. 1988. But: exécution de mandats fiduciaires et fiscaux; organisation, tenue, révision, contrôle, expertise et surveillance de comptabilités; constitution, administration, direction et gestion de sociétés; transactions financières et gestion immobilière. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Markus Ritz, de Balgach, d'un ou de plusieurs membres: Markus Ritz, de Balgach, à Mies, président; Jacques Penny, de France, à Plan-les-Ouates, vice-président et directeur; Klaus Belzer, de Berne, à Onex, secrétaire; Michel Escoffier, de Perly-Certoux, à Cartigny, et Jean-Pierre Mottu, de Genève, à Lutry. Signature individuelle du président et du vice-président et collective à deux des autres administrateurs.

17 mai 1988

**Temporio SA**, à Genève, rue de Lyon 75. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 5. 1988. But: conseil, recherche, sélection, placement de personnel temporaire intérimaire et stable. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Werner Klay, de Bâriswil, à Commugny, administrateur unique avec signature individuelle.

17 mai 1988

**Tatiana SA**, à Carouge, achat, vente et gérance de cafés, etc. (FOSC du 1. 5. 1987, p. 1716). Administration: José-Luis Salaet, nommé président, et Eric C. Stampfli, de Genève, à Chêne-Bourg, secrétaire, lesquels signent individuellement.

## Jura – Jura – Giura

### Bureau de Porrentruy

16 mai 1988

**Yves Humbert**, à Boncourt. Le chef de la maison est Yves Humbert, de et à Boncourt. Entreprise de chauffage et sanitaire.

18 mai 1988

**Caisse Raiffeisen de Bonfol**, à Bonfol, société coopérative (FOSC du 9. 6. 1986, no 130, p. 2239). Christian Choffat, jusqu'ici gérant, est décédé; sa signature est radiée. Agnès Gury, de Pleigne, à Burnevésin, est nommée gérante. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du gérant, du secrétaire.



## Marken - Marques - Marchi

### Bundesamt für geistiges Eigentum

### Office fédéral de la propriété intellectuelle

### Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Eintragungen - Enregistraments

**360470.** Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1988.  
Kabushiki Kaisha Cosina, No. 1081, Oza Yoshida, Nakano-shi (Nagano-ken, Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 23157. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1988 an.

Fotografische Geräte und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), wie Kameras, Linsen, Verschluss, Anzeihälbe, Diaprojektoren, Entwicklungsgeräte, Pressgeräte, Vergrößerungsgeräte, Hochglanzpressen, Lichtfilter, Hauben, Stativ, Stativsockel, Selbstauslöser, Entfernungsmesser, Belichtungsmesser, Filmkassetten, Auslöser, Blitzlichtgeräte, Blitzlichtlampen; Filmgeräte und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), wie Filmkameras, Filmentwicklungsgeräte, Filmschneidegeräte, Filmprojektoren, Projektionschirme; Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte sowie Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); optische Geräte und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), wie Fernrohre, Feldstecher, Periskope, Linsen, Prismen, Kollimatoren, Reflektoren, Stativ, Mikroskope, Lupen.  
(Int. Kl. 9)

## COSINA

**360471.** Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1988.  
Kabushiki Kaisha Cosina, No. 1081, Oza Yoshida, Nakano-shi (Nagano-ken, Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 23158. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1988 an.

Fotografische Geräte und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), wie Kameras, Linsen, Verschluss, Anzeihälbe, Diaprojektoren, Entwicklungsgeräte, Pressgeräte, Vergrößerungsgeräte, Hochglanzpressen, Lichtfilter, Hauben, Stativ, Stativsockel, Selbstauslöser, Entfernungsmesser, Belichtungsmesser, Filmkassetten, Auslöser, Blitzlichtgeräte, Blitzlichtlampen; Filmgeräte und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), wie Filmkameras, Filmentwicklungsgeräte, Filmschneidegeräte, Filmprojektoren, Projektionschirme; Tonaufnahme- und -wiedergabegeräte sowie Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); optische Geräte und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), wie Fernrohre, Feldstecher, Periskope, Linsen, Prismen, Kollimatoren, Reflektoren, Stativ, Mikroskope, Lupen.  
(Int. Kl. 9)

## COSINON

**360472.** Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1988.  
Milchverband Bern und benachbarte Gebiete, Laupenstrasse 7, 3001 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 229005. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Oktober 1987 an.

Milchgerätee.  
(Int. Kl. 29, 33)

## TELE-DRINK

**360473.** Date de dépôt: 18 mars 1988.  
Aloys Luffrey, 16, chemin du Stude, 1950 Sion. - Commerce.

Ligne d'ingrédients pour pizza, tels que champignons, tomates, câpres, anchois et autres produits alimentaires.  
(Cl. int. 29, 30, 31)

## PIZZIN

**360474.** Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1988.  
Fosroc AG, Gartenstrasse 2, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 22997. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1988 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Baumaterialien, einschliesslich solcher aus Kunststoffen.  
(Int. Kl. 1, 6, 19)

## CEBEX

**360475.** Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1988.  
Anderstorp Workstadts Aktiebolag, Anderstorp (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 234387. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1988 an.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen; Anker, Ambosse, Glocken; gewalzte und gegossene Bauteile; Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege; Ketten (mit Ausnahme von Treibketten für Fahrzeuge); Kabel und Metallröhre (nicht für elektrische Zwecke); Schlossarbeiten; Metallröhren; Goldschränke und Kassetten; Stahlkugeln; Hufeisen; Nägel und Schrauben; Schlauchklebmittel; Erze; Werkzeugmaschinen; Maschinenteile aus Metall und/oder Kunststoff; Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge); Kupplungen und Teillösungen (ausgenommen für Landfahrzeuge); grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate; Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocknungs-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen; Möbel; besonders Garten- und Campingmöbel sowie Liegestühle; kleine Haus- und Küchengeräte, sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstmaschinenmaterial; Reinigungsinstrumente und Reinigungsmaterial; Stahlspläne; Glaswaren; Porzellan und Steingut für Haushalt und Küche.  
(Int. Kl. 6, 7, 11, 21)

## AWAB

**360476.** Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1988.  
Schweizerische Schalmühle E. Zwicky AG, 8556 Hasli-Wiggoltingen. - Fabrikation und Handel.

Mühle- und Getreideprodukte; Getreideflocken, Aufbaustoffe und Vitamine enthaltende Getreidepräparate, Nahrungsmittel und Diätetische sowie Getreideflocken enthaltende Kinder- und Babynahrung; fixierte stärkehaltige Rohkostmengen.  
(Int. Kl. 5, 29, 30)

## POWER CRUNCH

**360477.** Date de dépôt: 15 janvier 1988.  
Laboratoires Labaz, 39, Avenue Pierre 1er de Serbie, Paris (France). - Fabrikation et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades, contenant des vitamines A-D; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.  
(Cl. int. 5)

## VETEVIT A-D

**360478.** Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1988.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 28. Juli 1987.  
Paul Türk KG Strickwarenfabrik, Alte Steige, Neufra (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Webstoff, Textilwaren, nämlich Textilstoffe, Gardinen, Rollos, Haushaltswische, Tisch- und Bettwäsche, Bett- und Tischdecken; Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen, insbesondere für Babys und Kleinkinder, Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportgeräte, Christbaumschmuck.  
(Int. Kl. 24, 25, 28)

## KECKY

**360479.** Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1988.  
Sistenco N.V., 18 Pietermaai, Curaçao (Niederländische Antillen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 229574. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1988 an.

Elektrisch gesteuerte Anlage zum wahlweisen Hervorholen und Zurückbringen gestapelter Gegenstände, Steuergeräte und Gestelle.  
(Int. Kl. 7, 9, 20)

## RANDTRIEVER

**360480.** Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1988.  
Lee Pharmaceuticals, 1444 Santa Anita Avenue, South El Monte (California, USA). - Fabrikation und Handel.

Kosmetika, insbesondere Kunst-Fingernägel zum Aufkleben oder -ziehen.  
(Int. Kl. 3)

## LEE

**360481.** Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1988.  
Manufacturing and Consulting Services, Inc., 9500 Toledo Way, Irvine (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer; magnetisch gespeicherte Computerprogramme; Computerprogramme für die Verarbeitung von Grafiken; CAD/CAM Computerprogramme.  
(Int. Kl. 9)

## AUTO-GRAPL

**360482.** Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1988.  
Manufacturing and Consulting Services, Inc., 9500 Toledo Way, Irvine (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer; magnetisch gespeicherte Computerprogramme; Computerprogramme für die Verarbeitung von Grafiken; CAD/CAM Computerprogramme.  
(Int. Kl. 9)

## GRAPL

**360483.** Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1988.  
Manufacturing and Consulting Services, Inc., 9500 Toledo Way, Irvine (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer; magnetisch gespeicherte Computerprogramme; Computerprogramme für die Verarbeitung von Grafiken; CAD/CAM Computerprogramme.  
(Int. Kl. 9)

## OMNIFEM

**360484.** Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1988.  
Manufacturing and Consulting Services, Inc., 9500 Toledo Way, Irvine (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer; magnetisch gespeicherte Computerprogramme; Computerprogramme für die Verarbeitung von Grafiken; CAD/CAM Computerprogramme.  
(Int. Kl. 9)

## OMNISOLIDS

**360485.** Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1988.  
Manufacturing and Consulting Services, Inc., 9500 Toledo Way, Irvine (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer; magnetisch gespeicherte Computerprogramme; Computerprogramme für die Verarbeitung von Grafiken; CAD/CAM Computerprogramme.  
(Int. Kl. 9)

## THE COMPUTERSMITHS

**360486.** Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1988.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 230811. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1988 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Appretur- und Gerbmittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate für Waschzwecke, Fleckentfernungsmittel, chemische Produkte für die Textilveredelung.  
(Int. Kl. 1, 3)

## INVADINE

**360487.** Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1988.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 230821. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1988 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Appretur- und Gerbmittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate für Waschzwecke, Fleckentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel.  
(Int. Kl. 1, 3)

## INVADIN

**360488.** Genève, Fédération de caves genevoises, 1242 Sutigny. - Commerce.  
Produits vinicoles de toutes provenances.  
(Cl. int. 33)

## SAINT-PIRIEUR

**360489.** Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1988.  
RSS Rohr-Sanierungs-Service AG, Russenweg 7, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.  
Rohrsanierungs-, Rohrreinigungsmaschinen.  
(Int. Kl. 7)

## SUPER-MAX

**360490.** Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1988.  
Prioritätsanspruch: Kanada, 28. Oktober 1987.  
Sherwood-Drolet Corporation Ltd., 2745 Sherwood Boulevard, Sherbrooke (Québec, Kanada). - Fabrikation und Handel.

Hockeyschläger und Torwart-Hockeyschläger; Stützbinden sowie andere Schutzvorrichtungen für Sportler, Hosenträger, Bänder, Ellbogen- und Kniegelenkpolster sowie Sockenhalter für Hockeyspieler, Taschen für Hockeyschläger; Bekleidungsartikel, einschliesslich T-Shirts, Sweat-Shirts, Trainingshosen und Hemden.  
(Int. Kl. 10, 25, 28)

## CHIMO

**360491.** E. Waldvogel, 22, rue de la Gare, 1860 Aigle. - Commerce.  
Produit vinicole de toute provenance.  
(Cl. int. 33)

## MURVIL

**360492.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1988.  
Fibrex Aktiebolag, Malmö (Schweden). - Fabrikation und Handel.  
Brote.  
(Int. Kl. 30)

## FITTA-BRÖD

**360493.** Date de dépôt: 29 janvier 1988.  
Dunlop Slazenger International Limited, Challenge House, Mitcham Road, Croydon (Surrey, Grande-Bretagne). - Fabrikation et commerce.

Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exclusion des vêtements).  
(Cl. int. 28)

## FLEX-TECH

**360494.** Date de dépôt: 29 janvier 1988.  
Dunlop Slazenger International Limited, Challenge House, Mitcham Road, Croydon (Surrey, Grande-Bretagne). - Fabrikation et commerce.

Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exclusion des vêtements).  
(Cl. int. 28)

## POWER BAND TUNING

**360495.** Date de dépôt: 29 janvier 1988.  
Dunlop Slazenger International Limited, Challenge House, Mitcham Road, Croydon (Surrey, Grande-Bretagne). - Fabrikation et commerce.

Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exclusion des vêtements).  
(Cl. int. 28)

## VIBROTECH

**360496.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1988.  
Hügl Nährmittel Aktiengesellschaft Steinhach, Bleichstrasse, 9323 Steinhach. - Fabrikation und Handel.

Isotonische Getränke und Pulver zur Herstellung von isotonischen Getränken.  
(Int. Kl. 32)

## ISOTONIC HÜGLI

**360497.** Date de dépôt: 29 janvier 1988.  
James Châat, 14, rue de la Pontaise, 1018 Lausanne. - Fabrikation et commerce.

Eau minérale naturelle.  
(Int. Kl. 32)

## L'EAU STRATEGIQUE

**360498.** Date de dépôt: 21 janvier 1988.  
Sodip S.A., 11, rue Alphonse-Large, 1217 Meyrin. - Fabrikation et commerce.  
Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences. Produits cosmétiques; huiles essentielles; lotions pour cheveux. Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques; matériel pour pansements; fongicides.  
(Cl. int. 1, 3, 5)

## OLADERM-SODIP

**360499.** Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1988.  
Drosselpharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel. - Fabrikation und Handel.  
Pharmazeutische Spezialität.  
(Int. Kl. 5)

## ROSALOX

**360500.** Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1988.  
Cellulose Attisholz AG, 453 Attisholz, Postadresse: 4708 Luterbach. - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. 228175. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. November 1987 an.

Ligninsulfonat.  
(Int. Kl. 1)

## ATTISOL

**360501.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1988.  
Kurt Meury, Rosenauweg 24, 5430 Wettingen. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 227950. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1987 an.

Kunststoffrohre.  
(Int. Kl. 19)

## MEURO

**360502.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1988.  
Kurt Meury, Rosenauweg 24, 5430 Wettingen. - Fabrikation.

Kunststoffrohre.  
(Int. Kl. 19)

## MEURODRÄN

**360503.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1988.  
Kurt Meury, Rosenauweg 24, 5430 Wettingen. - Fabrikation.

Kunststoffrohre.  
(Int. Kl. 19)

## MEUROFLEX

**360504.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1988.  
Kurt Meury, Rosenauweg 24, 5430 Wettingen. - Fabrikation.

Kunststoffrohre.  
(Int. Kl. 19)

## MEUROPLAST

**360505.** Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1988.  
Kurt Meury, Rosenauweg 24, 5430 Wettingen. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 227951. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1987 an.

Stahlwellrohre.  
(Int. Kl. 6)

## WEGRO

**360506.** Date de dépôt: 1er février 1988.  
Olivier Dubois du Nilac, 12, route de Schiffenen, 1700 Fribourg et Nicolas Grey, 6, route de Bourglon, 1700 Fribourg; adresse pour la correspondance: Olivier Dubois du Nilac, 12, route de Schiffenen, 1700 Fribourg. - Commerce.

Vins.  
(Cl. int. 33)

## GREY & DU NILAC

**360507.** Date de dépôt: 1er février 1988.  
Andreu International S.A., 15, rue Général-Dufour, 1204 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 230555. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er février 1988.

Préparations et spécialités pharmaceutiques, vétérinaires et diététiques d'usage médical, sérum, vaccins et désinfectants.  
(Cl. int. 5)

## BETRIPLE

**360508.** Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1988.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4007 Basel. - Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Erzeugnisse; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren.  
(Int. Kl. 5)

## VESUPRIM

**360509.** Date de dépôt: 1er février 1988.  
Dudier Robétez, 6, chemin de la Régie, 2800 Delémont. - Fabrication et commerce.

Ustensiles de toilette.  
(Cl. int. 21)

## DORILAX

**360510.** **Bourjois AG (Bourjois S.A.)** (Bourjois Ltd.), Burgstrasse 28, 8750 Glaris. — Fabrikation et commerce.

Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.  
(Int. Kl. 3)

## MASCULIN ACIER

**360511.** **RHM Foods Limited**, auch handelnd unter den Firmenbezeichnungen **Brand & Co., Energen Foods Co., Chesswood Foods, Cerebos, Hugon & Co. und McDougall S.**, 10, Victoria Road, Willesden, London N.W. (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 222164. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1987 an.

Substanzen, gebraucht als Nahrungsmittel oder als Ingredienzien in Nahrungsmitteln, soweit in Klassen 29, 30 und 31 enthalten.  
(Int. Kl. 29, 30, 31)

## ENERGEN

**360512.** **Indentor AG**, Kronenstrasse 191, 9427 Wolfhalden. — Fabrikation und Handel.

Applikator für Körperpflegemittel.  
(Int. Kl. 21)

## COSTHERM

**360513.** **E.I. du Pont de Nemours and Company**, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrikation et commerce.

Caoutchouc synthétique.  
(Cl. int. 17)

## DURACRYN

**360514.** **Taiga Company AB**, Västra Vallgatan 7, Varberg (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; insbesondere Jacken und Mäntel.  
(Int. Kl. 25)

**360515.** **The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA)**. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 231471. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Februar 1988 an.

Synthetische Harze; Filme, Streifen, Blätter, Röhren, Stangen, Stäbe, Balken, Blöcke, Bretter, Platten und andere Formstücke aus Kunststoff; Paneele, Bretter, Blätter und Abschnitte aus Kunststoff zur Verwendung bei Decken, Dächern, Wänden, Böden und Fundamenten; Bedachungsmaterialien; Isoliermaterialien; Baumaterialien.  
(Int. Kl. 1, 6, 17, 19)

## ROOFMATE

**360516.** **The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA)**. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 231472. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Februar 1988 an.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; Flockungsmittel; synthetische Polymere zur Behandlung und Reinigung von Abwässern, verunreinigten Wässern und von industriellen und öffentlichen Abfällen.  
(Int. Kl. 1)

## PURIFLOC

**360517.** **The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA)**. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 231473. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Februar 1988 an.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke; chemische Erzeugnisse für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; Chemikalien zur Verwendung als aktive Zusätze bei der Herstellung von Pestiziden; Pestizide, insbesondere Insektizide, Herbizide, Unkraut- und Gesäupferungsmittel.  
(Int. Kl. 1, 5)

## TORDON

**360518.** **Dewi, Mech. Werkstatt Heinz Degen**, Neumattstrasse 6, 4450 Sisach. — Fabrikation.

Zerkleinerungsmaschine.  
(Int. Kl. 7)

## DEWI KOMPOSTER

**360519.** **Christopher & Co. Limited**, 27-31, Blomford Street, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 236941. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Januar 1988 an.

Weine und Spirituosen.  
(Int. Kl. 33)

## CHRISTOPHER'S

**360520.** **Colgate-Palmolive Company**, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 231920. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1988 an.

Wasch-, Putz-, Scheuer- und Reinigungsmittel.  
(Int. Kl. 3)

## PUNCH

**360521.** **Devigny vins de Domaines et Château S.A.**, chemin de Chaudremont, 1373 Chavornay. — Fabrikation et commerce.

Boissons alcooliques, vins; bières, boissons non alcooliques; réipients pour le menage, bouteilles en verre; appareils électroniques, mini-ordinateurs pour le choix des vins et autres boissons et des mets; livres traitant de l'oenologie et de la gastronomie.  
(Cl. int. 9, 16, 21, 32, 33)

## DEVIGNY

**360522.** **E.I. du Pont de Nemours and Company**, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrikation et commerce.

Composés flexibles pour l'emploi dans l'industrie des circuits imprimés.  
(Cl. int. 9)

## TECLAM

**360523.** **Alfred & Christian Petersen A/S**, Norgesevej 10, Horsens (Danemark). — Fabrikation et commerce.

Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.  
(Cl. int. 34)

## PRAVDA

**360524.** **Priorityanspruch: USA**, 23. November 1987.  
**Dyna-5, Inc.**, 3251 Poplar Avenue, Memphis (Tennessee, USA). — Fabrikation und Handel.

Bodenpoliermittel.  
(Int. Kl. 3)

## DYNA-5

**360525.** **Kansas Echternsbeeklaeding Odense A/S**, Munkebjergvej 140, Odense M (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Herren-Konfektionsbekleidung, insbesondere Anzüge und Jacken aus Webstoffen.  
(Int. Kl. 25)

## HOLBORN'S

**360526.** **Hewlett-Packard Company**, 3000 Hanover Street, Palo Alto (California, USA). — Fabrikation und Handel.

Medizinische Instrumente und Apparate und Zubehör (soweit in Klasse 10 enthalten).  
(Int. Kl. 10)

## HEWLETT PACKARD

**360527.** **Estee Lauder Cosmetics Ltd.**, 161 Commander Boulevard, Agincourt (Ontario, Kanada). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.  
(Int. Kl. 3)

## PRESCRIPTIVES

**360528.** **Schwepes International Limited**, Schwepes House, 1-4, Connaught Place, London W. 2 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 230036. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Januar 1988 an.

Nichtalkoholische Getränke und Ingredienzien dafür, einschliesslich Fruchtsäfte.  
(Int. Kl. 32)

## COASTER

**360529.** **Zellweger Uster AG**, Wilstrasse 11, 8610 Uster. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 229267. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1987 an.

Elektrische und elektronische Messgeräte, elektronische Steuerungs- und Regelsysteme, enthaltend Kompensatoren, Stabilisatoren, Kontaktinstrumente, Phasenmeter, Frequenzmeter, Gleichstromverstärker sowie elektronische Messinstrumente aller Art.  
(Int. Kl. 9)

## SENSOTRONIC

**360530.** **Zellweger Uster AG**, Wilstrasse 11, 8610 Uster. — Fabrikation und Handel.

Prüf- und Überwachungsgeräte für die Textilindustrie, Hilfsmittel für die Qualitätsbeurteilung von Textilprodukten, alle vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 9)

## USTER CLASSIMAT



## Bilanzen – Bilans – Bilanci

## Europäische Reiseversicherungs AG, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1987

## Aktiven

## Passiven

|                                                                         | Fr.          |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Wertschriften:                                                          |              |
| Obligationen und Pfandbriefe                                            | 6 766 200.—  |
| Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen                 | 3.—          |
| Übrige Aktien und Anteilscheine                                         | 963 576.—    |
| Grundpfandtitel                                                         | 1 430 000.—  |
| Grundstücke                                                             | 3 020 000.—  |
| Kassabestand und Postcheckguthaben                                      | 360 754.—    |
| Guthaben bei Banken                                                     | 541 282.—    |
| Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern                           | 691 880.—    |
| Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr | 6 783.—      |
| Depots aus übernommenen Versicherungen                                  | 8 419.—      |
| Übrige Aktiven                                                          | 231 895.—    |
|                                                                         | 14 020 792.— |

Garantieverbindlichkeiten  
Fr. 110 438.—

Basel, 18. Mai 1988

|                                                                                | Fr.          |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Eigenkapital:                                                                  |              |
| Aktien- oder Garantiekapital                                                   | 2 000 000.—  |
| Reservefonds                                                                   | 1 300 000.—  |
| Spezialreserven:                                                               |              |
| Katastrophenreserve                                                            | 1 300 000.—  |
| Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:                                 |              |
| Prämienüberträge                                                               | 2 719 000.—  |
| Schwebende Schäden                                                             | 5 085 000.—  |
| Übrige technische Rückstellungen                                               | 100 000.—    |
| Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr | 106 121.—    |
| Übrige Passiven                                                                | 884 372.—    |
| Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung                                          | 526 299.—    |
|                                                                                | 14 020 792.— |

Garantieverbindlichkeiten  
Fr. 110 438.—

Europäische Reiseversicherungs AG  
Hans Blaser

## Orion Rechtsschutz-Versicherungsgesellschaft, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1987

## Aktiven

## Passiven

|                                                                         | Fr.          |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Wertschriften:                                                          |              |
| Obligationen und Pfandbriefe                                            | 9 129 500.—  |
| Darlehen an Körperschaften                                              | 250 000.—    |
| Kassabestand und Postcheckguthaben                                      | 242 353.—    |
| Guthaben bei Banken                                                     | 538 977.—    |
| Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern                           | 594 456.—    |
| Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr | 17 068.—     |
| Übrige Aktiven                                                          | 401 316.—    |
|                                                                         | 11 173 670.— |

Basel, 6. Mai 1988

|                                                                                | Fr.          |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Eigenkapital:                                                                  |              |
| Aktien- oder Garantiekapital                                                   | 500 000.—    |
| Reservefonds                                                                   | 450 000.—    |
| Spezialreserve                                                                 | 240 000.—    |
| Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:                                 |              |
| Prämienüberträge                                                               | 3 660 000.—  |
| Schwebende Schäden                                                             | 5 330 000.—  |
| Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr | 128 846.—    |
| Übrige Passiven                                                                | 656 379.—    |
| Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung                                          | 208 445.—    |
|                                                                                | 11 173 670.— |

Orion  
Rechtsschutz-Versicherungsgesellschaft  
Dr. K. Wartmann Dr. O. Zinner

## Bank von Ernst &amp; Cie AG, Marktgasse 63/65, Bern

Viertelsjahresbilanz per 30. April 1988

## Aktiven

## Passiven

|                                                                           | Fr.           | Fr.            |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------|
| Kasse, Giro- und Postcheckguthaben                                        |               | 22 221 129.33  |
| Bankendebitoren auf Sicht                                                 |               | 23 527 853.30  |
| Bankendebitoren auf Zeit                                                  |               | 63 372 588.60  |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen                                      | 62 776 055.55 |                |
| – davon mit Rangrücktritt                                                 | 5 833 125.—   |                |
| Wechsel und Geldmarktpapiere                                              |               | —              |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung                                       |               | 622 558.60     |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung                                        |               | 26 804 145.62  |
| – davon mit hypothekarischer Deckung                                      | 14 780.10     |                |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung                                |               | —              |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung                                 |               | 25 007 025.70  |
| – davon mit hypothekarischer Deckung                                      | 10 717 275.80 |                |
| Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften |               | 11 349 661.15  |
| Hypothekaranlagen                                                         |               | 19 056 595.25  |
| Wertschriften                                                             |               | 6 588 183.55   |
| – davon mit Rangrücktritt                                                 | 1 709 125.50  |                |
| Dauernde Beteiligungen                                                    |               | 1 437 397.31   |
| Sonstige Aktiven                                                          |               | 2 153 991.35   |
|                                                                           |               | 202 141 129.76 |

|                                      | Fr.           | Fr.            |
|--------------------------------------|---------------|----------------|
| Bankenkreditoren auf Sicht           |               | 9 266 172.60   |
| Bankenkreditoren auf Zeit            |               | 44 856 380.05  |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 41 457 473.75 |                |
| Kreditoren auf Sicht                 |               | 47 261 975.48  |
| Kreditoren auf Zeit                  |               | 8 800 000.—    |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 8 800 000.—   |                |
| Spareinlagen                         |               | 28 699 237.54  |
| Depositen- und Einlagehefte          |               | 5 384 521.61   |
| Kassenobligationen                   |               | 7 180 000.—    |
| Sonstige Passiven                    |               | 28 680 946.63  |
| Aktienkapital                        |               | 11 000 000.—   |
| Gesetzliche Reserve                  |               | 2 750 000.—    |
| Spezialreserve                       |               | 4 100 000.—    |
| Vortrag vom Vorjahr                  |               | 4 161 895.85   |
|                                      |               | 202 141 129.76 |

Aval-, Bürgschafts- und Garantieverbindlichkeiten  
sowie Verpflichtungen aus AkkreditivenFr.  
6 639 272.45

## Banque Kleinwort Benson SA, Genève

Bilan 31 mars 1988

(sans comptes de profits et pertes)

## Actif

## Passif

|                                                                          | Fr.         | Fr.            |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|
| Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux        |             | 15 047 438.58  |
| Avoirs en banque à vue                                                   |             | 18 837 163.87  |
| Avoirs en banque à terme                                                 |             | 16 944 465.40  |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                                       | 8 166 000.— |                |
| Comptes courants débiteurs en blanc                                      |             | 9 879 281.11   |
| Comptes courants débiteurs gagés                                         |             | 22 042 073.29  |
| – dont garantis par hypothèque                                           | —           |                |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc                                   |             | 1 000 000.—    |
| Avances et prêts à terme fixe gagés                                      |             | 30 995 865.71  |
| – dont garantis par hypothèque                                           | —           |                |
| Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public |             | 1 000 000.—    |
| Titres                                                                   |             | 100 983 656.15 |
| Participations permanentes                                               |             | 254 992.—      |
| Autres immeubles                                                         |             | 18 396 183.98  |
| Autres actifs                                                            |             | 13 015 325.90  |
|                                                                          |             | 248 396 445.99 |

|                                    | Fr.          | Fr.            |
|------------------------------------|--------------|----------------|
| Engagements en banque à vue        |              | 9 214 947.36   |
| Engagements en banque à terme      |              | 71 204 489.—   |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 35 008 589.— |                |
| Créanciers à vue                   |              | 46 191 051.52  |
| Créanciers à terme                 |              | 9 677 708.05   |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 2 347 174.98 |                |
| Livrets de dépôts                  |              | 1 632 195.51   |
| Comptes de dépôts                  |              | 525 333.30     |
| Autres passifs                     |              | 51 289 824.05  |
| Capital                            |              | 20 000 000.—   |
| Reserve légale                     |              | 3 505 000.—    |
| Autres réserves                    |              | 25 425 000.—   |
| Bénéfice reporté                   |              | 1 190 037.48   |
| Bénéfice de l'exercice             |              | 8 540 859.72   |
|                                    |              | 248 396 445.99 |



# KÖNIGREICH DÄNEMARK

(AA Standard & Poor's)

## Zero-Coupon-Anleihe 2002 von SFr. 30 000 000

### Wichtigste Anleihebedingungen:

|                     |                                                                                                                                                                             |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rendite auf Verfall | 5%                                                                                                                                                                          |
| Emissionspreis      | 51,33% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe auf Emissionspreis                                                                                                                         |
| Laufzeit            | 13 Jahre und 8 Monate fest                                                                                                                                                  |
| Rückzahlung         | 18. Februar 2002 zum Nennwert                                                                                                                                               |
| Zeichnungsfrist     | 1.-3. Juni 1988, mittags                                                                                                                                                    |
| Liberierung         | 17. Juni 1988                                                                                                                                                               |
| Kotierung           | wird an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt                                                                                                                     |
| Valoren-Nr.         | 458.402                                                                                                                                                                     |
| Steuern             | Die Zahlung des Nennbetrages der Obligationen erfolgt in der Schweiz ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben des Königreichs Dänemark. |

Ein Kotierungsinserat wird am 1. Juni 1988 in der «Basler Zeitung», in der «Neuen Zürcher Zeitung» sowie im «Journal de Genève» veröffentlicht. Exemplare des ausführlichen Prospektes werden an den Schaltern der nachstehenden Institute zur Verfügung stehen.

### Samuel Montagu (Suisse) S.A.

Trade Development Bank  
Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A.  
INGEBA Internationale Genossenschaftsbank AG

Alpha Securities AG  
Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A.  
Banca Solari & Blum S.A.  
Bank in Huttwil  
Bank in Ins  
Bank Langenthal  
Bank in Langnau  
Bank Rohner AG  
Banque de Dépôts et de Gestion  
Great Pacific Capital S.A.  
Grindlays Bank p.l.c. (a member of the ANZ Group)  
E. Gutzwiller & Cie, Banquiers  
Overland Trust Banca  
Rüegg Bank AG  
St. Gallische Creditanstalt  
Società Bancaria Ticinese  
Solothurner Handelsbank  
Spar- und Leihkasse Schaffhausen  
Volksbank Willisau AG

## Republik Österreich

### 7¾% Anleihe 1975-90 von sFr. 80 Millionen

(Valoren-Nummer 423 643)

Die Schuldnerin macht von ihrem Recht zur vorzeitigen Rückzahlung des Anleihebetrages gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen Gebrauch und wird den Restbetrag von sFr. 78 500 000.- per

**25. September 1988 zu 100% des Nennwertes**  
vollständig zurückzahlen.

Die Titel dieser Anleihe, versehen mit dem Coupon per 25. September 1989, können vom 25. September 1988 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorge-  
wiesen werden.

Zürich, im Mai 1988

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

## Radio- und Fernsehgenossenschaft Zürich

### Einladung zur 64. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 18. Juni 1988, 10 Uhr, Hotel International, 8050 Zürich-Oerlikon.

#### Traktanden:

- Begrüssung.
- Protokoll der 63. ordentlichen Generalversammlung.
- Abnahme der Jahresberichte 1987.
- Abnahme der Jahresrechnung 1987.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Antrag auf Entlastung des Vorstandes.
- Wahlen:
  1. Vorstand;
  2. Präsident;
  3. Ein Mitglied und ein Ersatzmitglied in den Vorstand der Radio- und Fernsehgesellschaft der deutschen und der rätoromanischen Schweiz (RDRS);
  4. Delegierte in die Delegiertenversammlung RDRS;
  5. Kontrollstelle.
- Budget 1989.
- Bericht über die Tätigkeit der Programmkommission.
- Bericht über die Regionaljournal-Umfrage.
- Antrag der Sektion Stadt Zürich: Aufhebung der Altersgrenze für Mitglieder in den Organen der Trägerschaft.
- Allfällige Anträge von Genossenschaffern.
- Umfrage.

#### Referat:

Antonio Riva, Generaldirektor der SRG «Die SRG im Satelliten-Zeitalter».

Anschliessend an die Generalversammlung sind die Genossenschaffter und die Gäste herzlich zum Apéritif und zum gemeinsamen Mittagessen eingeladen.

§ 14 der RFZ-Statuten:  
Vertretungen

Jeder Genossenschaffter hat in der Generalversammlung oder in der Urabstimmung eine Stimme. Bei der Ausübung seines Stimmrechtes in der Generalversammlung kann sich ein Genossenschaffter durch einen anderen Genossenschaffter vertreten lassen, doch kann kein Bevollmächtigter mehr als einen Genossenschaffter vertreten.

Zürich, 3. Mai 1988

Radio- und Fernsehgenossenschaft Zürich  
Der Vorstand

## Kurzentrum Rheinfelden AG, Rheinfelden

### Einladung zur 18. Generalversammlung

der Kurzentrum Rheinfelden AG, Montag, 20. Juni 1988, 17.30 Uhr, im Casino Rheinfelden, Kurbrunnen-Saal.

#### Traktanden:

- Abnahme des Protokolls der 17. ordentlichen Generalversammlung.
- Berichte:
  - Geschäftsbericht 1987, Bericht zur Jahresrechnung 1987, Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlüsse:
  - Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Gewinnverrechnung, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Wahlen:
  - Kontrollstelle für die Amtsdauer von 1 Jahr.
- Orientierungen.
- Verschiedenes.

Die bis zum 31. Mai 1988 registrierten Namenaktionäre erhalten die Einladung mit Eintrittskarte, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle per 8. Juni 1988 zugestellt.

Kurzentrum Rheinfelden AG  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. W. Dober

## Inserate im SHAB haben Erfolg!



SOCIÉTÉ INTERNATIONALE  
DE PLACEMENTS BASEL/ZÜRICH

### Ausschüttungen per 1. Juni 1988

#### «SCHWEIZERAKTIEN»

Anlagefonds für Schweizerwerte (Valoren-Nr. 278.890)

|                                         | Brutto  | 35% eidg. Verrechnungssteuer | Netto    |
|-----------------------------------------|---------|------------------------------|----------|
| Für Anleger mit Domizil Schweiz/Ausland |         |                              |          |
| Coupon Nr. 14                           | Fr. 9.- | Fr. 3.15                     | Fr. 5.85 |
| Gesamtausschüttung je Anteil            | Fr. 9.- |                              | Fr. 5.85 |

Nachdem der Ausgabepreis des «SCHWEIZERAKTIEN» in der ersten Hälfte des Geschäftsjahres 1987/88 von Fr. 500.75 auf den Höchstkurs von Fr. 605.50 gestiegen war, ging er, als Folge des Börsenkrachs vom Oktober 1987, per Ende Geschäftsjahr auf Fr. 431.- zurück. Die erfreuliche Ertragslage des Fonds erlaubt eine Beibehaltung der Vorjahresausschüttung von Fr. 9.-.

Auf Basis des Ausgabepreises per Ende April 1988, berichtigt um die Ausschüttung, errechnet sich eine Barrendite von 2,1%. Der Fonds «SCHWEIZERAKTIEN» eignet sich optimal als Basisanlage am Schweizer Aktienmarkt.

#### EUROPA-VALOR

Anlagefonds für europäische Werte (Valoren-Nr. 278.925)

|                                                          | Brutto  | 35% eidg. Verrechnungssteuer | Netto    |
|----------------------------------------------------------|---------|------------------------------|----------|
| 1. Für Anleger mit Domizil Schweiz                       |         |                              |          |
| Coupon Nr. 30                                            | Fr. 3.- | Fr. 1.05                     | Fr. 1.95 |
| Coupon Nr. 31 (realisierte Kursgewinne)                  | Fr. 1.- | —                            | Fr. 1.-  |
| Gesamtausschüttung je Anteil                             | Fr. 4.- |                              | Fr. 2.95 |
| 2. Für Anleger mit Domizil Ausland (mit Bankenerklärung) |         |                              |          |
| Coupon Nr. 30                                            | Fr. 3.- |                              | Fr. 3.-  |
| Coupon Nr. 31 (realisierte Kursgewinne)                  | Fr. 1.- |                              | Fr. 1.-  |
| Gesamtausschüttung je Anteil                             | Fr. 4.- |                              | Fr. 4.-  |

Im Geschäftsjahr 1987/88 reduzierte sich der Ausgabepreis - im Anschluss an einen rund 10prozentigen Kursgewinn im 1. Teil des Berichtsjahres - aufgrund des Kurszerfalls an den internationalen Aktienbörsen pro saldo von SFr. 204.75 auf SFr. 174.- je Anteil.

Unabhängig von den schwierigen Verhältnissen an den europäischen Aktienbörsen konnte die Ausschüttung auf SFr. 4.- pro Anteil belassen werden. Auf der Basis des Ausgabepreises, berichtigt um die Ausschüttung, errechnet sich eine Barrendite von 2,4%.

#### Wiederanlage der Jahresausschüttung:

Den Anteilseignern bietet sich die Gelegenheit, in der Zeit vom 1. bis zum 30. Juni 1988 die Jahresausschüttung zu Vorzugsbedingungen in neuen Fondsanteilen anzulegen. Die Coupons werden kostenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen. Die Rechenschaftsberichte können bei diesen Zahlstellen bezogen oder mit untenstehendem Talon angefordert werden.

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht  
☐ «SCHWEIZERAKTIEN» ☐ EUROPA-VALOR

Herr/Frau/Frl.

Beruf

Strasse

Plz/Ort

SHAB

In Blockschrift ausgefüllt senden an

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
SKA

Abt. Anlagefonds,  
Postfach 590, 8021 Zürich

**INTER  
FONDS**«INTERFONDS»  
Internationale Investmenttrust-  
Gesellschaft, Basel**Coupons-Auszahlungen**

per 1. Juni 1988

**AmericaValor**Valoren-Nr.  
278 840

Anlagefonds für amerikanische Wertschriften

Coupon Nr. 14  
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer Fr. 12.—  
pro Anteil netto Fr. 7.80

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung: netto Fr. 10.50

**AngloValor**Valoren-Nr.  
278 865

Anlagefonds für englische Wertschriften

Coupon Nr. 1  
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer £ 5.—  
pro Anteil netto £ 3.25

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung: netto £ 5.—

**FranceValor**Valoren-Nr.  
278 866

Anlagefonds für französische Wertschriften

Coupon Nr. 1  
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer FF 40.—  
pro Anteil netto FF 26.—

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung: netto FF 40.—

**GermaniaValor**Valoren-Nr.  
278 867

Anlagefonds für deutsche Wertschriften

Coupon Nr. 1  
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer DM 6.—  
pro Anteil netto DM 3.90

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung: netto DM 6.—

**ItalValor**Valoren-Nr.  
278 868

Anlagefonds für italienische Wertschriften

Coupon Nr. 1  
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer Lit. 16 000.—  
pro Anteil netto Lit. 10 400.—

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber mit Bankenerklärung: netto Lit. 16 000.—

Die Coupons können bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken eingelöst werden, bei denen ab Mitte Juni auch die Rechenschaftsberichte erhältlich sind:

**Schweizerischer  
Bankverein**

Für AmericaValor: Bank in Burgdorf, Bank Leu AG, Adler & Co. AG, Bank Ehinger & Cie AG, Armand von Ernst & Cie AG, Schweizerische Depoziten- und Kreditbank

**[ RIG RENTSCH ]**RIG Rentsch Industrie-Holding AG  
Trimbach.

Dividendenzahlung 1988.

Gemäss Beschluss der heutigen ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre gelangt für das Geschäftsjahr 1987 folgende Dividende zur Auszahlung:

**Inhaberaktien**

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| Dividende brutto                  | SFr. 45.—  |
| abzüglich 35 % Verrechnungssteuer | SFr. 15.75 |
| Dividende pro Aktie netto         | SFr. 29.25 |

**Zahlbar gegen Einreichung des Coupons Nr. 5****Partizipationsscheine**

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| Dividende brutto                         | SFr. 9.—  |
| abzüglich 35 % Verrechnungssteuer        | SFr. 3.15 |
| Dividende pro Partizipationsschein netto | SFr. 5.85 |

**Zahlbar gegen Einreichung des Coupons Nr. 2**

Die Einlösung erfolgt ab Mittwoch, dem 1. Juni 1988, am Hauptsitz und den Geschäftsstellen der folgenden Banken:

Schweizerischer Bankverein  
Solothurner Kantonalbank  
Zürcher Kantonalbank

Trimbach, den 31. Mai 1988  
RIG Rentsch Industrie-Holding AG

Der Verwaltungsrat

**Klare  
unmissverständliche  
Manuskripte  
helfen Fehler  
vermeiden**

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

**Compagnie Financière Michelin, Basel****Umtauschangebot an die Namenaktionäre**

Mit Brief vom 26. Mai 1988 haben wir unseren Namenaktionären mitgeteilt, dass unser Hauptaktionär, die Compagnie Générale des Etablissements Michelin, ihnen ein Angebot zum Umtausch der Namenaktien in Inhaberaktien unterbreitet.

Die Namenaktionäre, die von diesem Angebot Gebrauch zu machen wünschen, sind gebeten, an ihre Bank oder an eine Geschäftsstelle der Schweizerischen Kreditanstalt zu gelangen.

Valoren-Nummern:  
Namenaktien zu Fr. 100.— nom. 164 299  
Inhaberaktien zu Fr. 200.— nom. 164 300

Basel, 1. Juni 1988

Compagnie Financière Michelin

**Compagnie Financière Michelin, Bâle****Offre d'échange aux actionnaires nominatifs**

Par lettre du 26 mai 1988 nous avons communiqué à nos actionnaires que notre actionnaire principal, la Compagnie Générale des Etablissements Michelin, leur soumet une offre d'échange des actions nominatives contre des actions au porteur.

Les actionnaires nominatifs désireux de faire usage de cette offre sont priés de s'adresser à leur banque ou au Crédit Suisse.

Numéros de valeur:  
action nominative de fr. 100.— nom. 164 299  
action au porteur de fr. 200.— nom. 164 300

Bâle, 1er juin 1988

Compagnie Financière Michelin

**Pax-Anlage AG, Basel****Dividendenzahlung**

Der Coupon Nr. 31 wird ab 1. Juni 1988 mit brutto Fr. 6.—, abzüglich 35% Verrechnungssteuer bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

Pax-Anlage AG, St. Alban-Anlage 15, 4002 Basel  
alle Generalagenturen der Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft  
Schweizerische Volksbank, Gerbergasse 30, 4001 Basel, sowie deren Niederlassungen  
Société Bancaire Julius Baer SA, Place de la Synagogue 6, 1211 Genève 11  
Bank Hofmann AG, Talstrasse 27, 8002 Zürich.

Basel, 31. Mai 1988

Der Verwaltungsrat

**Pax SA de Placements, Bâle****Paiement du dividende**

Le coupon no 31 est payable dès le 1er juin 1988 à raison de fr. 6.— (dont à déduire 35% d'impôt anticipé) auprès des établissements suivants:

Pax SA de Placements, St. Alban-Anlage 15, 4002 Bâle  
toutes les agences générales de la Pax, Société Suisse d'assurance sur la vie  
Banque Populaire Suisse, Gerbergasse 30, 4001 Bâle (succursales incluses)  
Société Bancaire Julius Baer SA, place de la Synagogue 6, 1211 Genève 11  
Banque Hofmann SA, Talstrasse 27, 8022 Zurich.

Bâle, 31 mai 1988

Le conseil d'administration



## 24 heures Société d'Édition SA

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le 16 juin 1988, à 11 h. précises, au siège de la société, avenue de la Gare 33, Lausanne (Tour). Prière de s'adresser à l'hôtesse, à l'entrée. L'établissement de la feuille de présence débutera à 10 h. 45.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
2. Approbation des comptes.
3. Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
4. Adoption de la proposition de répartition et fixation du dividende.
5. Election des membres du conseil d'administration.
6. Désignation de l'organe de contrôle.
7. Modification de la raison sociale et du but social.
8. Modification des statuts.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1987, les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Suisse, place Saint-François, à Lausanne, dès le 2 juin 1988.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'au vendredi 10 juin 1988, à midi au plus tard, au siège de la banque précitée. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée du local de l'assemblée.

Lausanne, 30 mai 1988

Le conseil d'administration

## Chemin de Fer Aigle–Leysin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

vendredi 10 juin 1988, à 15 h. (liste de présence dès 14 h. 45), à l'Hôtel Le Relais, à Leysin.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires, à l'administration des Transports Publics du Chablais, avenue de la Gare, à Bex, dès le 1er juin 1988.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées sur présentation des actions, jusqu'au 9 juin 1988 par la Banque Cantonale Vaudoise et l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, et par l'agence B.C.V., à Aigle.

Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur l'Aigle–Leysin le jour de l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Chemin de fer funiculaire Vevey–Chardonne–Mont-Pélérin

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

### 88e assemblée générale ordinaire

mercredi 15 juin 1988, à 16 h. 30, au Restaurant de la gare du Mont-Pélérin.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.  
Divers et propositions individuelles.

Le bilan, les comptes, les rapports de gestion et de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires du 1er au 14 juin 1988 à l'Union de Banques Suisses, à Vevey, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée donnant droit au transport gratuit sur la ligne le jour de l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Compagnie de Chemin de fer et services automobiles Martigny–Orsières

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le vendredi 17 juin 1988, à 16 h., au Restaurant Transalpin, à Martigny-Croix.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Nominations au conseil d'administration.
3. Divers.

La qualité d'actionnaires sera contrôlée avant l'assemblée générale.

Le rapport de gestion contenant le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs est à la disposition des actionnaires, au siège de la compagnie, 10 jours avant l'assemblée.

Martigny, 26 mai 1988

Le conseil d'administration

**Inserez  
dans la  
FOSC!**

## MSE Distribution SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

Date: 16 juin 1988, 9 h.

Lieu: c/o Jean-Pierre Rivara SA, rue de l'Université 4, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Constatation de la validité de l'assemblée générale; organisation du bureau.
2. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes au 31 décembre 1986.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Décision concernant les comptes au 31 décembre 1986.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Décision concernant la liquidation de la société.
7. Nomination d'un liquidateur.
8. Divers.

Les comptes au 31 décembre 1986, le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et la proposition de modification des statuts relative à la liquidation de la société seront à disposition des actionnaires 10 jours avant la date de l'assemblée générale, à l'adresse suivante:

Quaestus SA, rue de Moillebeau 29, 1211 Genève 19

## Informatique Clés en Main ICM SA Renens

Convocation

Messieurs les actionnaires d'Informatique Clés en Main ICM SA sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 24 juin 1988, à 16 h. 30, dans les locaux de la société, avenue des Baumettes 13, à 1020 Renens.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1987.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation de la gestion et des comptes.
4. Décharge aux administrateurs et à la direction.
5. Démission d'administrateurs.
6. Nomination de nouveaux administrateurs.
7. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du conseil d'administration et celui de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires, au siège de la société, dix jours avant l'assemblée générale.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de produire leurs actions.

Lausanne, 24 mai 1988

Le conseil d'administration

## Unilabs Holdings SA, Genève

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 10 juin 1988, à 14 h. 30, dans les locaux de la société, place Cornavin 12, à Genève.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social de la société de fr. 20 000 000.– à fr. 35 000 000.– par émission de nouvelles actions.
2. Création d'actions à droit de vote privilégié.
3. Constatation de la souscription des nouvelles actions.
4. Modification des statuts.
5. Nomination des administrateurs.
6. Divers.

Les modifications statutaires peuvent être consultées au siège de la société.

Genève, 27 mai 1988

L'administration

**White Westinghouse**

**Climatiseur sans installation NOUVEAU**

Refrigerer Chauffer Déshumidifier

**Westelectro SA**  
Ch. des Pyramides 1  
1007 Lausanne  
Tél. 021 24 10 44  
Rue Danet 17  
1205 Genève  
Tél. 022 29 70 11

**Superangebot**

**NEU AUCH IN LUZERN**

**Hängeregistraturschrank für Format DIN A4**

**Fr. 495.– (ab 5 Stück Fr. 450.–)**

**Ausführung:** Zentralverschluss, Auszugssperre, Auslaufsicherung  
**Farben:** Standard-Korpus und Fronten beige, ab Lager

Das **Anlageheft Nr. 400.218/00** unserer Bank, mit einem Guthaben von Fr. 8078.40, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Anlageheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten bei der City Bank vorzuweisen, andernfalls das Heft kraftlos erklärt wird.

City Bank, Zürich

Mit Hardware von  
■ NCR ■ EPSON ■ NOVELL  
und Software von  
■ ABACUS ■ IBM-DIALOG

Wirtschaftliche Lösungen um umfassend orientiert zu sein!

seit 1941

Info, Vorführung, Beratung bei:  
**Rebuma Suter AG, 8045 Zürich,**  
Uetlibergstr. 350, Tel. 01 462 66 36

**TELEFAX DISCOUNT**

Original-Markengeräte zu Tiefpreisen. PTT + SEV  
Original-Garantie und Service. Kauf oder Leasing  
DISCOUNT PREISE auch für Telefax Papier!  
Goldorex AG, Thurgauerstr. 40, 8050 Zürich  
Telefon (01) 302 76 96

Inserate im  
SHAB  
haben Erfolg

**NIVOBÜRO AG**

Dufourstrasse 90, 8008 Zürich, Tel. 01 69 22 42  
Hinterbergstr. 30, 6330 Cham ZG, Tel. 042 41 40 75  
Tribtschenstr. 64, 6005 Luzern, Tel. 041 44 15 66  
Blumenrain 20, 4051 Basel, Tel. 061 25 20 29  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30–12.00, 13.00–17.30 Uhr